ACCU-CHEK® Performa

Roche

User's Manual
Blood Glucose Meter

Gebrauchsanweisung
Blutzuckermessgerät

Lecteur de glycémie
Manuel d'utilisation

Bloedglucosemeter
Gebruiksaanwijzing



ACCU-CHEK®

EN

Contents

The Accu-Chek Performa System

The Accu-Chek Performa meter is designed to be used with the Accu-Chek Performa test strip to quantitatively measure glucose in fresh venous, arterial, neonatal, and capillary whole blood as an aid in monitoring the effectiveness of glucose control. Capillary whole blood for testing of blood glucose can be obtained from fingertip and approved alternative sites (for example, forearm). Refer to the Alternative Site Testing (AST) section of this manual for approved alternative sites and associated limitations. The Accu-Chek Performa meter with the Accu-Chek Performa test strips provide a complete test system that is meant for in vitro diagnostic use by healthcare professionals in clinical settings and by people with diabetes at home. The system is not for use in diagnosis or screening of diabetes mellitus. Healthcare professional blood sample collection and preparation is described in the test strip package insert.

For use only with the Accu-Chek Performa test strips and control solutions

Suitable for self-testing

The system includes:

- **Accu-Chek Performa meter with battery**
- **Accu-Chek Performa test strips***
- **Accu-Chek Performa control solutions***

*Some items may not be included in the kit. They are a separate purchase.

⚠ WARNING

Any object coming into contact with human blood is a potential source of infection (see: Clinical and Laboratory Standards Institute: Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline – Third Edition; CLSI document M29-A3, 2005).

Why Regular Blood Glucose Testing Is Important

Testing your blood glucose regularly can make a big difference in how you manage your diabetes every day. We have made it as simple as possible.

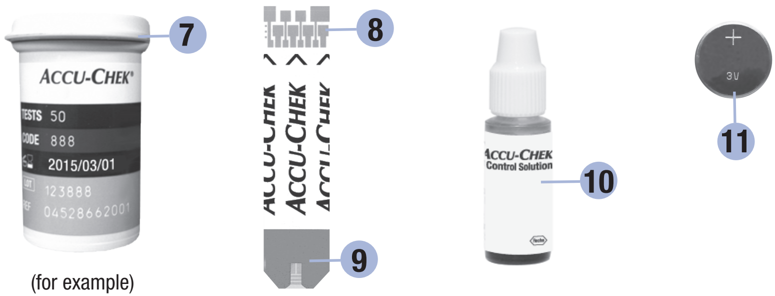
Important Information About Your New Meter

- The meter comes with a preset time and date. You may need to change the time to your time zone.
- If you follow the steps in this manual but still have symptoms that do not seem to match your test results, or if you have questions, talk to your healthcare professional.

The Accu-Chek Performa Meter



1. **Power/Set Button** ⓘ
   Turns meter on or off and sets options.
2. **Display**
   Shows results, messages, and test results stored in memory.
3. **Right Arrow and Left Arrow Buttons** ◀ ▶
   Press to enter memory, adjust settings, and scroll through test results.
4. **Test Strip Slot**
   Insert test strip here.
5. **Battery Door**
6. **Infrared (IR) Window**
   Transfers data from meter to computer.



(for example)

7. Test Strip Container*

8. Insert this end into meter.

9. Yellow Window
Touch blood drop or control solution here.

10. Control Solution Bottle*

11. Battery

*Some items may not be included in the kit. They are a separate purchase.

Using the Accu-Chek Performa System

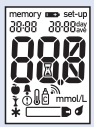
- Use only Accu-Chek Performa test strips.
- Use the test strip immediately after removing it from the test strip container.
- Do not apply blood or control solution to the test strip before inserting it into the meter.
- Close the test strip container tightly immediately after removing a test strip to protect the test strips from humidity.
- Store the unused test strips in their original test strip container with the cap closed.
- Check the use by date on the test strip container. Do not use the test strips after that date.
- Store the test strip container and meter in a cool, dry place such as a bedroom.
- Refer to the test strip package insert for test strip storage and system operating conditions.

⚠ WARNING

Do not store test strips in high heat and moisture areas (bathroom or kitchen)! Heat and moisture can damage test strips.

Button Functions

Here are the functions of the power/set and arrow buttons on the meter. These functions are used throughout this manual. For more information on using these buttons during meter setup, see Chapter 3, Meter Memory, Setup, and Data Transfer.

Button	Function	Action
⏻ (power/set button)	Turn the meter on or off.	Press and release ⏻.
	Enter the set-up mode.	Turn the meter on. Press and **hold** ⏻ until **set-up** appears on the display.
	Set the chosen feature.	Press and release ⏻.
	Exit the set-up mode at any time.	Press and **hold** ⏻ until the flashing test strip symbol appears on the display.
	Check the display segments.  or 	Turn the meter off. Press and **hold** ⏻ to see the complete display. If one of the segments is missing or looks different from the picture, do not use the meter. Contact Roche.
◀ ▶ (right arrow and left arrow buttons)	Adjust settings for time and date, beeper, test reminders, and hypoglycemic alert.	Press and release ◀ or ▶. Press and **hold** ◀ or ▶ to scroll faster.
	Enter memory.	Press and release ◀ or ▶.
	Mark a blood glucose result.	Press and release ◀ or ▶.

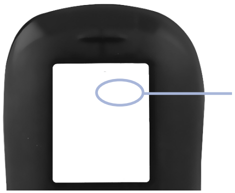
Performing a Blood Glucose Test with Blood from Your Fingertip

NOTE

Blood samples taken from the palm are equivalent to blood samples taken from the fingertip. To receive Alternative Site Testing (AST) instructions and an AST cap for obtaining blood from the palm, contact Roche.

⚠ WARNING

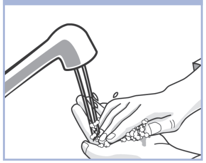
Blood glucose results can be displayed in either mg/dL or mmol/L. The back label of the meter shows the unit of measurement. If the meter shows the wrong unit, contact Roche. If you do not know which unit of measurement is correct for you, contact your healthcare professional. Using the wrong unit of measurement may cause misinterpretation of your actual blood glucose level and may lead to improper therapy.



2 Blood Glucose Tests

Before you perform your first blood glucose test, set up the meter correctly. You need the meter, a test strip, a lancing device, and a lancet.

1

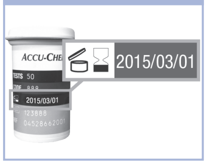


Wash and dry your hands.

2

Prepare the lancing device.

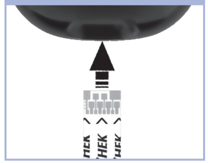
3



Check the use by date on the test strip container.

Do not use test strips past the use by date.

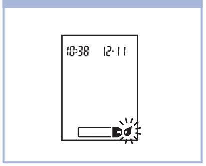
4



Insert the test strip into the meter in the direction of the arrows.

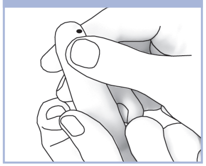
The meter turns on and beeps.

5



When the blood drop symbol flashes, perform a fingerstick with the lancing device.

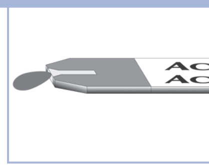
6



Gently squeeze your finger to assist the blood flow.

This helps you get a blood drop.

7

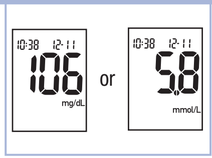


Touch the blood drop to the **front edge** of the yellow window of the test strip.

Do not put blood on top of the test strip.

The meter beeps and ⌛ flashes when there is enough blood in the test strip.

8



The test result appears on the display.

To assign a marker to the test result, leave the test strip in the meter. See Chapter 2, Marking Blood Glucose Results and Setting the Post-Meal Test Reminder.

Otherwise, remove and discard the used test strip.

After a successful test, the meter turns itself off 5 seconds after the test strip is removed.

Performing a Blood Glucose Test with Blood from Your Palm, Forearm, or Upper Arm (Alternative Site Testing)

You have the option of obtaining a blood sample from other sites on your body besides the fingertip. Alternative sites include the palm, forearm, and upper arm.

Blood obtained from the fingertip and palm can be used at any time to perform a blood glucose test.

If blood from the forearm or upper arm is used, there are certain times when testing is not appropriate. This is because your blood glucose level changes faster in your fingertip and palm than in the forearm and upper arm. These differences may cause you to misinterpret your actual blood glucose level, leading to improper therapy and potential adverse health effects.

Read the next section before you try testing from the forearm or upper arm.

You may perform a forearm or upper arm test	• immediately before a meal. • while fasting.
You may NOT perform a forearm or upper arm test	• up to 2 hours following a meal, when blood glucose values can rise quickly. • after injecting bolus insulin, when blood glucose values can decrease rapidly. • after exercise. • if you are sick. • if you think your blood glucose is low (hypoglycemia). • if you sometimes do not notice when your blood glucose is low.

If you are interested in AST, talk to your healthcare professional first.
To obtain an AST cap and detailed AST instructions, contact Roche.

Marking Blood Glucose Results and Setting the Post-Meal Test Reminder

You can mark a blood glucose result to indicate a special event. If you select a test result marker, it is automatically stored in memory. When you review the test results in memory, these markers can help you remember what was different about the test result.

Symbol	Function
	**Pre-Meal Marker** Marking blood glucose results with a pre-meal marker provides more information about your test results to help you and your healthcare professional in the management of your diabetes.
	**Pre-Meal Marker with Post-Meal Test Reminder** When a pre-meal result is marked with a post-meal test reminder, the meter beeps 1 or 2 hours after you test to remind you to do a post-meal test.
	**Post-Meal Marker** Marking blood glucose results with a post-meal marker provides more information about your test results to help you and your healthcare professional in the management of your diabetes. The post-meal marker automatically appears with the test result if a test is performed 15 minutes before or after the post-meal test reminder is programmed to beep. Set the post-meal test reminder time to 1 or 2 hours in the set-up mode. The meter will beep 1 or 2 hours after the pre-meal test to remind you to do a post-meal test.
*	**General Marker** You might want to use the general marker to mark an event such as an AST result or exercise.

52955_07054190001_02_EN.indb 14 12/8/14 2:02 PM

Here is how to mark a test result and initiate a post-meal test reminder:

1. Perform a blood glucose test. The blood glucose result appears on the display.
2. Leave the test strip in the meter. Press and release ◀ or ▶ to toggle through the test result markers and post-meal test reminder.
3. When the marker or test reminder that you wish to select appears on the display, remove the test strip from the meter.

Unusual Blood Glucose Results

If your blood glucose result does not match how you feel, check this list to help solve the problem.

Troubleshooting Checks	Action
1. Were the test strips expired?	Discard the test strips if they are past the use by date. Repeat the blood glucose test with an unexpired test strip.
2. Was the cap on the test strip container closed tightly?	Replace the test strips if you think the test strip container was uncapped for some time. Repeat the blood glucose test.
3. Was the test strip used immediately after it was removed from the test strip container?	Repeat the blood glucose test with a new test strip.
4. Were the test strips stored in a cool, dry place?	Repeat the blood glucose test with a properly stored test strip.
5. Did you follow the directions?	See Chapter 2, Blood Glucose Tests, and repeat the blood glucose test. Contact Roche if you still have problems.
6. Are the meter and test strips working properly?	Perform a control test. See Chapter 4, Performing a Control Test, for instructions.
7. Are you still unsure of the problem?	Contact Roche.

Symptoms of Low or High Blood Glucose

Being aware of the symptoms of low or high blood glucose can help you understand your test results and decide what to do if they seem unusual.

Low blood glucose (hypoglycemia): Symptoms of hypoglycemia may include, but are not limited to, anxiety, shakiness, sweating, headache, increased hunger, dizziness, pale skin color, sudden change in mood or irritability, fatigue, difficulty concentrating, clumsiness, palpitations, and/or confusion.

High blood glucose (hyperglycemia): Symptoms of hyperglycemia may include, but are not limited to, increased thirst, frequent urination, blurred vision, drowsiness, and/or unexplained weight loss.

⚠ WARNING

If you are experiencing any of these symptoms, or other unusual symptoms, test your blood glucose from the fingertip or palm. If your blood glucose result is displayed as LO or HI, contact your healthcare professional immediately.

Memory

Storing Blood Glucose and Control Results

The meter automatically stores up to 500 blood glucose results and up to 20 control results with the time and date of the result and any test result marker which you can review at any time. Test results are stored from the newest to the oldest, so set the time and date correctly in the meter. Having the correct time and date setting helps ensure appropriate interpretation of stored blood glucose results by you and your healthcare team.

NOTE

- The memory is not lost when the battery is replaced; however, confirm that the time and date are still correct. See Chapter 3, Setting the Time and Date.
- Once 500 blood glucose results are in memory, adding a new test result causes the oldest one to be deleted.
- If more than 500 blood glucose tests are performed within a 90-day period, only the most recent 500 test results are included in the 90-day average.
- Control results are stored in memory, but cannot be reviewed on the meter. To view stored control results, first transfer them to a compatible software application. Contact Roche for product availability.
- Control results are not included in the 7-, 14-, 30-, and 90-day averages.
- Only test results that have been assigned a pre-meal or post-meal marker are included in pre-meal and post-meal averages. All blood glucose results are included in the general 7-, 14-, 30-, and 90-day averages.

Memory

Viewing Test Results in Memory

With the meter on or off, press and release ◀ or ▶ to enter memory. The most recent test result appears on the display.

Button	Function	Action
◀ (left arrow button)	Previous test results	Press ◀ to view previous test results from newest to oldest. 
▶ (right arrow button)	General averages	Press ▶ to view 7-, 14-, 30-, and 90-day averages. n = number of test results in the average 
▶ (right arrow button)	Pre-meal averages Post-meal averages	Continue to press ▶ to view 7-, 14-, 30-, and 90-day pre-meal and post-meal averages.

⚠ WARNING

Do not change your therapy based on an individual test result in memory. Talk to your healthcare professional before changing therapy based on test results in memory.

Setup

Using the Set-Up Mode

The following features can be customized as required.

Symbol	Function	Action	Factory Pre-set
	Time and date	Set the time and date.	
	Beeper	Select **On** or **OFF**. Setting the beeper to **OFF** does not affect test results. The beeper must be **On** to use the test reminders feature.	On
	Post-meal test reminder	Select 1 hour or 2 hours. The meter will beep 1 or 2 hours after the pre-meal test to remind you to do a post-meal test.	2Hr
	Test reminders	Select **On** or **OFF**. You can set up to 4 test reminders per day.	A-1 8:00 A-2 12:00 A-3 18:00 A-4 22:00
	Hypoglycemic alert	Select **On** or **OFF**. The hypoglycemic alert can be set to a level between 50 and 90 mg/dL or 2.8 and 5.0 mmol/L to let you know when your blood glucose is possibly too low.	OFF

Setup

Setting the Time and Date

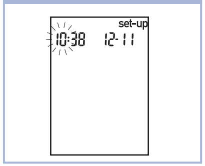
1



Press and release ◐ (power/set button) to turn the meter on.

The flashing test strip symbol appears on the display.

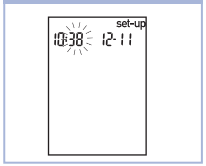
2



Press and **hold** ◐ until **set-up** appears on the display.

The hour flashes.

3

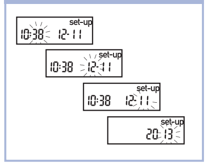


Press and release ◀ or ▶ to decrease or increase the hour.

Press and release ◐ to set the hour.

The minutes flash.

4



Repeat step 3 to set minutes, day, month, and year.

To set up more options, press and release ◐.

To exit, press and **hold** ◐ until the flashing test strip symbol appears on the display.

Setup

Setting the Beeper On or OFF

NOTE

The beeper prompts you:

- to apply blood or control solution to the test strip.
- when enough blood or control solution is drawn into the test strip.
- when the blood glucose or control test is complete.
- when a button is pressed.
- when it is time to perform a test (if you set the test reminders or post-meal test reminder).
- if an error occurred while performing a blood glucose or control test (even if the beeper is off, it still beeps for an error).

1

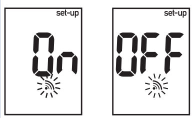


Press and release ◉ to turn the meter on.

The flashing test strip symbol appears on the display.

Press and **hold** ◉ until **set-up** appears on the display.

2



Press and release ◉ repeatedly until the flashing beeper symbol and **On** or **OFF** appear on the display.

3

Press and release ◀ or ▶ to switch between **On** and **OFF**.

To set up more options, press and release ◉.

To exit, press and **hold** ◉ until the flashing test strip symbol appears on the display.

Setup

Setting the Post-Meal Test Reminder

NOTE

The post-meal test reminder:

- beeps 1 or 2 hours after the blood glucose test to remind you to do a post-meal test.
- beeps every 2 minutes up to 3 times.
- turns off by inserting a test strip or pressing any button.

- If a test was performed within 15 minutes of a test reminder, the test reminder does not beep.
- If the meter is on at the test reminder time, the test reminder does not beep.
- Exposure to cold conditions may disable test reminders until the meter is turned on.

1

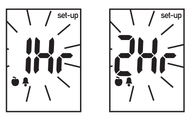


Press and release ◐ to turn the meter on.

The flashing test strip symbol appears on the display.

Press and **hold** ◐ until **set-up** appears on the display.

2



Press and release ◐ repeatedly until **set-up** and the flashing **1Hr** or **2Hr** appear on the display.

3

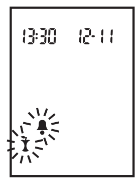
Press and release ◀ or ▶ to select **1Hr** or **2Hr.**

Press and release ◐ to set the option.

To set up more options, press and release ◐.

To exit, press and **hold** ◐ until the flashing test strip symbol appears on the display.

This display appears when a post-meal test reminder occurs.



Setup

Setting the Test Reminders

NOTE

Test reminders:

- beep at the same time each day.
- beep every 2 minutes up to 3 times.
- turn off by inserting a test strip or pressing any button.
- If a test was performed within 15 minutes of a test reminder, the test reminder does not beep.
- If the meter is on at the test reminder time, the test reminder does not beep.
- Exposure to cold conditions may disable test reminders until the meter is turned on.
- If a test reminder is off in set-up mode, any subsequent test reminders are also off. For example, if you set A-1 but turn off A-2, then A-3 and A-4 will automatically be off.

1

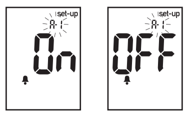


Press and release ⏻ to turn the meter on.

The flashing test strip symbol appears on the display.

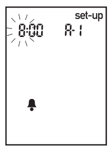
Press and **hold** ⏻ until **set-up** appears on the display.

2



Press and release ⏻ repeatedly until the bell symbol, **OFF**, **set-up**, and the flashing **A-1** appear on the display.

3

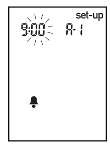


Press and release ◀ or ▶ to switch between **On** and **OFF**.

Press and release ⏻ to set your choice.

If **On** is selected, the hour flashes.

4

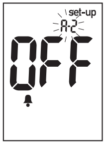


Press and release ◀ or ▶ to adjust the hour.

Press and release ⏻ to set the hour.

The minutes flash.

5



Press and release ◀ or ▶ to select **00**, **15**, **30**, or **45**. These are the only choices.

Press and release ◉ to set the minutes.

The bell symbol, **OFF**, and the flashing **A-2** appear on the display.

6

Either set the **A-2** test reminder or press and release ◉ to set up more options.

To exit, press and **hold** ◉ until the flashing test strip symbol appears on the display.

Setup

Setting the Hypoglycemic Alert

⚠ WARNING

- This function is no substitute for hypoglycemia training by your healthcare professional.
- **Consumer:** Before you set the hypoglycemic alert, talk to your healthcare professional to help you decide what blood glucose level is your hypoglycemic level.
- **Healthcare professionals:** The hypoglycemic level may vary from person to person. It is recommended to turn the hypoglycemic alert **OFF** when using the meter in a professional setting.

1

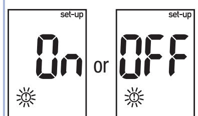


Press and release ◉ to turn the meter on.

The flashing test strip symbol appears on the display.

Press and **hold** ◉ until **set-up** appears on the display.

2



Press and release ◉ repeatedly until **set-up**, **OFF**, and the flashing ⓘ appear on the display.

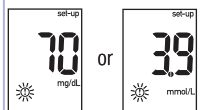
3

Press and release ◀ or ▶ to switch between **On** and **OFF**.

Press and release ◉ to set your choice.

If you select **On**, **set-up** appears and ⓘ flashes.

4



Press and release ◀ or ▶ to adjust the level.

Press and release ◉ to set the level.

To exit, press and **hold** ◉ until the flashing test strip symbol appears on the display.

The set-up mode is complete.

Data Transfer

Transferring Results to a Computer

We offer a variety of software to help you transfer your results. For information on Accu-Chek software, contact Roche.

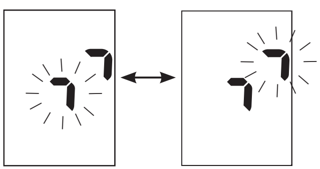
You can transfer your stored results to a computer to track, identify patterns, and print.

⚠ WARNING

Transferring data to a computer from meters used for multiple-patient testing is NOT recommended since individual patient results cannot be identified.

Transferring Data Directly to a Computer Using Specialized Software and an Infrared Cable

1. Install the software according to the instructions.
2. To transfer the results to a computer, connect the infrared cable according to the instructions.
3. Run the software program and follow the instructions for data transfer. Make sure the software is ready to accept data from the meter.
4. With the meter off, press and **hold** both ◀ and ▶ until 2 arrows on the display alternately flash.
5. Locate the infrared (IR) window on the top of the meter.
6. Locate the IR window on the infrared cable.
7. Place the meter on a flat surface. Point the 2 IR windows toward each other. They should be 3–10 cm apart.
8. Do not move the infrared cable or meter during the data transfer.
9. Follow the prompts on the software.
10. The software program may shut off the meter automatically when the data transfer is complete. Should this occur, follow the prompts on the computer screen.



NOTE

- If the data did not transfer successfully, try again. Contact Roche if you still have problems.
- To make the most of the transfer feature, make sure the meter is set to the correct time and date.

When to Perform a Control Test

Performing a control test lets you know the meter and test strips are working properly. You should perform a control test when:

- you open a new test strip box.
- you left the test strip container open.
- you think the test strips are damaged.
- you want to check the meter and test strips.
- the test strips were stored in extreme temperatures, humidity, or both.
- you dropped the meter.
- your test result does not match how you feel.
- you want to check if you are performing the test correctly.

About the Control Solution

- Use only Accu-Chek Performa control solution.
- Close the control solution bottle tightly after use.
- Write the date you open the control solution bottle on the bottle label. The control solution must be discarded 3 months from the date the control solution bottle was opened (discard date) or on the use by date on the bottle label, whichever comes first.
- Do not use control solution that is past the use by or discard date.
- Refer to the control solution package insert for control solution storage conditions.
- The meter automatically recognizes the difference between the control solution and blood.
- The control results are not displayed in memory.
- The control solution can stain fabric. Remove stains by washing with soap and water.

Performing a Control Test

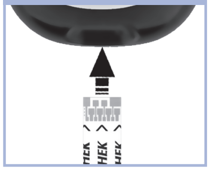
You need the meter, a test strip, and control solution Level 1 or Level 2.

1



Check the use by date on the test strip container. Do not use test strips past the use by date.

2



Insert the test strip into the meter in the direction of the arrows.

Place the meter on a flat surface.

3



Select the control solution to test. You will enter the level later in the test.

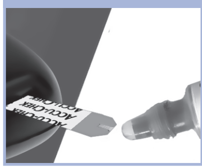
4



Remove the cap from the control solution bottle. Wipe the tip of the bottle with a tissue.

Squeeze the bottle until a tiny drop forms at the tip.

5



Touch the drop to the **front edge** of the yellow window of the test strip until you see ⌛ flash.

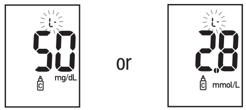
Do not put control solution on top of the test strip.

When you see ⌛ flash, there is enough control solution in the test strip.

6

Wipe the tip of the bottle with a tissue. Cap the bottle tightly.

7



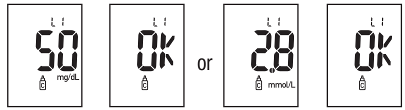
(for example)

The control result, the bottle symbol, and a flashing **L** appear on the display. Do not remove the test strip yet.

Press ▶ to mark the control result as a Level 1.

Press ▶ a second time to mark the control result as a Level 2.

8



(for example)

Press and release ◉ to set the control level in the meter.

OK and the control result alternate on the display if the control result is in range.

Err and the control result alternate on the display if the control result is not in range.

Remove and discard the used test strip.

After a successful test, the meter turns off 5 seconds after the test strip is removed.

Understanding Out-of-Range Control Results

⚠ WARNING

The control ranges are printed on the test strip container label. If the control result is out of range, check this list to help solve the problem.

Troubleshooting Checks	Action
1. Were the test strips or control solutions expired?	Discard the test strips or control solution if either is past the use by date. If the control solution was opened more than 3 months ago, discard it. Repeat the control test with an unexpired test strip and an unexpired control solution.
2. Did you wipe the tip of the control solution bottle before use?	Wipe the tip of the bottle with a tissue. Repeat the control test with a new test strip and a fresh drop of control solution.
3. Were the caps on the test strip container and the control solution bottle always closed tightly?	Replace the test strips or control solution if you think either was uncapped for some time. Repeat the control test.
4. Was the test strip used immediately after it was removed from the test strip container?	Repeat the control test with a new test strip and a fresh drop of control solution.
5. Were the test strips and control solutions stored in a cool, dry place?	Repeat the control test with a properly stored test strip or control solution.
6. Did you follow the directions?	Read Chapter 4, Control Tests, and repeat the control test.
7. Did you choose the correct control solution level, either 1 or 2, when you performed the control test?	If you chose the wrong control solution level, you can still compare the control result to the range printed on the test strip container.
8. Are you still unsure of the problem?	Contact Roche.

52955_07054190001_02_EN.indb 30 12/8/14 2:02 PM

Meter Maintenance

The meter automatically tests its own systems every time you turn it on and lets you know if something is wrong. See Chapter 5, Display and Error Messages.

If you drop the meter or think the results are not accurate, contact Roche.

Changing the Battery

1



Open the battery door on the back of the meter by pushing the tab in the direction of the arrow and pulling the door up.

Remove the old battery.

2



Insert the new battery with the **(+) side facing up**.

3



Put the battery door back in place and snap it closed.

NOTE

- The meter uses one 3-volt lithium battery, coin cell type CR2032. This type of battery can be found in many stores. It is a good idea to have a spare battery available.
- All results remain saved in the memory.

Cleaning the Meter

Keep the meter free of dust. If you need to clean or disinfect it, follow these guidelines carefully to help you get the best performance possible.

⚠ WARNING

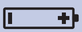
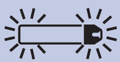
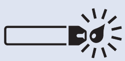
- Do not allow liquid to enter any openings in the meter.
- Do not spray a cleaning solution directly onto the meter.
- Do not immerse the meter in liquid.

1. Make sure the meter is turned off.
2. Gently wipe the meter's surface with a soft cloth slightly dampened (wring out any excess liquid) with one of these cleaning solutions:
   - 70 % isopropyl alcohol
   - Mild dishwashing liquid mixed with water
   - 10 % household bleach solution (1 part bleach plus 9 parts water) made the same day

Display and Error Messages

⚠ WARNING

- **Never make therapy decisions based on an error message.**
- If you have any concerns or see any other error display, contact Roche.

Display	Action
The meter will not turn on or the display is blank.	• Battery is dead. Insert new battery. • Display is damaged. Contact Roche. • Meter is defective. Contact Roche. • Extreme temperatures. Move the meter to a more temperate area.
	Battery power is low. Change the battery soon.
	The meter is in set-up mode, waiting for you to change or confirm settings.
	The meter is ready for you to insert a test strip.
	The meter is ready for a drop of blood or control solution.
HI	Blood glucose may be higher than the measurement range of the system. See Chapter 2, Unusual Blood Glucose Results.
LO	Blood glucose may be lower than the measurement range of the system. See Chapter 2, Unusual Blood Glucose Results.
	Blood glucose is below the defined hypoglycemic (low blood glucose) level. See Chapter 2, Unusual Blood Glucose Results.
*	A general marker was assigned to this test result.

Display	Action
	A pre-meal marker was assigned to this test result.
	A post-meal marker was assigned to this test result.
	A pre-meal marker was assigned to this test result and the post-meal test reminder has been activated.
E-1	The test strip may be damaged or not properly inserted. Remove and reinsert the test strip, or replace it if damaged.
E-3	Your blood glucose may be extremely high or a meter or a test strip error has occurred. • If your test result matches how you feel, contact your healthcare professional immediately. • If your test result does not match how you feel, repeat the blood glucose test and see Chapter 2, Unusual Blood Glucose Results. • If the E-3 code still appears for your blood glucose test, your blood glucose result may be extremely high and above the system's reading range. **Contact your healthcare professional immediately.** • If the second test result does not match how you feel, perform a control test with the control solution and a new test strip. • If the control result is within the acceptable range, review the proper testing procedure and repeat the blood glucose test with a new test strip. • If the control result is not within the acceptable range, see Chapter 4, Understanding Out-of-Range Control Results.
E-4	Not enough blood or control solution was drawn into the test strip for measurement or was applied after the test had started. Discard the test strip and repeat the blood glucose or control test.
E-6	Blood or control solution was applied to the test strip before the flashing drop symbol appeared on the display. Discard the test strip and repeat the blood glucose or control test.
E-7	An electronic error occurred, or in rare cases, a used test strip was removed and reinserted. Turn the meter off and on, or take the battery out for 20 seconds and reinsert it. Perform a blood glucose or control test.

Display	Action
E-8	The temperature is above or below the proper range for the system. Refer to the test strip package insert for system operating conditions. Move to an area with the appropriate conditions, wait 5 minutes, and repeat the blood glucose or control test. Do not artificially heat or cool the meter.
E-9	The battery is almost out of power. Change the battery now. If the message reappears after the battery has been replaced, remove the battery again, press any meter button, then reinsert the battery.
E-10	The time and date settings may be incorrect. Make sure the time and date are correct and adjust, if necessary.

Product Limitations

See the literature packaged with the test strips and control solution for the latest information on product specifications and limitations.

Specifications	
Blood volume **Sample type** **Measuring time** **Measurement range** **Test strip storage conditions** **System operating conditions** **Relative humidity operating range**	Refer to the test strip package insert.
Meter storage conditions	Temperature: -25–70 °C
Memory capacity	500 blood glucose results and 20 control results with time and date
Automatic power off	2 minutes
Power supply	One 3-volt lithium battery (coin cell type CR2032)
Display	LCD
Dimensions	94 × 52 × 21 mm (LWH)
Weight	Approx. 59 g (with battery)
Construction	Hand-held
Protection class	III
Meter type	The Accu-Chek Performa meter is suitable for continuous operation.
Control solution storage conditions	Refer to the control solution package insert.

6 Technical Information

Electromagnetic Compatibility – This meter meets the electromagnetic immunity requirements as per EN ISO 15197 Annex A. The chosen basis for electrostatic discharge immunity testing was basic standard IEC 61000-4-2. In addition, the meter meets the electromagnetic emissions requirements as per EN 61326. The meter's electromagnetic emission is thus low. Interference from the meter to other electrically-driven equipment is not anticipated.

Performance Analysis – Refer to the test strip package insert.

Test Principle – Refer to the test strip package insert.

Product Safety Information

⚠ WARNING

- Choking hazard. Small parts. Keep away from children under the age of 3 years.
- Strong electromagnetic fields may interfere with the proper operation of the meter. Do not use the meter close to sources of strong electromagnetic radiation.
- To avoid electrostatic discharge, do not use the meter in a very dry environment, especially one in which synthetic materials are present.

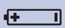
Discarding the Meter

⚠ WARNING

- During blood glucose testing, the meter itself may come into contact with blood. Used meters therefore carry a risk of infection. Before discarding the meter, remove the battery or batteries. Discard used meters according to the regulations applicable in your country. Contact the local council and authority for information about correct disposal.
- The meter falls outside the scope of the European Directive 2002/96/EC – Directive on waste electrical and electronic equipment (WEEE).
- Discard used batteries according to local environmental regulations.

Explanation of Symbols

These symbols may appear on the packaging, on the type plate, and in the instructions for the Accu-Chek Performa meter.

	Consult instructions for use
	Caution, refer to safety-related notes in the instructions for use accompanying this product.
	Temperature limitation (store at)
	Manufacturer
REF	Catalogue number
IVD	In vitro diagnostic medical device
CE 0088	This product fulfils the requirements of the European Directive 98/79/EC on in vitro diagnostic medical devices.
	3-volt coin cell type CR2032

Guarantee

The statutory provisions on rights in consumer goods sales in the country of purchase shall apply.

Additional Supplies

Test Strips

Accu-Chek Performa test strips

Control Solutions

Accu-Chek Performa control solutions

Information for Healthcare Professionals

⚠ WARNING

Healthcare Professionals: Follow the infection control procedures appropriate for your facility. Refer to the test strip package insert for additional healthcare professional information.

Sample Handling

Always wear gloves when handling blood-contaminated items. Always adhere to the recognized procedures for handling objects that are potentially contaminated with human material. Follow the hygiene and safety policy of your laboratory or institution. Prepare the selected blood collection site per facility policy.

Refer to the test strip package insert for additional information regarding acceptable sample types, anticoagulants, and handling instructions.

Recommending Alternative Site Testing to Patients

Decisions about whether to recommend Alternative Site Testing (AST) should take into account the motivation and knowledge level of the patient and his or her ability to understand the considerations relative to diabetes and AST. If you are considering recommending AST for your patients, you need to understand that there is a potential for a significant difference between fingertip or palm test results and test results obtained from the forearm or upper arm. The difference in capillary bed concentration and blood perfusion throughout the body can lead to sample site-to-site differences in blood glucose results. These physiological effects vary between individuals and can vary within a single individual based upon his or her behavior and relative physical condition.

Our studies involving alternative site testing of adults with diabetes show that most persons will find their glucose level changes more quickly in blood from the fingertip or palm than in blood from the forearm or upper arm.* This is especially important when blood glucose levels are falling or rising rapidly. If your patient is used to making therapy decisions based upon fingertip or palm test results, he or she should consider the delay, or lag time, affecting the test results obtained with blood from the forearm or upper arm.

*Data on file

Notes

DE

Inhaltsverzeichnis

This file may not print or view at 100%.
Die lines and color breaks do not print.
“Holding Area” text, box and rules do not print.

Roche USA – 52955
V2/1 – 07054190001(02) – Black

Roche USA – 52955
V2/2 – 07054190001(02) – PMS 287
CVC 30%

Das Accu-Chek Performa System

Das Accu-Chek Performa Messgerät ist für die quantitative Blutzuckerbestimmung mit frischem venösen, arteriellen oder kapillaren Vollblut sowie Vollblut von Neugeborenen mit den Accu-Chek Performa Teststreifen vorgesehen und dient als Hilfsmittel zur Überwachung von Blutzuckerwerten. Kapillares Vollblut für die Blutzuckermessung kann aus der Fingerbeere und aus den zugelassenen alternativen Körperstellen (z. B. dem Unterarm) entnommen werden. Informationen über die zugelassenen alternativen Körperstellen sowie die damit verbundenen Einschränkungen finden Sie im Abschnitt Alternativ-Stellen-Testen in dieser Gebrauchsanweisung. Das Accu-Chek Performa Messgerät, das mit den Accu-Chek Performa Teststreifen zu verwenden ist, bietet ein vollständiges Testsystem, das für die In-vitro-Diagnostik durch medizinisches Fachpersonal in medizinischen Einrichtungen und für die Selbstanwendung durch Patienten vorgesehen ist. Das System darf nicht für die Diagnose oder das Screening von Diabetes verwendet werden. Weitere Informationen zur Blutentnahme und Probenaufbereitung durch medizinisches Fachpersonal finden Sie in der Packungsbeilage der Teststreifen.

Nur mit Accu-Chek Performa Teststreifen und Kontrolllösungen verwenden.

Zur Selbstanwendung geeignet.

Zum System gehören:

- **Accu-Chek Performa Messgerät mit Batterie**
- **Accu-Chek Performa Teststreifen***
- **Accu-Chek Performa Kontrolllösungen***

*Einige Artikel sind möglicherweise nicht im Kit enthalten. Sie sind separat erhältlich.

Einführung

⚠ WARNUNG

Alle Gegenstände, die mit menschlichem Blut in Kontakt kommen können, stellen eine potentielle Infektionsquelle dar (siehe: Clinical and Laboratory Standards Institute: Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline – Third Edition; CLSI document M29-A3, 2005).

Warum regelmäßige Blutzuckermessungen wichtig sind

Regelmäßige Blutzuckermessungen können Ihnen dabei helfen, die von Ihrem Arzt festgelegten Blutzucker-Zielwerte zu erreichen. Dabei wollen wir Ihnen das Messen so einfach wie möglich machen.

Wichtige Hinweise zu Ihrem neuen Messgerät

- Uhrzeit und Datum sind bei Auslieferung des Messgeräts voreingestellt. Die Uhrzeit müssen Sie gegebenenfalls an Ihre lokale Zeitzone anpassen.
- Wenn Sie genau nach dieser Gebrauchsanweisung vorgegangen sind und aufgrund Ihrer Symptome andere Messwerte erwarten würden – oder wenn Sie Fragen haben – wenden Sie sich an Ihren Arzt.

Das Accu-Chek Performa Messgerät

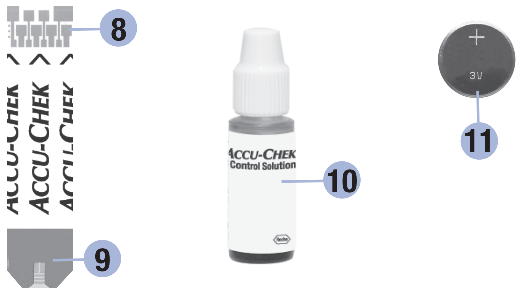


1. **Ein/Aus/Set-Taste** ⓘ
   Zum Ein- und Ausschalten sowie Einstellen des Messgeräts (engl.: „set“ = einstellen)
2. **Display**
   Zur Anzeige von aktuellen und gespeicherten Messwerten und von Gerätemeldungen
3. **Rechts- und Links-Pfeiltasten** ◀ ▶
   Durch Drücken dieser Tasten gelangen Sie in den Messwertspeicher, können Einstellungen verändern und gespeicherte Messwerte abrufen.
4. **Steckplatz für Teststreifen**
   Führen Sie den Teststreifen hier ein.
5. **Batteriefachdeckel**
6. **Infrarotschnittstelle**
   Zur Übertragung von Messwerten vom Messgerät auf einen Computer

52955_07054190001_02_DE.indb 5 12/8/14 1:59 PM



(als Beispiel)



7. **Teststreifendose***
8. Führen Sie dieses Ende in das Messgerät ein.
9. **Gelbes Fenster**
   Berühren Sie diese Stelle mit Blut oder Kontrolllösung.
10. **Flasche mit Kontrolllösung***
11. **Batterie**

*Einige Artikel sind möglicherweise nicht im Kit enthalten. Sie sind separat erhältlich.

Zur Verwendung des Accu-Chek Performa Systems

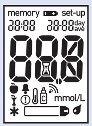
- Verwenden Sie ausschließlich Accu-Chek Performa Teststreifen.
- Verwenden Sie den entnommenen Teststreifen sofort.
- Berühren Sie den Teststreifen erst mit Blut oder Kontrolllösung, wenn sich der Teststreifen im Messgerät befindet.
- Verschließen Sie die Teststreifendose sofort nach jeder Entnahme eines Teststreifens wieder fest, um die Teststreifen vor Feuchtigkeit zu bewahren.
- Bewahren Sie unbenutzte Teststreifen stets in der fest verschlossenen Originaldose auf.
- Überprüfen Sie das Haltbarkeitsdatum auf der Teststreifendose. Verwenden Sie keine Teststreifen, deren Haltbarkeitsdatum überschritten ist.
- Bewahren Sie die Teststreifendose und das Messgerät an einem kühlen, trockenen Ort auf, z. B. im Schlafzimmer.
- Informationen zu Lagerbedingungen für Teststreifen und Betriebsumgebung finden Sie in der Packungsbeilage der Teststreifen.

⚠ WARNUNG

Setzen Sie die Teststreifen niemals hohen Temperaturen oder Feuchtigkeit aus; bewahren Sie die Teststreifen nicht im Bad oder in der Küche auf. Die Teststreifen können durch Hitze und Feuchtigkeit unbrauchbar werden.

Tastenfunktionen

Es folgt eine Übersicht über die Funktionen der Ein/Aus/Set-Taste und der Pfeiltasten. Diese Funktionen werden in der gesamten Gebrauchsanweisung verwendet. Weitere Informationen zur Verwendung dieser Tasten im Einstellungsmodus finden Sie in Kapitel 3 Messwertspeicher, Einstellungen und Datenübertragung.

Taste	Funktion	Aktion
⏻ (Ein/Aus/ Set-Taste)	Messgerät ein- oder ausschalten	Drücken Sie kurz auf ⏻.
	Aufrufen des Einstellungsmodus	Schalten Sie das Messgerät ein. **Halten** Sie ⏻ **gedrückt**, bis **set-up** auf dem Display erscheint.
	Speichern der ausgewählten Einstellung	Drücken Sie kurz auf ⏻.
	Verlassen des Einstellungsmodus	**Halten** Sie ⏻ **gedrückt**, bis das blinkende Teststreifensymbol auf dem Display erscheint.
	Überprüfen der Anzeigeelemente  oder 	Schalten Sie das Messgerät aus. **Halten** Sie ⏻ so lange **gedrückt**, bis sämtliche Elemente des Displays angezeigt werden. Wenn eines der Anzeigenelemente fehlt oder anders als in der Abbildung aussieht, nutzen Sie das Messgerät nicht. Wenden Sie sich an Roche.
◀▶ (Rechts- und Links-Pfeiltasten)	Anpassen der Einstellungen für Uhrzeit und Datum, Signalton, Messerinnerungen und Unterzuckerungshinweis	Drücken Sie kurz auf ◀ oder ▶. **Halten** Sie ◀ oder ▶ **gedrückt**, um schneller durchzublättern.
	Aufrufen des Messwertspeichers	Drücken Sie kurz auf ◀ oder ▶.
	Markieren eines Blutzuckermesswerts	Drücken Sie kurz auf ◀ oder ▶.

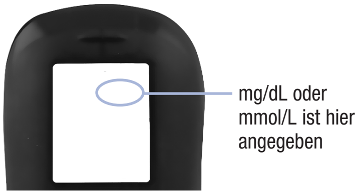
Durchführen einer Blutzuckermessung mit Blut aus der Fingerbeere

HINWEIS

Blutproben aus dem Handballen und aus der Fingerbeere sind gleichwertig. Wenden Sie sich an Roche, um Anweisungen zum Alternativ-Stellen-Testen (AST) und eine AST-Kappe für die Blutentnahme am Handballen zu erhalten.

⚠ WARNUNG

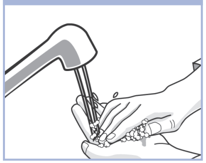
Blutzuckermesswerte werden in mg/dL oder mmol/L angezeigt. Die Maßeinheit ist auf dem Etikett auf der Rückseite des Messgeräts angegeben. Wenn das Messgerät die falsche Maßeinheit anzeigt, wenden Sie sich an Roche. Wenn Sie unsicher sind, welche Maßeinheit Sie verwenden sollten, wenden Sie sich an Ihren Arzt. Messungen mit der falschen Maßeinheit können zu Fehleinschätzungen des tatsächlichen Blutzuckerspiegels und dementsprechend zu falschen Therapieentscheidungen führen.



2 Blutzuckermessungen

Stellen Sie vor der ersten Blutzuckermessung das Messgerät richtig ein. Sie benötigen das Messgerät, einen Teststreifen, die Stechhilfe und eine Lanzette.

1

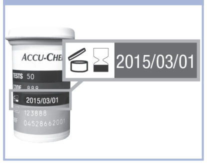


Waschen Sie Ihre Hände und trocknen Sie sie ab.

2

Bereiten Sie die Stechhilfe vor.

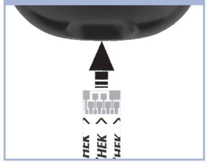
3



Überprüfen Sie das Haltbarkeitsdatum auf der Teststreifendose.

Verwenden Sie keine Teststreifen, deren Haltbarkeitsdatum überschritten ist.

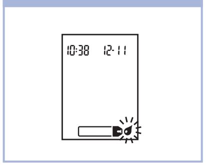
4



Führen Sie den Teststreifen in Pfeilrichtung in das Messgerät ein.

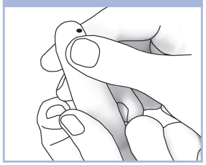
Das Messgerät schaltet sich ein und gibt einen Signalton ab.

5



Stechen Sie mit der Stechhilfe seitlich in die Fingerbeere, wenn das blinkende Blutstropfen-symbol erscheint.

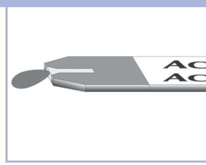
6



Drücken Sie die Fingerbeere sanft zusammen, um die örtliche Durchblutung anzuregen.

Auf diese Weise bildet sich leichter ein Blutstropfen.

7

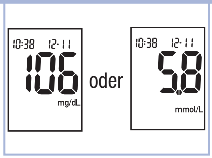


Berühren Sie mit dem Blutstropfen den **vorderen Rand** des gelben Fensters des Teststreifens.

Tragen Sie das Blut nicht auf die Oberseite des Teststreifens auf.

Sobald eine ausreichende Menge Blut in den Teststreifen eingesogen wurde, gibt das Messgerät einen Signalton ab und ⌛ beginnt zu blinken.

8



Auf dem Display erscheint der Messwert.

Lassen Sie den Teststreifen im Messgerät, um den Messwert mit einer Markierung zu versehen. Lesen Sie Kapitel 2 Markieren von Blutzuckermesswerten und Einstellen der Messerinnerung nach einer Mahlzeit.

Andernfalls entnehmen und entsorgen Sie den benutzten Teststreifen.

Wenn Sie den Teststreifen im Anschluss an eine erfolgreiche Blutzuckermessung aus dem Messgerät nehmen, schaltet sich das Messgerät 5 Sekunden später aus.

Durchführen einer Blutzuckermessung mit Blut aus dem Handballen oder dem Unter- oder Oberarm (Alternativ-Stellen-Testen)

Sie haben grundsätzlich die Möglichkeit, neben der Blutentnahme an der Fingerbeere auch an anderen Körperstellen Blut zu entnehmen. Alternative Körperstellen sind z. B. Handballen, Unterarm und Oberarm.

Blut aus der Fingerbeere oder aus dem Handballen kann jederzeit zur Blutzuckermessung verwendet werden.

Blut aus dem Unterarm oder Oberarm eignet sich hingegen zu bestimmten Zeiten nicht für eine Blutzuckermessung. Dies liegt daran, dass sich der Blutzuckerwert an der Fingerbeere oder am Handballen schneller als am Unterarm oder Oberarm ändert. Diese Abweichungen können zu Fehleinschätzungen des tatsächlichen Blutzuckerspiegels und dementsprechend zu falschen Therapieentscheidungen und möglicherweise ernsthaften gesundheitlichen Schäden führen.

Bevor Sie Blut aus dem Unterarm oder Oberarm entnehmen, sollten Sie daher den folgenden Abschnitt aufmerksam durchlesen.

Eine Blutentnahme am Unterarm oder Oberarm ist in folgenden Fällen möglich:	• Unmittelbar vor einer Mahlzeit • Bei nüchternem Magen
Eine Blutentnahme am Unterarm oder Oberarm ist in folgenden Fällen NICHT möglich:	• Bis zu 2 Stunden nach einer Mahlzeit, da der Blutzuckerspiegel sehr schnell steigen kann • Nach dem Spritzen von Bolusinsulin, da der Blutzuckerspiegel sehr schnell fallen kann • Nach sportlicher Betätigung • Im Krankheitsfall • Wenn Sie glauben, dass Sie unterzuckert sind (Hypoglykämie) • Wenn Ihnen manchmal gar nicht bewusst ist, dass Sie unterzuckert sind

Wenn Sie sich für AST interessieren, sprechen Sie zunächst mit Ihrem Arzt.

Wenden Sie sich an Roche, um eine AST-Kappe und detaillierte Anweisungen zum Alternativ-Stellen-Testen zu erhalten.

Markieren von Blutzuckermesswerten und Einstellen der Messerinnerung nach einer Mahlzeit

Sie können einen Blutzuckermesswert markieren, um darauf hinzuweisen, dass die Messung unter besonderen Bedingungen erfolgte. Wenn Sie eine Messwertmarkierung auswählen, wird diese automatisch im Messwertspeicher gespeichert. Bei der späteren Durchsicht der Messwerte im Messwertspeicher weisen diese Markierungen Sie darauf hin, dass besondere Umstände den Messwert beeinflusst haben könnten.

Symbol	Funktion
	**Markierung vor einer Mahlzeit** Wenn Sie Messwerte mit einer Markierung vor einer Mahlzeit versehen, erschließen sich Ihnen zusätzliche Informationen über Ihre Messwerte, die Ihnen bzw. Ihrem Arzt helfen, Ihren Diabetes besser zu kontrollieren.
	**Markierung vor einer Mahlzeit mit Messerinnerung nach einer Mahlzeit** Wenn ein Messwert vor einer Mahlzeit mit einer Messerinnerung nach einer Mahlzeit markiert wurde, erinnert Sie das Messgerät 1 oder 2 Stunden nach der Messung mit einem Signalton daran, eine Messung nach einer Mahlzeit durchzuführen.
	**Markierung nach einer Mahlzeit** Wenn Sie Messwerte mit einer Markierung nach einer Mahlzeit versehen, erschließen sich Ihnen zusätzliche Informationen über Ihre Messwerte, die Ihnen bzw. Ihrem Arzt helfen, Ihren Diabetes besser zu kontrollieren. Die Markierung nach einer Mahlzeit erscheint automatisch mit dem Messwert, wenn eine Messung 15 Minuten vor oder nach dem programmierten Zeitpunkt einer Messerinnerung nach einer Mahlzeit durchgeführt wird. Im Einstellungsmodus können Sie festlegen, ob die Messerinnerung nach einer Mahlzeit nach 1 oder 2 Stunden erfolgt. Das Messgerät erinnert Sie 1 oder 2 Stunden nach einer Blutzuckermessung vor einer Mahlzeit mit einem Signalton daran, eine Messung nach einer Mahlzeit durchzuführen.
*	**Allgemeine Markierung** Sie können die allgemeine Markierung z. B. verwenden, um darauf hinzuweisen, dass das Blut an einer alternativen Körperstelle entnommen wurde (AST) oder dass die Messung nach körperlicher Anstrengung erfolgte.

So markieren Sie einen Messwert und stellen eine Messerinnerung nach einer Mahlzeit ein:

1. Führen Sie eine Blutzuckermessung durch. Auf dem Display erscheint der Messwert.
2. Lassen Sie den Teststreifen im Messgerät. Drücken Sie kurz auf ◀ oder ▶, um zwischen den Messwertmarkierungen und der Messerinnerung nach einer Mahlzeit zu wechseln.
3. Wenn die Markierung oder die Messerinnerung, die Sie auswählen möchten, auf dem Display erscheint, entnehmen Sie den Teststreifen aus dem Messgerät.

Ungewöhnliche Blutzuckermesswerte

Wenn Ihr Blutzuckermesswert nicht Ihrem Befinden entspricht, überprüfen Sie die möglichen Ursachen wie folgt:

Überprüfen möglicher Ursachen	Abhilfe
1. Wurde das Haltbarkeitsdatum der Teststreifen überschritten?	Entsorgen Sie die Teststreifen, wenn das Haltbarkeitsdatum überschritten ist. Wiederholen Sie die Blutzuckermessung mit einem Teststreifen, dessen Haltbarkeitsdatum nicht überschritten ist.
2. War die Teststreifendose immer fest verschlossen?	Verwenden Sie eine frische Teststreifendose, wenn Sie Grund zu der Annahme haben, dass die Teststreifendose längere Zeit unverschlossen war. Wiederholen Sie die Blutzuckermessung.
3. Wurde der entnommene Teststreifen sofort verwendet?	Wiederholen Sie die Blutzuckermessung mit einem neuen Teststreifen.
4. Wurden die Teststreifen an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahrt?	Wiederholen Sie die Blutzuckermessung mit einem neuen Teststreifen, der unter geeigneten Bedingungen aufbewahrt wurde.
5. Haben Sie die Anweisungen korrekt befolgt?	Lesen Sie noch einmal Kapitel 2 Blutzuckermessungen und wiederholen Sie die Blutzuckermessung. Bleibt das Problem bestehen, wenden Sie sich an Roche.
6. Funktionieren das Messgerät und die Teststreifen richtig?	Führen Sie eine Funktionskontrolle durch. Siehe Kapitel 4 Durchführen einer Funktionskontrolle für weitere Anweisungen.
7. Liegt keine der vorstehenden Ursachen vor?	Wenden Sie sich an Roche.

Symptome für Unter- oder Überzuckerung

Wenn Sie die Symptome für ungewöhnlich hohe oder niedrige Blutzuckerwerte kennen, fällt es Ihnen leichter, Ihre Messwerte zu interpretieren und im Falle einer Unter- oder Überzuckerung entsprechend zu reagieren.

Unterzuckerung (Hypoglykämie): Symptome für Hypoglykämie können unter anderem sein: Beklemmungen, Zittern, Schweißausbrüche, Kopfschmerzen, verstärktes Hungergefühl, Schwindel, Blässe, plötzliche Stimmungsschwankungen oder Reizbarkeit, Müdigkeit, Konzentrationsschwierigkeiten, Ungeschicklichkeit, Herzrasen und/oder Verwirrtheit.

Überzuckerung (Hyperglykämie): Symptome für Hyperglykämie können unter anderem sein: Verstärktes Durstgefühl, häufiges Wasserlassen, Sehstörungen, Benommenheit und/oder unerklärlicher Gewichtsverlust.

⚠ WARNUNG

Wenn Sie eines der aufgeführten Symptome oder andere ungewöhnliche Symptome feststellen, messen Sie Ihren Blutzucker mit Blut aus der Fingerbeere oder dem Handballen. Wird vom Messgerät LO (engl.: low = niedrig, d. h. Unterzuckerung) oder HI (engl.: high = hoch, d. h. Überzuckerung) angezeigt, wenden Sie sich umgehend an Ihren Arzt.

Messwertspeicher

Speichern der Messwerte von Blutzuckermessungen und Funktionskontrollen

Das Messgerät speichert automatisch bis zu 500 Blutzuckermesswerte und bis zu 20 Messwerte von Funktionskontrollen mit Uhrzeit und Datum der Messungen und allen Messwertmarkierungen, die Sie jederzeit abrufen können. Die Messwerte werden in der Reihenfolge vom neuesten bis zum ältesten gespeichert, weshalb eine korrekte Einstellung der Uhrzeit und des Datums im Messgerät besonders wichtig ist. Eine korrekte Einstellung der Uhrzeit und des Datums unterstützt Sie und Ihren Arzt bei der richtigen Interpretation Ihrer gespeicherten Blutzuckermesswerte.

HINWEIS

- Beim Wechseln der Batterie gehen die gespeicherten Messwerte nicht verloren. Sie müssen jedoch überprüfen, ob die Uhrzeit und das Datum noch korrekt eingestellt sind. Lesen Sie Kapitel 3 Einstellen von Uhrzeit und Datum.
- Sobald 500 Blutzuckermesswerte gespeichert sind, wird mit jeder neuen Messung der jeweils älteste Messwert gelöscht.
- Falls innerhalb von 90 Tagen mehr als 500 Blutzuckermessungen durchgeführt werden, werden nur die letzten 500 Messwerte zur Berechnung des 90-Tage-Durchschnittswerts verwendet.
- Das Messgerät kann die Messwerte von Funktionskontrollen im Messwertspeicher speichern; die Messwerte können aber nicht abgerufen und angezeigt werden. Zur Ansicht der gespeicherten Messwerte von Funktionskontrollen müssen diese zunächst in eine geeignete Software übertragen werden. Auskünfte zu den dafür zur Verfügung stehenden Software-Produkten erhalten Sie von Roche.
- Die Messwerte der Funktionskontrollen werden bei der Berechnung des Durchschnittswerts der letzten 7, 14, 30 und 90 Tage nicht berücksichtigt.
- In die Berechnung der Durchschnittswerte für Messungen vor und nach einer Mahlzeit fließen nur Messwerte ein, denen eine Markierung vor oder nach einer Mahlzeit zugewiesen wurde. Alle Blutzuckermesswerte fließen in die Berechnung der allgemeinen 7-, 14-, 30- und 90-Tage-Durchschnittswerte ein.

Messwertspeicher

Anzeige der Messwerte im Messwertspeicher

Drücken Sie bei ein- oder ausgeschaltetem Messgerät kurz auf ◀ oder ▶, um in den Messwertspeicher zu gelangen. Es erscheint der letzte Messwert auf dem Display.

Taste	Funktion	Aktion
◀ (Links-Pfeiltaste)	Gespeicherte Messwerte	Um die gespeicherten Messwerte vom neuesten zum ältesten abzurufen, drücken Sie auf ◀. 
▶ (Rechts-Pfeiltaste)	Allgemeine Durchschnittswerte	Um die 7-, 14-, 30- und 90-Tage-Durchschnittswerte anzuzeigen, drücken Sie auf ▶. n = Zahl der Messwerte, die für den Durchschnittswert berücksichtigt wurden 
▶ (Rechts-Pfeiltaste)	Durchschnittswerte für Messungen vor einer Mahlzeit Durchschnittswerte für Messungen nach einer Mahlzeit	Um die 7-, 14-, 30- und 90-Tage-Durchschnittswerte für Messungen vor oder nach einer Mahlzeit anzuzeigen, drücken Sie mehrmals auf ▶.

⚠ WARNUNG

Ein einzelner gespeicherter Messwert ist keine ausreichende Grundlage für eine Änderung Ihrer Therapie. Bevor Sie Ihre Therapie aufgrund gespeicherter Messwerte ändern, wenden Sie sich zunächst an Ihren Arzt.

Einstellungen

Verwendung des Einstellungsmodus

Je nach Bedarf können folgende Funktionen eingestellt werden:

Symbol	Funktion	Aktion	Werkseitige Voreinstellungen
	Uhrzeit und Datum	Einstellen von Uhrzeit und Datum	
	Signalton	Einschalten (**On**) oder Ausschalten (**OFF**). Das Ausschalten des Signaltons (**OFF**) hat keinerlei Einfluss auf die Messwerte. Die Messerinnerung erfolgt nur bei eingeschaltetem Signalton (**On**).	On
	Messerinnerung nach einer Mahlzeit	1 oder 2 Stunden auswählen. Das Messgerät erinnert Sie 1 oder 2 Stunden nach einer Blutzuckermessung vor einer Mahlzeit mit einem Signalton daran, eine Messung nach einer Mahlzeit durchzuführen.	2Hr
	Messerinnerungen	Einschalten (**On**) oder Ausschalten (**OFF**). Pro Tag können Sie bis zu 4 Messerinnerungen einstellen.	A-1 8:00 A-2 12:00 A-3 18:00 A-4 22:00
	Unterzuckerungshinweis	Einschalten (**On**) oder Ausschalten (**OFF**). Der Unterzuckerungshinweis kann auf Werte zwischen 50 und 90 mg/dL (2,8 bis 5,0 mmol/L) eingestellt werden, um Sie darauf hinzuweisen, dass Ihr Blutzucker möglicherweise zu niedrig ist.	OFF

Einstellungen

Einstellen von Uhrzeit und Datum

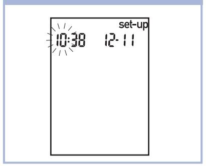
1



Drücken Sie kurz auf ⏻ (Ein/Aus/Set-Taste), um das Messgerät einzuschalten.

Das blinkende Teststreifensymbol erscheint auf dem Display.

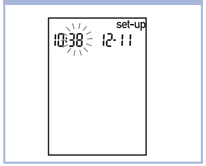
2



Halten Sie ⏻ **gedrückt**, bis **set-up** auf dem Display erscheint.

Die Stundenziffern blinken.

3

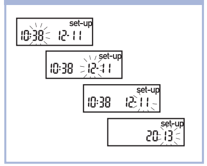


Drücken Sie kurz auf ◀ oder ▶, um den Stundenwert zu verringern oder zu erhöhen.

Drücken Sie kurz auf ⏻, um den Stundenwert zu speichern.

Die Minutenziffern blinken.

4



Wiederholen Sie Schritt 3 zur Einstellung von Minuten, Tag, Monat und Jahr.

Drücken Sie kurz auf ⏻, um weitere Einstellungen vorzunehmen.

Zum Verlassen des Einstellungsmodus **halten** Sie ⏻ **gedrückt**, bis das blinkende Teststreifensymbol auf dem Display erscheint.

Einstellungen

Ein- und Ausschalten des Signaltons

HINWEIS

Der Signalton dient in folgenden Fällen als Signal:

- Wenn das Messgerät bereit ist, Blut oder Kontrolllösung in den Teststreifen einzusaugen
- Wenn in ausreichender Menge Blut oder Kontrolllösung in den Teststreifen eingesogen wurde
- Wenn die Blutzuckermessung oder Funktionskontrolle abgeschlossen ist
- Wenn eine Taste gedrückt wurde
- Wenn eine Blutzuckermessung oder Funktionskontrolle durchgeführt werden sollte (sofern die Messerinnerung oder die Messerinnerung nach einer Mahlzeit eingestellt wurde)
- Dass während der Blutzuckermessung oder Funktionskontrolle ein Fehler aufgetreten ist (wobei das Messgerät auch bei ausgeschaltetem Signalton akustisch auf Fehler hinweist)

1

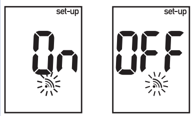


Drücken Sie kurz auf ◉, um das Messgerät einzuschalten.

Das blinkende Teststreifensymbol erscheint auf dem Display.

Halten Sie ◉ **gedrückt**, bis **set-up** auf dem Display erscheint.

2



Drücken Sie mehrmals kurz auf ◉, bis das blinkende Signaltonsymbol zusammen mit **On** oder **OFF** auf dem Display erscheint.

3

Drücken Sie kurz auf ◄ oder ►, um die Option **On** oder **OFF** auszuwählen.

Drücken Sie kurz auf ◉, um weitere Einstellungen vorzunehmen.

Zum Verlassen des Einstellungsmodus **halten** Sie ◉ **gedrückt**, bis das blinkende Teststreifensymbol auf dem Display erscheint.

Einstellungen

Einstellen der Messerinnerung nach einer Mahlzeit

HINWEIS

Die Messerinnerung nach einer Mahlzeit:
- erinnert Sie 1 oder 2 Stunden nach einer Blutzuckermessung mit einem Signalton daran, eine Messung nach einer Mahlzeit durchzuführen.
- gibt bis zu 3 Mal im Abstand von 2 Minuten einen Signalton ab.
- wird durch Einführen eines Teststreifens oder Drücken einer beliebigen Taste ausgeschaltet.
- Der Signalton für die Messerinnerung erfolgt nicht, wenn im Zeitraum von 15 Minuten vor einer programmierten Messerinnerung eine Blutzuckermessung durchgeführt wurde.
- Wenn das Messgerät zur eingestellten Messerinnerungszeit bereits eingeschaltet ist, erfolgt ebenfalls keine Messerinnerung.
- Bei starker Kälteeinwirkung können die Messerinnerungen bis zum Einschalten des Messgeräts deaktiviert sein.

1

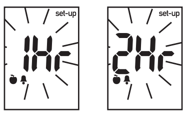


Drücken Sie kurz auf ◉, um das Messgerät einzuschalten.

Das blinkende Teststreifensymbol erscheint auf dem Display.

Halten Sie ◉ **gedrückt**, bis **set-up** auf dem Display erscheint.

2



Drücken Sie mehrmals kurz auf ◉, bis **set-up** zusammen mit den blinkenden Anzeigen **1Hr** oder **2Hr** auf dem Display erscheint.

3

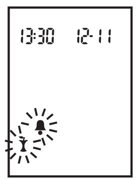
Drücken Sie kurz auf ◀ oder ▶, um **1Hr** oder **2Hr** auszuwählen.

Drücken Sie kurz auf ◉, um die Einstellung zu speichern.

Drücken Sie kurz auf ◉, um weitere Einstellungen vorzunehmen.

Zum Verlassen des Einstellungsmodus **halten** Sie ◉ **gedrückt**, bis das blinkende Teststreifensymbol auf dem Display erscheint.

Diese Anzeige erscheint, wenn das Messgerät einen Signalton zur Messerinnerung nach einer Mahlzeit abgibt.



Einstellungen

Einstellen der Messerinnerungen

HINWEIS

Messerinnerungen:

- erfolgen jeden Tag zur selben Zeit.
- erfolgen bis zu 3 Mal im Abstand von 2 Minuten.
- werden durch Einführen eines Teststreifens oder Drücken einer beliebigen Taste ausgeschaltet.

- Der Signalton für die Messerinnerung erfolgt nicht, wenn im Zeitraum von 15 Minuten vor einer programmierten Messerinnerung eine Blutzuckermessung durchgeführt wurde.
- Wenn das Messgerät zur eingestellten Messerinnerungszeit bereits eingeschaltet ist, erfolgt ebenfalls keine Messerinnerung.
- Bei starker Kälteeinwirkung können die Messerinnerungen bis zum Einschalten des Messgeräts deaktiviert sein.
- Wenn Sie in den Einstellungen eine Messerinnerung deaktivieren, werden alle darauffolgenden Messerinnerungen ebenfalls deaktiviert. Wenn Sie beispielsweise die Messerinnerung A-1 verwenden, A-2 jedoch deaktivieren, werden A-3 und A-4 ebenfalls automatisch deaktiviert.

1

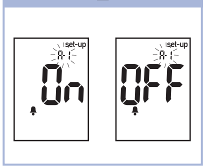


Drücken Sie kurz auf ◉, um das Messgerät einzuschalten.

Das blinkende Teststreifensymbol erscheint auf dem Display.

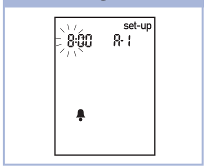
Halten Sie ◉ **gedrückt**, bis **set-up** auf dem Display erscheint.

2



Drücken Sie mehrmals kurz auf ◉, bis das Glockensymbol zusammen mit **OFF**, **set-up** und der blinkenden Anzeige **A-1** auf dem Display erscheint.

3

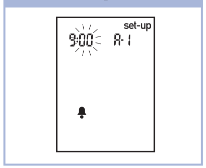


Drücken Sie kurz auf ◀ oder ▶, um die Option **On** oder **OFF** auszuwählen.

Drücken Sie kurz auf ◉, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Wenn Sie **On** wählen, blinken die Stundenziffern.

4

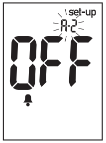


Drücken Sie kurz auf ◀ oder ▶, um den Stundenwert auszuwählen.

Drücken Sie kurz auf ◉, um den Stundenwert zu speichern.

Die Minutenziffern blinken.

5



Drücken Sie kurz auf ◀ oder ▶, um den Minutenwert auszuwählen. Es sind nur die Werte **00, 15, 30** und **45** möglich.

Drücken Sie kurz auf ◉, um den Minutenwert zu speichern.

Das Glockensymbol erscheint zusammen mit **OFF** und der blinkenden Anzeige **A-2** auf dem Display.

6

Stellen Sie entweder die Messerinnerung **A-2** ein oder drücken Sie kurz auf ◉, um weitere Einstellungen vorzunehmen.

Zum Verlassen des Einstellungsmodus **halten** Sie ◉ **gedrückt**, bis das blinkende Teststreifensymbol auf dem Display erscheint.

Einstellungen

Einstellen des Unterzuckerungshinweises

⚠ WARNUNG

- Diese Funktion stellt keinen Ersatz für eine Hypoglykämie-Schulung durch Ihren Arzt dar.
- **Selbstanwender:** Fragen Sie vor der Einstellung des Unterzuckerungshinweises Ihren Arzt, welcher Grenzwert für Unterzuckerung für Sie am besten geeignet ist.
- **Medizinisches Fachpersonal:** Der geeignete Grenzwert für Unterzuckerung kann von Patient zu Patient unterschiedlich sein. Wir empfehlen daher, bei der Verwendung des Messgeräts durch medizinisches Fachpersonal, den Unterzuckerungshinweis auszuschalten (**OFF**).

1

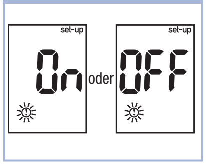


Drücken Sie kurz auf ◉, um das Messgerät einzuschalten.

Das blinkende Teststreifensymbol erscheint auf dem Display.

Halten Sie ◉ **gedrückt**, bis **set-up** auf dem Display erscheint.

2



Drücken Sie mehrmals kurz auf ◉, bis **set-up** und **OFF** zusammen mit der blinkenden Anzeige (!) auf dem Display erscheinen.

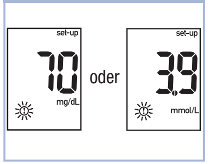
3

Drücken Sie kurz auf ◀ oder ▶, um die Option **On** oder **OFF** auszuwählen.

Drücken Sie kurz auf ◉, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Wenn Sie **On** wählen, erscheinen **set-up** und die blinkende Anzeige (!) auf dem Display.

4



Drücken Sie kurz auf ◀ oder ▶, um den Grenzwert einzustellen.

Drücken Sie kurz auf ◉, um den Grenzwert zu speichern.

Zum Verlassen des Einstellungsmodus **halten** Sie ◉ **gedrückt**, bis das blinkende Teststreifensymbol auf dem Display erscheint.

Damit haben Sie alle Einstellungen getätigt.

Datenübertragung

Übertragen gespeicherter Messwerte auf einen Computer

Roche bietet verschiedene Softwareprodukte zur Übertragung von Messwerten an. Wenden Sie sich an Roche, um Informationen zu Accu-Chek Softwareprodukten zu erhalten.

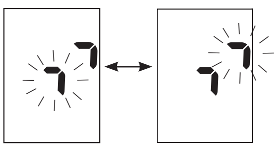
Sie können Ihre gespeicherten Messwerte auf einen Computer übertragen, um sie dort zu archivieren, auf Trends zu untersuchen und/oder auszudrucken.

⚠ WARNUNG

Es wird NICHT empfohlen, Daten von einem Messgerät herunterzuladen, das von mehreren Patienten verwendet wird, da patientenbezogene Messwerte nicht identifiziert werden können.

Direkte Übertragung der Daten auf einen Computer unter Verwendung einer Spezialsoftware und eines Infrarot-Adapterkabels

1. Installieren Sie die Software entsprechend den Anweisungen des Software-Handbuches.
2. Zur Übertragung der Messwerte auf einen Computer schließen Sie das Infrarot-Adapterkabel entsprechend den Anweisungen an.
3. Starten Sie die Software und befolgen Sie die Anweisungen zum Übertragen von Daten. Stellen Sie sicher, dass die Software bereit ist, Daten vom Messgerät zu empfangen.
4. **Halten** Sie bei ausgeschaltetem Messgerät gleichzeitig ◀ und ▶ **gedrückt**, bis 2 Pfeile auf dem Display abwechselnd zu blinken beginnen.
5. Suchen Sie die Infrarotschnittstelle an der Oberseite des Messgeräts.
6. Suchen Sie die Infrarotschnittstelle am Infrarot-Adapterkabel.
7. Legen Sie das Messgerät auf eine ebene Oberfläche. Positionieren Sie die beiden Infrarotschnittstellen so, dass sie aufeinander gerichtet sind. Ihr Abstand muss 3 bis 10 cm betragen.
8. Achten Sie darauf, dass das Infrarot-Adapterkabel und das Messgerät während der Datenübertragung nicht bewegt werden.
9. Folgen Sie den Anweisungen der Software.
10. Das Messgerät wird evtl. durch die Software automatisch abgeschaltet, sobald die Datenübertragung abgeschlossen ist. Sollte dies der Fall sein, folgen Sie den Anweisungen auf dem Computerbildschirm.



HINWEIS

- Falls bei der Datenübertragung Fehler aufgetreten sind, versuchen Sie es erneut. Bleibt das Problem bestehen, wenden Sie sich an Roche.
- Um die Funktion der Datenübertragung vollständig nutzen zu können, müssen Sie in Ihrem Messgerät die richtige Zeit und das richtige Datum eingestellt haben.

Wann sollte eine Funktionskontrolle durchgeführt werden?

Die Funktionskontrolle gewährleistet, dass Ihr Messgerät und die Teststreifen richtig funktionieren. Führen Sie eine Funktionskontrolle durch wenn:

- Sie eine neue Teststreifenpackung anbrechen.
- Sie vergessen haben, die Teststreifendose zu verschließen.
- Sie Grund zu der Annahme haben, dass die Teststreifen beschädigt sind.
- Sie überprüfen möchten, ob das Messgerät und die Teststreifen richtig funktionieren.
- die Teststreifen extremen Temperaturen und/oder Feuchtigkeit ausgesetzt waren.
- das Messgerät heruntergefallen ist.
- die Messwerte nicht Ihrem Befinden entsprechen.
- Sie sicherstellen möchten, dass Sie Ihre Blutzuckermessungen korrekt durchführen.

Hinweise zur Kontrolllösung

- Verwenden Sie ausschließlich Accu-Chek Performa Kontrolllösung.
- Verschließen Sie die Flasche mit Kontrolllösung sofort nach dem Gebrauch.
- Vermerken Sie auf dem Flaschenetikett das Datum, an dem Sie die Flasche mit Kontrolllösung angebrochen haben. Entsorgen Sie die Kontrolllösung entweder 3 Monate nachdem Sie die Flasche mit Kontrolllösung angebrochen haben (Entsorgungsdatum) oder sobald das Haltbarkeitsdatum überschritten ist; je nachdem, was zuerst eintritt.
- Verwenden Sie keine Kontrolllösung, deren Haltbarkeits- oder Entsorgungsdatum überschritten ist.
- Informationen zu Lagerbedingungen für die Kontrolllösung finden Sie in der Packungsbeilage der Kontrolllösung.
- Das Messgerät erkennt automatisch, ob Kontrolllösung oder Blut in den Teststreifen eingesogen wurde.
- Die Messwerte der Funktionskontrollen werden nicht im Messwertspeicher angezeigt.
- Die Kontrolllösung kann Flecken auf Kleidung verursachen. Die Flecken können mit Wasser und Seife entfernt werden.

Durchführen einer Funktionskontrolle

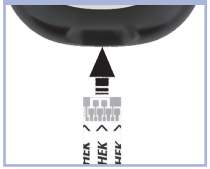
Sie benötigen das Messgerät, einen Teststreifen und die Kontrolllösung Level 1 oder Level 2.

1



Überprüfen Sie das Haltbarkeitsdatum auf der Teststreifendose. Verwenden Sie keine Teststreifen, deren Haltbarkeitsdatum überschritten ist.

2



Führen Sie den Teststreifen in Pfeilrichtung in das Messgerät ein.

Legen Sie das Messgerät auf eine ebene Oberfläche.

3



Entscheiden Sie, mit welcher Kontrolllösung Sie die Funktionskontrolle durchführen möchten. Den Level müssen Sie zu einem späteren Zeitpunkt eingeben.

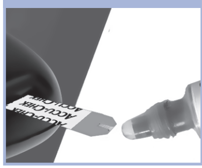
4



Entfernen Sie den Schraubverschluss von der Flasche mit Kontrolllösung. Wischen Sie die Flaschenspitze mit einem Papiertaschentuch ab.

Drücken Sie die Flasche zusammen, bis sich an der Flaschenspitze ein kleiner Tropfen bildet.

5



Berühren Sie mit dem Tropfen den **vorderen Rand** des gelben Fensters des Teststreifens, bis die blinkende Anzeige ⌛ erscheint.

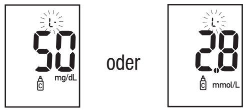
Tragen Sie die Kontrolllösung nicht auf die Oberseite des Teststreifens auf.

Sobald ⌛ zu blinken beginnt, wurde eine ausreichende Menge Kontrolllösung in den Teststreifen eingesogen.

6

Wischen Sie die Flaschenspitze mit einem Papiertaschentuch ab. Verschließen Sie die Flasche wieder fest.

7

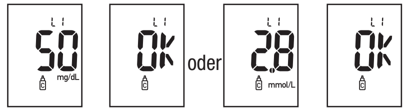


(als Beispiel)

Auf dem Display erscheinen der Messwert der Funktionskontrolle und das Flaschensymbol zusammen mit einem blinkenden **L**. Lassen Sie den Teststreifen zunächst im Messgerät.

Drücken Sie auf ▶, um den Messwert der Funktionskontrolle als Level 1 zu kennzeichnen. Drücken Sie zweimal auf ▶, wenn Sie Level 2-Kontrolllösung verwendet haben.

8



(als Beispiel)

Drücken Sie kurz auf ◉, um den Kontrolllösungslevel zu bestätigen.

Liegt der Messwert der Funktionskontrolle innerhalb des zulässigen Bereichs, zeigt das Messgerät auf dem Display abwechselnd den Messwert der Funktionskontrolle und **OK** an.

Liegt der Messwert der Funktionskontrolle außerhalb des zulässigen Bereichs, zeigt das Messgerät auf dem Display abwechselnd den Messwert der Funktionskontrolle und **Err** an.

Entnehmen und entsorgen Sie den benutzten Teststreifen.

Wenn Sie den Teststreifen im Anschluss an eine erfolgreiche Funktionskontrolle aus dem Messgerät nehmen, schaltet sich das Messgerät 5 Sekunden später aus.

Wie interpretiert man Messwerte von Funktionskontrollen, die außerhalb des zulässigen Bereichs liegen?

⚠ WARNUNG

Die Kontrolllösungslevel sind auf dem Etikett der Teststreifendose angegeben. Liegt der Messwert der Funktionskontrolle außerhalb des zulässigen Bereichs, überprüfen Sie die möglichen Ursachen wie folgt:

Überprüfen möglicher Ursachen	Abhilfe
1. Wurde das Haltbarkeitsdatum der Teststreifen oder der Kontrolllösung überschritten?	Ist das Haltbarkeitsdatum der Teststreifen oder der Kontrolllösung überschritten, müssen Sie diese entsorgen. Wurde die Kontrolllösung vor mehr als 3 Monaten erstmalig geöffnet, müssen Sie diese ebenfalls entsorgen. Wiederholen Sie die Funktionskontrolle mit einem Teststreifen und Kontrolllösung, deren Haltbarkeitsdatum noch nicht überschritten ist.
2. Haben Sie die Spitze der Flasche mit Kontrolllösung vor Gebrauch abgewischt?	Wischen Sie die Flaschenspitze mit einem Papiertaschentuch ab. Wiederholen Sie die Funktionskontrolle mit einem neuen Teststreifen und frischer Kontrolllösung.
3. Waren die Teststreifendose und die Flasche mit Kontrolllösung immer fest verschlossen?	Verwenden Sie eine frische Teststreifendose oder Kontrolllösung, wenn Sie Grund zu der Annahme haben, dass die Teststreifendose oder die Kontrolllösung längere Zeit unverschlossen war. Wiederholen Sie die Funktionskontrolle.
4. Wurde der entnommene Teststreifen sofort verwendet?	Wiederholen Sie die Funktionskontrolle mit einem neuen Teststreifen und frischer Kontrolllösung.
5. Wurden die Teststreifen und die Kontrolllösung an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahrt?	Wiederholen Sie die Funktionskontrolle mit einem neuen Teststreifen oder frischer Kontrolllösung, die unter geeigneten Bedingungen aufbewahrt wurden.
6. Haben Sie die Anweisungen korrekt befolgt?	Lesen Sie noch einmal Kapitel 4 Funktionskontrollen und wiederholen Sie die Funktionskontrolle.
7. Haben Sie beim Durchführen der Funktionskontrolle den richtigen Kontrolllösungslevel (L1 oder L2) eingegeben?	Wenn Sie den falschen Kontrolllösungslevel eingegeben haben, können Sie dennoch den Messwert der Funktionskontrolle mit dem auf der Teststreifendose angegebenen Bereich vergleichen.
8. Liegt keine der vorstehenden Ursachen vor?	Wenden Sie sich an Roche.

Wartung des Messgeräts

Bei jedem Einschalten testet das Messgerät automatisch seine Funktionen und zeigt eventuelle Funktionsstörungen an. Lesen Sie Kapitel 5 Geräte- und Fehlermeldungen.

Wenn das Messgerät heruntergefallen ist oder Sie vermuten, dass es ungenaue Messwerte anzeigt, wenden Sie sich an Roche.

Wechseln der Batterie

1



Öffnen Sie den Batteriefachdeckel auf der Rückseite des Messgeräts, indem Sie in Pfeilrichtung auf die Verschlusslasche drücken und den Deckel abnehmen.

Entnehmen Sie die alte Batterie.

2



Setzen Sie die neue Batterie mit dem **Pluspol (+) nach oben** ein.

3



Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf das Messgerät und lassen Sie ihn einrasten.

HINWEIS

- Das Messgerät benötigt eine 3-Volt-Lithium-Knopfzelle vom Typ CR2032. Dieser Batterietyp ist im Fachhandel allgemein erhältlich. Wir empfehlen, eine Ersatzbatterie als Vorrat bereitzuhalten.
- Alle Messwerte sind nach wie vor im Messwertspeicher gespeichert.

Reinigen des Messgeräts

Schützen Sie das Messgerät vor Staub. Sollte dennoch eine Reinigung oder Desinfektion erforderlich werden, müssen Sie die folgenden Anweisungen beachten, um die optimale Leistungsfähigkeit des Messgeräts zu erhalten.

⚠ WARNUNG

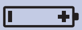
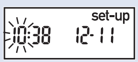
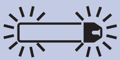
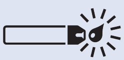
- Vermeiden Sie, dass Feuchtigkeit in die Öffnungen des Messgeräts gelangt.
- Sprühen Sie die Reinigungsflüssigkeit nicht direkt auf das Messgerät.
- Tauchen Sie das Messgerät nicht in Flüssigkeiten.

1. Das Messgerät muss ausgeschaltet sein.
2. Wischen Sie die Oberfläche des Messgeräts vorsichtig mit einem weichen Tuch ab, das mit einer der folgenden Reinigungsflüssigkeiten leicht befeuchtet wurde (vorher auswringen oder ausdrücken, falls sich zu viel Flüssigkeit auf dem Tuch befindet):
   - 70 %iger Isopropylalkohol
   - Wasser mit einer kleinen Menge schonenden Geschirrspülmittels
   - Frisch zubereitete 10 %ige Bleichmittellösung (1 Teil Bleichmittel auf 9 Teile Wasser)

Geräte- und Fehlermeldungen

⚠ WARNUNG

- **Eine Fehlermeldung ist keine ausreichende Grundlage für eine Änderung der Therapie.**
- Wenn Sie Zweifel haben oder eine andere Fehlermeldung erscheint, wenden Sie sich an Roche.

Display	Abhilfe
Das Messgerät lässt sich nicht einschalten oder es erscheint keine Anzeige auf dem Display.	• Die Batterie ist leer. Setzen Sie eine neue Batterie ein. • Das Display ist defekt. Wenden Sie sich an Roche. • Das Messgerät ist defekt. Wenden Sie sich an Roche. • Extreme Umgebungstemperatur. Verwenden Sie das Messgerät in einer angemessenen Umgebungstemperatur.
	Die Batterie ist fast leer. Wechseln Sie die Batterie baldmöglichst aus.
	Das Messgerät befindet sich im Einstellungsmodus („set-up“); Sie können Einstellungen verändern oder bestätigen.
	Das Messgerät ist bereit für das Einführen eines Teststreifens.
	Das Messgerät ist bereit zum Einsaugen von Blut oder Kontrolllösung.
HI	Der Blutzuckermesswert liegt möglicherweise oberhalb des Messbereichs des Systems. Lesen Sie Kapitel 2 Ungewöhnliche Blutzuckermesswerte.
LO	Der Blutzuckermesswert liegt möglicherweise unterhalb des Messbereichs des Systems. Lesen Sie Kapitel 2 Ungewöhnliche Blutzuckermesswerte.
	Der Blutzuckermesswert liegt unterhalb des eingestellten Grenzwerts für Unterzuckerung (Hypoglykämie). Lesen Sie Kapitel 2 Ungewöhnliche Blutzuckermesswerte.

Display	Abhilfe
*	Dieser Messwert wurde mit einer allgemeinen Markierung versehen.
	Dieser Messwert wurde mit einer Markierung vor einer Mahlzeit versehen.
	Dieser Messwert wurde mit einer Markierung nach einer Mahlzeit versehen.
	Dieser Messwert wurde mit einer Markierung vor einer Mahlzeit versehen und die Messerinnerung nach einer Mahlzeit wurde aktiviert.
E-1	Der Teststreifen ist eventuell beschädigt oder er wurde nicht richtig eingeführt. Entnehmen Sie den Teststreifen und führen Sie ihn erneut ein oder ersetzen Sie ihn, falls er beschädigt ist.
E-3	Ihr Blutzuckerwert ist möglicherweise sehr hoch oder es ist ein Fehler am Messgerät oder Teststreifen aufgetreten. • Wenn Ihr Befinden ebenfalls auf einen sehr hohen Blutzuckerwert hindeutet, wenden Sie sich umgehend an Ihren Arzt. • Entspricht Ihr Befinden nicht einem sehr hohen Blutzuckerwert, wiederholen Sie die Blutzuckermessung. Lesen Sie Kapitel 2 Ungewöhnliche Blutzuckermesswerte. • Erscheint die E-3-Fehlermeldung nach Ihrer Blutzuckermessung erneut, ist Ihr Blutzuckerwert möglicherweise sehr hoch und liegt außerhalb des Messbereichs des Systems. **Wenden Sie sich umgehend an Ihren Arzt.** • Entspricht der Messwert der wiederholten Messung nicht Ihrem Befinden, führen Sie eine Funktionskontrolle mit Kontrolllösung und einem neuen Teststreifen durch. • Liegt der Messwert der Funktionskontrolle innerhalb des zulässigen Bereichs, überprüfen Sie, ob Sie die Messung richtig durchgeführt haben und wiederholen Sie die Blutzuckermessung mit einem neuen Teststreifen. • Liegt der Messwert der Funktionskontrolle außerhalb des zulässigen Bereichs, lesen Sie Kapitel 4 Wie interpretiert man Messwerte von Funktionskontrollen, die außerhalb des zulässigen Bereichs liegen?

Display	Abhilfe
E-4	Die in den Teststreifen eingesogene Menge Blut oder Kontrolllösung war zu gering oder wurde nach Beginn der Messung eingesogen. Entsorgen Sie den Teststreifen und wiederholen Sie die Blutzuckermessung oder Funktionskontrolle.
E-6	Blut oder Kontrolllösung wurde in den Teststreifen eingesogen, bevor das blinkende Tropfensymbol auf dem Display erschien. Entsorgen Sie den Teststreifen und wiederholen Sie die Blutzuckermessung oder Funktionskontrolle.
E-7	In der Geräteelektronik ist ein Fehler aufgetreten oder es wurde in seltenen Fällen ein benutzter Teststreifen entfernt und erneut in das Messgerät eingeführt. Schalten Sie das Messgerät aus und wieder ein oder entnehmen Sie die Batterie und setzen Sie sie nach 20 Sekunden wieder ein. Führen Sie eine Blutzuckermessung oder eine Funktionskontrolle durch.
E-8	Die Umgebungstemperatur liegt außerhalb des zulässigen Bereichs für das System. Informationen zur Betriebsumgebung finden Sie in der Packungsbeilage der Teststreifen. Gehen Sie an einen Ort mit angemessener Betriebsumgebung, warten Sie 5 Minuten und wiederholen Sie die Blutzuckermessung oder Funktionskontrolle. Versuchen Sie nicht, das Messgerät künstlich zu erwärmen oder zu kühlen.
E-9	Die Batterie ist fast leer. Wechseln Sie die Batterie jetzt aus. Erscheint die Fehlermeldung nach dem Auswechseln der Batterie erneut, entnehmen Sie die Batterie, drücken Sie eine beliebige Taste und setzen Sie die Batterie danach wieder ein.
E-10	Die Uhrzeit und das Datum sind möglicherweise falsch eingestellt. Stellen Sie ggf. die Uhrzeit und das Datum neu ein.

Produktbeschränkungen

Die neuesten Informationen zu den Gerätedaten und Produktbeschränkungen finden Sie in der Packungsbeilage der Teststreifen und der Kontrolllösung.

Gerätedaten	
Blutmenge **Probenart** **Messdauer** **Messbereich** **Lagerbedingungen für die Teststreifen** **Betriebsumgebung** **Zulässige relative Luftfeuchtigkeit**	Siehe Packungsbeilage der Teststreifen.
Lagerbedingungen für das Messgerät	Temperatur: -25–70 °C
Messwertspeicher	500 Blutzuckermesswerte und 20 Messwerte von Funktionskontrollen mit Uhrzeit und Datum
Abschaltautomatik	Nach 2 Minuten
Stromversorgung	Eine 3-Volt-Lithium-Batterie (Knopfzelle vom Typ CR2032)
Display	LCD-Display
Größe	94 × 52 × 21 mm (L/B/H)
Gewicht	Ca. 59 g (mit Batterie)
Ausführung	Handgerät
Schutzklasse	III
Gerätetyp	Das Accu-Chek Performa Messgerät ist für den Dauerbetrieb geeignet.
Lagerbedingungen für die Kontrolllösung	Siehe Packungsbeilage der Kontrolllösung.

Elektromagnetische Verträglichkeit – Dieses Messgerät erfüllt die Anforderungen an die elektromagnetische Verträglichkeit nach EN ISO 15197 Annex A. Als Prüfgrundlage für die Verträglichkeitsprüfungen wurde der Basisstandard IEC 61000-4-2 herangezogen. Darüber hinaus erfüllt das Messgerät die Anforderungen für elektromagnetische Emissionen nach EN 61326. Die elektromagnetischen Emissionen sind dementsprechend gering. Eine Störung bei anderen elektrisch betriebenen Geräten ist nicht zu erwarten.

Leistungsbewertung – Siehe Packungsbeilage der Teststreifen.

Messprinzip – Siehe Packungsbeilage der Teststreifen.

Sicherheitshinweise

⚠ WARNUNG

- Erstickungsgefahr. Kleinteile. Außerhalb der Reichweite von Kindern unter 3 Jahren aufbewahren.
- Starke elektromagnetische Felder können die Gerätefunktion beeinträchtigen. Verwenden Sie das Messgerät nicht in der Nähe von Quellen starker elektromagnetischer Strahlung.
- Um elektrostatische Entladungen zu vermeiden, benutzen Sie das Messgerät nicht in sehr trockener Umgebung, insbesondere bei gleichzeitigem Vorhandensein von synthetischen Materialien.

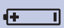
Entsorgung des Messgeräts

⚠ WARNUNG

- Bei Blutzuckermessungen kann das Messgerät mit Blut in Berührung kommen. Von gebrauchten Messgeräten kann daher eine Infektionsgefahr ausgehen. Entnehmen Sie vor der Entsorgung des Messgeräts die Batterie(n). Entsorgen Sie das gebrauchte Messgerät entsprechend den in Ihrem Land geltenden Vorschriften. Auskünfte zur richtigen Entsorgung kann Ihnen Ihre Gemeinde geben.
- Das Messgerät fällt nicht in den Geltungsbereich der europäischen Richtlinie 2002/96/EG (Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte, WEEE).
- Entsorgen Sie gebrauchte Batterien entsprechend den örtlichen Umweltschutzbestimmungen.

Symbolerklärung

Auf dem Verpackungsmaterial, dem Gerätetypenschild und in der Gebrauchsanweisung des Accu-Chek Performa Messgeräts können sich nachfolgend aufgeführte Symbole befinden:

	Gebrauchsanweisung beachten
	Achtung, Sicherheitshinweise in der Gebrauchsanweisung dieses Produktes beachten.
	Temperaturbegrenzung (Aufbewahrung bei)
	Hersteller
REF	Bestellnummer
IVD	In-vitro-Diagnostikum
CE 0088	Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der europäischen Richtlinie 98/79/EG über In-vitro-Diagnostika.
	3-Volt-Knopfzelle CR2032

Gewährleistung

Es gelten die im Land des Kaufs anwendbaren gesetzlichen Bestimmungen zum Gewährleistungsrecht beim Kauf von Verbrauchsgütern.

Nachkauf von Verbrauchsmaterialien

Teststreifen

Accu-Chek Performa Teststreifen

Kontrolllösung

Accu-Chek Performa Kontrolllösungen

Informationen für medizinisches Fachpersonal

⚠ WARNUNG

Medizinisches Fachpersonal: Befolgen Sie die in Ihrer Einrichtung geltenden Vorschriften zur Vermeidung von Infektionsrisiken. Weitere Informationen für medizinisches Fachpersonal finden Sie in der Packungsbeilage der Teststreifen.

Umgang mit Blutproben

Beim Umgang mit Gegenständen, die mit Blut verunreinigt sind, müssen Sie stets Schutzhandschuhe tragen. Ferner sind immer die allgemein anerkannten Vorschriften zum Umgang mit potenziell durch Humanmaterial verunreinigten Gegenständen einzuhalten. Beachten Sie alle in Ihrem Labor oder Ihrer Einrichtung geltenden Hygiene- und Arbeitsschutzvorschriften. Bereiten Sie die Entnahmestelle vor; richten Sie sich dabei nach der in Ihrer Einrichtung empfohlenen Vorgehensweise.

Weitere Informationen zu zulässigen Probenarten, Antikoagulanzien und Handhabungsrichtlinien finden Sie in der Packungsbeilage der Teststreifen.

Alternativ-Stellen-Testen (AST) an Patienten empfehlen

Bei der Entscheidung darüber, ob Alternativ-Stellen-Testen (AST) angeraten ist, sind der Wunsch und der Wissensstand des Patienten sowie seine Fähigkeit zu berücksichtigen, die relevanten Aspekte für seinen Diabetes und das AST zu beurteilen. Bevor Sie Ihren Patienten zum AST raten, sollten Sie bedenken, dass es unter Umständen zu deutlich abweichenden Messwerten zwischen Fingerbeeren- oder Handballen-messungen und Messwerten von Blutzuckermessungen am Unterarm oder Oberarm kommen kann. Die unterschiedliche Durchblutung und unterschiedliche Konzentration des Kapillarblutes an verschiedenen Körperstellen kann, je nach Blutentnahmestelle, zu unterschiedlichen Blutzuckermesswerten führen. Diese physiologischen Effekte sind individuell verschieden, können aber auch bei ein und derselben Person je nach Verhalten und körperlicher Verfassung variieren.

Unsere AST-Studien mit erwachsenen Diabetikern haben ergeben, dass sich bei den meisten Patienten der Blutzuckerspiegel am Finger und Handballen schneller als am Unterarm oder Oberarm verändert.* Dies ist insbesondere dann wichtig, wenn der Blutzuckerspiegel rasch fällt oder steigt. Wenn Ihr Patient Behandlungsentscheidungen normalerweise anhand der Messwerte von Fingerbeeren- oder Handballen-messungen trifft, sollte er/sie bei der Entnahme von Blut am Unterarm oder Oberarm die Verzögerung bei Veränderungen des Blutzuckerspiegels und die Auswirkung auf die Messwerte berücksichtigen.

*Interne Daten

FR

Table des matières

Le système Accu-Chek Performa

Le lecteur Accu-Chek Performa est conçu pour être utilisé avec la bandelette réactive Accu-Chek Performa et permet d'effectuer des mesures quantitatives du glucose dans du sang total veineux, artériel, néonatal et capillaire frais et ainsi de surveiller l'efficacité du contrôle glycémique. Le sang total capillaire peut être prélevé à l'extrémité du doigt et sur des sites alternatifs approuvés (l'avant-bras par exemple). Reportez-vous au paragraphe Prélèvement sur site alternatif du présent manuel pour obtenir des renseignements relatifs aux sites alternatifs approuvés et aux limitations liées à ces prélèvements. Utilisé avec les bandelettes réactives Accu-Chek Performa, le lecteur Accu-Chek Performa offre un système de mesure complet destiné à un usage diagnostique in vitro par les professionnels de santé en clinique et par les personnes atteintes de diabète à leur domicile. Ce système n'est pas destiné au diagnostic ou dépistage du diabète sucré. La notice d'utilisation des bandelettes réactives fournit des informations sur le prélèvement et la préparation des échantillons par un professionnel de santé.

À utiliser uniquement avec les bandelettes réactives et les solutions de contrôle Accu-Chek Performa.

Utilisable en autocontrôle

Le système comprend :

- **Lecteur Accu-Chek Performa avec pile**
- **Bandelettes réactives Accu-Chek Performa***
- **Solutions de contrôle Accu-Chek Performa***

*Certains de ces articles ne sont pas inclus dans le kit. Ils peuvent être achetés séparément.

⚠ AVERTISSEMENT

Tout objet en contact avec du sang humain constitue une source potentielle d'infection (voir : Clinical and Laboratory Standards Institute: Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline – Third Edition; CLSI document M29-A3, 2005).

Importance de la régularité des mesures de glycémie

La manière dont vous gérez votre diabète au quotidien peut être considérablement améliorée par des mesures de glycémie régulières. Nous avons fait en sorte que ces mesures s'effectuent le plus simplement possible.

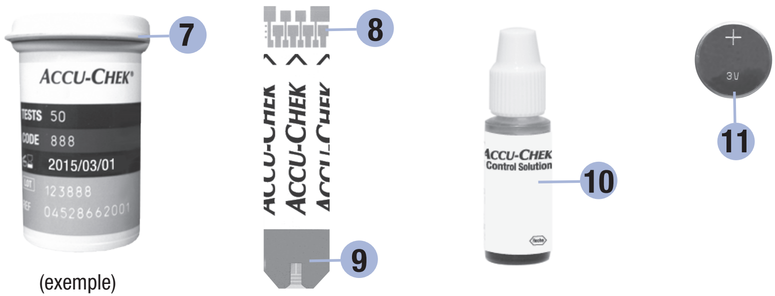
Informations importantes sur votre nouveau lecteur

- Le lecteur est fourni avec l'heure et la date préréglées. Il est possible que vous ayez à modifier l'heure en fonction de votre fuseau horaire.
- Contactez votre professionnel de santé si vous avez suivi les étapes du manuel et que vous continuez d'avoir des symptômes qui ne semblent pas correspondre à vos résultats glycémiques ou si vous avez des questions.

Le lecteur Accu-Chek Performa



1. **Touche Marche/Arrêt/Réglage** ⓘ
   Pour allumer ou éteindre le lecteur et pour confirmer les réglages.
2. **Écran**
   Affiche les résultats, les messages et les résultats glycémiques dans la mémoire.
3. **Touches de droite et de gauche** ◀ ▶
   Utilisez-les pour accéder à la mémoire, effectuer des réglages et parcourir les résultats glycémiques.
4. **Fente d’insertion de la bandelette réactive**
   Insérez-y la bandelette réactive.
5. **Couvercle du compartiment de la pile**
6. **Fenêtre infrarouge**
   Permet de transférer les données du lecteur vers un ordinateur.



(exemple)

7. **Tube de bandelettes réactives***
8. Insérez cette extrémité dans le lecteur.
9. **Fenêtre jaune**
   Mettez la goutte de sang ou la solution de contrôle en contact avec le bord avant de cette fenêtre.
10. **Flacon de solution de contrôle***
11. **Pile**

*Certains de ces articles ne sont pas inclus dans le kit. Ils peuvent être achetés séparément.

52955_07054190001_02_FR.indb 6 12/8/14 2:05 PM

Utilisation du système Accu-Chek Performa

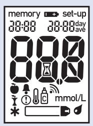
- Utilisez uniquement des bandelettes réactives Accu-Chek Performa.
- Utilisez la bandelette réactive aussitôt après l'avoir retirée du tube de bandelettes réactives.
- N'appliquez pas de sang ou de solution de contrôle sur la bandelette réactive avant de l'avoir insérée dans le lecteur.
- Afin de protéger les bandelettes réactives de l'humidité, refermez directement le tube de bandelettes réactives après avoir retiré une bandelette réactive.
- Conservez les bandelettes réactives non utilisées dans leur tube d'origine fermé.
- Vérifiez la date de péremption sur le tube de bandelettes réactives. N'utilisez pas les bandelettes réactives au-delà de cette date.
- Conservez le tube de bandelettes réactives et le lecteur à l'abri de la chaleur et de l'humidité, dans une chambre par exemple.
- Reportez-vous à la notice d'utilisation des bandelettes réactives pour obtenir des informations relatives aux conditions de stockage des bandelettes réactives et aux conditions de fonctionnement du système.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne conservez pas les bandelettes réactives à des températures élevées ni dans des endroits humides (salle de bain ou cuisine) ! La chaleur et l'humidité pourraient endommager les bandelettes réactives.

Fonctions des touches

Voici les fonctions de la touche Marche/Arrêt/Réglage et des touches de droite et de gauche sur le lecteur. Ces fonctions sont utilisées dans l’ensemble du présent manuel. Pour obtenir plus d’informations à propos de l’utilisation de ces touches au cours du réglage du lecteur, reportez-vous au chapitre 3, Mémoire du lecteur, réglage et transfert de données.

Touche	Fonction	Action
⏻ (touche Marche/ Arrêt/ Réglage)	Allumer ou éteindre le lecteur.	Appuyez brièvement sur la touche ⏻.
	Accéder au mode réglage.	Allumez le lecteur. Appuyez sur la touche ⏻ et **maintenez-la enfoncée** jusqu’à ce que l’indication **set-up** (réglage) s’affiche à l’écran.
	Confirmer l’option sélectionnée.	Appuyez brièvement sur la touche ⏻.
	Quitter le mode réglage à tout moment.	Appuyez sur la touche ⏻ et **maintenez-la enfoncée** jusqu’à ce que le symbole de la bandelette réactive clignotante s’affiche à l’écran.
	Vérifier les éléments de l’écran.  ou  	Éteignez le lecteur. Appuyez sur la touche ⏻ et **maintenez-la enfoncée** pour visualiser l’ensemble des éléments de l’écran. N’utilisez pas le lecteur si l’un des éléments manque ou n’est pas identique à l’illustration. Contactez Roche.
◀▶ (touches de droite et de gauche)	Effectuer le réglage de l’heure et de la date, du signal sonore, des rappels de mesure et de l’indicateur d’hypoglycémie.	Appuyez brièvement sur la touche ◀ ou ▶. Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ et **maintenez-la enfoncée** pour un défilement plus rapide.
	Accéder à la mémoire.	Appuyez brièvement sur la touche ◀ ou ▶.
	Marquer un résultat glycémique.	Appuyez brièvement sur la touche ◀ ou ▶.

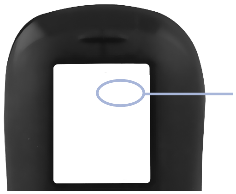
Réalisation d’une mesure de glycémie à partir de sang prélevé à l’extrémité du doigt

REMARQUE

Le sang prélevé à la paume est équivalent au sang prélevé à l’extrémité du doigt. Si vous souhaitez obtenir des informations à propos des prélèvements sur site alternatif et si vous avez besoin d’un embout AST pour le prélèvement du sang à la paume, contactez Roche.

⚠ AVERTISSEMENT

Les résultats glycémiques peuvent être affichés dans deux unités de mesure différentes : mg/dL ou mmol/L. L’étiquette située à l’arrière du lecteur indique l’unité de mesure. Si le lecteur affiche la mauvaise unité, contactez Roche. Si vous ne savez pas quelle unité de mesure vous convient, contactez votre professionnel de santé. L’utilisation de la mauvaise unité de mesure est susceptible de conduire à une interprétation erronée de votre niveau de glycémie réel et risque d’entraîner un traitement inapproprié.

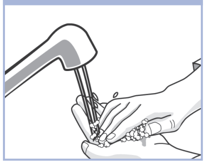


52955_07054190001_02_FR.indb 9 12/8/14 2:05 PM

Mesures de glycémie

Procédez au réglage correct du lecteur avant d’effectuer votre première mesure de glycémie. Vous aurez besoin du lecteur, d’une bandelette réactive, d’un autopiqueur et d’une lancette.

1

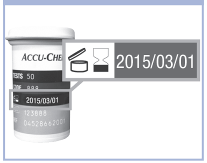


Lavez-vous les mains et essuyez-les.

2

Préparez l’autopiqueur.

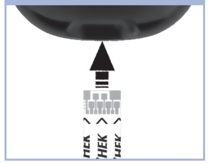
3



Vérifiez la date de péremption sur le tube de bandelettes réactives.

N’utilisez pas de bandelettes réactives périmées.

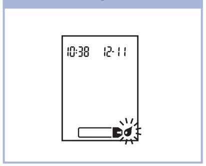
4



Insérez la bandelette réactive dans le lecteur en respectant le sens des flèches.

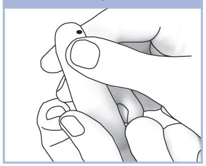
Le lecteur s’allume et émet un signal sonore.

5



Lorsque le symbole de la goutte de sang clignote, piquez l’extrémité de votre doigt à l’aide de l’autopiqueur.

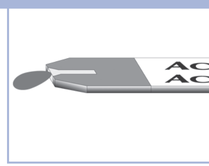
6



Massez doucement votre doigt de manière à activer le flux sanguin.

Cela facilite l’obtention d’une goutte de sang.

7

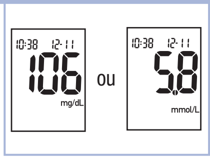


Mettez la goutte de sang en contact avec le **bord avant** de la fenêtre jaune de la bandelette réactive.

Ne déposez pas de sang sur le dessus de la bandelette réactive.

Le lecteur émet un signal sonore et le symbole ⧗ clignote dès qu’une quantité suffisante de sang a été aspirée par la bandelette réactive.

8



Le résultat glycémique s’affiche à l’écran.

Si vous souhaitez marquer le résultat, laissez la bandelette réactive dans le lecteur. Reportez-vous au chapitre 2, Marquage des résultats glycémiques et réglage d’un rappel de mesure après repas.

Sinon, retirez et éliminez la bandelette réactive usagée.

Une fois la mesure de glycémie effectuée avec succès, le lecteur s’éteint automatiquement 5 secondes après le retrait de la bandelette réactive.

Réalisation d'une mesure de glycémie à partir de sang prélevé à la paume, à l'avant-bras ou au bras (prélèvement sur site alternatif)

Vous pouvez prélever le sang nécessaire à la mesure de glycémie ailleurs qu'à l'extrémité du doigt. Les sites alternatifs comprennent la paume, l'avant-bras ou le bras.

Le sang prélevé à l'extrémité du doigt ou à la paume peut être utilisé à n'importe quel moment pour la mesure de la glycémie.

Si le sang est prélevé à l'avant-bras ou au bras, il y a certains moments où il est déconseillé d'utiliser ce sang. En effet, le niveau de glycémie varie plus rapidement à l'extrémité du doigt ou à la paume qu'à l'avant-bras et au bras. De telles différences sont susceptibles de conduire à une interprétation erronée de votre niveau de glycémie réel et d'entraîner par la suite un traitement inapproprié ainsi que des effets potentiellement néfastes pour la santé.

Pour toute mesure effectuée à partir de sang prélevé à l'avant-bras ou au bras, veuillez préalablement lire le paragraphe suivant.

Il est possible d'effectuer une mesure de glycémie à partir de sang prélevé à l'avant-bras ou au bras	• juste avant un repas. • à jeun.
Il n'est PAS recommandé d'effectuer une mesure de glycémie à partir de sang prélevé à l'avant-bras ou au bras	• jusqu'à 2 heures après un repas, quand les valeurs glycémiques peuvent augmenter rapidement. • après une injection d'insuline, quand les valeurs glycémiques peuvent diminuer rapidement. • après un exercice physique. • en cas de maladie. • si vous suspectez une valeur glycémique basse (hypoglycémie). • s'il vous arrive parfois de ne pas ressentir les hypoglycémies.

Si les prélèvements sur site alternatif vous intéressent, parlez-en tout d'abord à votre professionnel de santé.

Si vous avez besoin d'un embout AST et souhaitez obtenir des informations détaillées à propos des prélèvements sur site alternatif, contactez Roche.

Marquage des résultats glycémiques et réglage d'un rappel de mesure après repas

Vous pouvez marquer un résultat glycémique afin d'indiquer un événement particulier. Tout marquage de résultat sélectionné est automatiquement enregistré dans la mémoire. Ces différents marquages peuvent vous aider par la suite à vous souvenir de la particularité des résultats glycémiques marqués de cette manière dans la mémoire.

Symbole	Fonction
	**Marquage avant repas** En signalant un résultat glycémique avec un marquage avant repas, vous-même et votre professionnel de santé disposez de davantage d'informations sur vos résultats glycémiques utiles au contrôle de votre diabète.
	**Marquage avant repas avec rappel de mesure après repas** Lorsqu'un résultat avant repas est marqué avec un rappel de mesure après repas, le lecteur émet des signaux sonores 1 ou 2 heures après la réalisation de la mesure de glycémie, vous rappelant ainsi qu'il faut effectuer une mesure après repas.
	**Marquage après repas** En signalant un résultat glycémique avec un marquage après repas, vous-même et votre professionnel de santé disposez de davantage d'informations sur vos résultats glycémiques utiles au contrôle de votre diabète. Le marquage après repas accompagne automatiquement le résultat glycémique si la mesure de glycémie a été effectuée 15 minutes avant ou après le moment auquel le rappel de mesure après repas a été programmé. L'échéance du rappel de mesure après repas se règle sur 1 ou 2 heures dans le mode réglage. Le lecteur émettra des signaux sonores 1 ou 2 heures après la mesure de glycémie avant repas pour vous rappeler d'effectuer une mesure après repas.
*	**Marquage général** Le marquage général vous permet de signaler un événement comme un prélèvement effectué sur site alternatif ou réalisé lors d'une activité sportive.

Voici comment marquer un résultat glycémique et régler un rappel de mesure après repas :

1. Effectuez une mesure de glycémie. Le résultat glycémique s'affiche à l'écran.
2. Ne retirez pas la bandelette réactive du lecteur. Appuyez brièvement sur la touche ◀ ou ▶ pour passer d'un marquage de résultat à l'autre et au rappel de mesure après repas.
3. Retirez la bandelette réactive du lecteur dès que s'affiche à l'écran le marquage ou le rappel de mesure souhaité.

Résultats glycémiques inhabituels

Si le résultat glycémique obtenu ne correspond pas à votre état de santé, reportez-vous à la liste suivante pour résoudre le problème.

Origine possible	Résolution du problème
1. La date de péremption des bandelettes réactives était-elle dépassée ?	Éliminez les bandelettes réactives si elles sont périmées. Recommencez la mesure de glycémie avec une bandelette réactive dont la date de péremption n'est pas dépassée.
2. Avez-vous toujours correctement refermé le tube de bandelettes réactives ?	Remplacez les bandelettes réactives si vous pensez que le tube de bandelettes réactives est resté ouvert pendant un certain temps. Recommencez la mesure de glycémie.
3. Avez-vous utilisé la bandelette réactive aussitôt après l'avoir retirée du tube de bandelettes réactives ?	Recommencez la mesure de glycémie avec une nouvelle bandelette réactive.
4. Avez-vous bien conservé les bandelettes réactives à l'abri de la chaleur et de l'humidité ?	Recommencez la mesure de glycémie avec une bandelette réactive conservée dans des conditions adéquates.
5. Avez-vous bien suivi les instructions ?	Reportez-vous au chapitre 2, Mesures de glycémie, et recommencez la mesure de glycémie. Si le problème persiste, contactez Roche.
6. Le lecteur et les bandelettes réactives fonctionnent-ils correctement ?	Effectuez un test de contrôle. Reportez-vous au chapitre 4, Réalisation d'un test de contrôle, pour obtenir des instructions.
7. Avez-vous toujours un doute sur l'origine du problème ?	Contactez Roche.

52955_07054190001_02_FR.indb 15 12/8/14 2:05 PM

Symptômes d’hypoglycémie ou d’hyperglycémie

En reconnaissant les symptômes de l’hypoglycémie ou de l’hyperglycémie, vous êtes en mesure d’interpréter les résultats glycémiques et de décider de l’attitude à avoir s’ils semblent inhabituels.

Glycémie basse (hypoglycémie) : les symptômes d’hypoglycémie peuvent notamment consister en : anxiété, tremblements, transpiration, maux de tête, augmentation de l’appétit, sensation de vertige, pâleur cutanée, modifications soudaines de l’humeur ou irritabilité, fatigue, difficultés à se concentrer, maladresse, palpitations et/ou état confusionnel.

Glycémie élevée (hyperglycémie) : les symptômes d’hyperglycémie peuvent notamment consister en : augmentation de la soif, envie fréquente d’uriner, vision trouble, somnolence et/ou perte de poids inexpliquée.

⚠ AVERTISSEMENT

Effectuez une mesure de votre glycémie à partir de sang prélevé à l’extrémité du doigt ou à la paume si vous présentez l’un de ces symptômes ou d’autres symptômes inhabituels. Contactez votre professionnel de santé dans les plus brefs délais si le résultat glycémique est signalé comme étant bas (LO) ou élevé (HI).

Mémoire

Enregistrement des résultats glycémiques et des résultats de contrôle

Le lecteur enregistre automatiquement jusqu'à 500 résultats glycémiques et jusqu'à 20 résultats de contrôle avec l'heure et la date du résultat ainsi que chaque marquage de résultat glycémique. Vous pouvez les consulter à tout moment. Les résultats glycémiques sont enregistrés du plus récent au plus ancien, vous devez donc régler l'heure et la date du lecteur correctement. Cela vous aide et aide l'équipe médicale chargée de votre suivi à interpréter correctement les résultats glycémiques enregistrés.

REMARQUE

- Les résultats enregistrés sont conservés lors du remplacement de la pile. Vous devez toutefois confirmer que l'heure et la date sont correctes. Reportez-vous au chapitre 3, Réglage de l'heure et de la date.
- Une fois les 500 résultats glycémiques enregistrés, le résultat le plus ancien est remplacé par le résultat le plus récent.
- Si le nombre de mesures de glycémie effectuées sur une période de 90 jours dépasse le chiffre de 500, seuls les 500 résultats les plus récents sont compris dans la moyenne des 90 jours.
- Les résultats de contrôle sont enregistrés dans la mémoire mais ne peuvent pas être consultés à partir du lecteur. Pour pouvoir être consultés, les résultats de contrôle enregistrés doivent préalablement être transférés sur un ordinateur au moyen d'un logiciel compatible. Pour vous informer sur les produits disponibles, veuillez contacter Roche.
- Les résultats de contrôle ne sont pas pris en compte dans le calcul des moyennes sur 7, 14, 30 et 90 jours.
- Seuls les résultats glycémiques qui ont été marqués comme ayant été effectués avant ou après repas sont inclus dans le calcul des moyennes avant repas ou après repas. Les résultats glycémiques sont tous pris en compte dans le calcul des moyennes générales sur 7, 14, 30 et 90 jours.

Mémoire

Consultation des résultats glycémiques dans la mémoire

Alors que le lecteur est allumé ou éteint, appuyez brièvement sur la touche ◀ ou ▶ pour accéder à la mémoire. Le résultat le plus récent s'affiche à l'écran.

Touche	Fonction	Action
◀ (touche de gauche)	Résultats glycémiques précédents	Appuyez sur la touche ◀ pour afficher les résultats antérieurs du plus récent au plus ancien. 
▶ (touche de droite)	Moyennes générales	Appuyez sur la touche ▶ pour afficher les moyennes sur 7, 14, 30 et 90 jours. n = nombre de résultats pris en compte dans la moyenne 
▶ (touche de droite)	Moyennes avant repas Moyennes après repas	Continuez d'appuyer sur la touche ▶ pour afficher les moyennes avant et après repas sur 7, 14, 30 et 90 jours.

⚠ AVERTISSEMENT

N'apportez aucune modification à votre traitement en vous fondant sur un seul résultat glycémique dans la mémoire. Avant de modifier votre traitement en vous fondant sur les résultats glycémiques dans la mémoire, contactez votre professionnel de santé.

Réglage

Utilisation du mode réglage

Il est possible de régler les fonctions suivantes.

Symbole	Fonction	Action	Réglage usine
	Heure et date	Réglez l'heure et la date.	
	Signal sonore	Sélectionnez activation (**On**) ou désactivation (**OFF**). La désactivation du signal sonore (**OFF**) n'a pas d'incidence sur les résultats. Le signal sonore doit être activé (**On**) pour permettre d'utiliser la fonction de rappel de mesure.	On
	Rappel de mesure après repas	Sélectionnez 1 heure (1Hr) ou 2 heures (2Hr). Le lecteur émettra des signaux sonores 1 ou 2 heures après la mesure de glycémie avant repas pour vous rappeler d'effectuer une mesure après repas.	2Hr
	Rappels de mesure	Sélectionnez activation (**On**) ou désactivation (**OFF**). Il est possible de régler jusqu'à 4 rappels de mesure par jour.	A-1 8:00 A-2 12:00 A-3 18:00 A-4 22:00
	Indicateur d'hypoglycémie	Sélectionnez activation (**On**) ou désactivation (**OFF**). L'indicateur d'hypoglycémie peut être réglé à un seuil compris entre 50 et 90 mg/dL (entre 2,8 et 5,0 mmol/L) pour vous avertir en cas de valeur glycémique trop basse.	OFF

Réglage

Réglage de l’heure et de la date

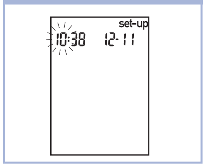
1



Appuyez brièvement sur la touche ◉ (Marche/Arrêt/Réglage) pour allumer le lecteur.

Le symbole de la bandelette réactive clignotante s’affiche à l’écran.

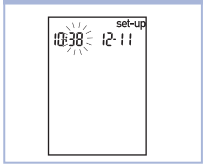
2



Appuyez sur la touche ◉ et **maintenez-la enfoncée** jusqu’à ce que l’indication **set-up** (réglage) s’affiche à l’écran.

L’heure clignote.

3

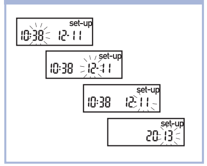


Appuyez brièvement sur la touche ◀ ou ▶ pour reculer ou avancer l’heure.

Appuyez brièvement sur la touche ◉ pour confirmer l’heure.

Les minutes clignotent.

4



Recommencez l’étape 3 pour régler les minutes, le jour, le mois et l’année.

Appuyez brièvement sur la touche ◉ pour régler d’autres options.

Appuyez sur la touche ◉ et **maintenez-la enfoncée** jusqu’à ce que le symbole de la bandelette réactive clignotante s’affiche à l’écran pour quitter le mode réglage.

Réglage

Réglage du signal sonore (activé ou désactivé)

REMARQUE

Le signal sonore prévient l'utilisateur :

- d'appliquer le sang ou la solution de contrôle sur la bandelette réactive.
- quand une quantité suffisante de sang ou de solution de contrôle a été aspirée par la bandelette réactive.
- quand la mesure de glycémie ou le test de contrôle a été effectué.
- quand une touche a été enfoncée.
- quand il est temps d'effectuer une mesure de glycémie (si les rappels de mesure ou le rappel de mesure après repas ont été activés).
- en cas d'erreur lors d'une mesure de glycémie ou d'un test de contrôle (même désactivé, le signal sonore se fait entendre pour signaler une erreur).

1

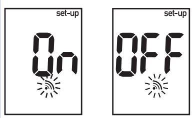


Appuyez brièvement sur la touche ◉ pour allumer le lecteur.

Le symbole de la bandelette réactive clignotante s'affiche à l'écran.

Appuyez sur la touche ◉ et **maintenez-la enfoncée** jusqu'à ce que l'indication **set-up** (réglage) s'affiche à l'écran.

2



Appuyez brièvement sur la touche ◉ autant de fois que nécessaire pour afficher le symbole du signal sonore clignotant et l'indication **On** (activé) ou **OFF** (désactivé) à l'écran.

3

Appuyez brièvement sur la touche ◀ ou ▶ pour passer de **On** (activé) à **OFF** (désactivé).

Appuyez brièvement sur la touche ◉ pour régler d'autres options.

Appuyez sur la touche ◉ et **maintenez-la enfoncée** jusqu'à ce que le symbole de la bandelette réactive clignotante s'affiche à l'écran pour quitter le mode réglage.

Réglage

Réglage du rappel de mesure après repas

REMARQUE

Le rappel de mesure après repas :
- émet des signaux sonores 1 ou 2 heures après la mesure de glycémie pour vous rappeler d’effectuer une mesure après repas.
- émet des signaux sonores toutes les 2 minutes et à 3 reprises au maximum.
- cesse d’émettre des signaux sonores dès qu’une bandelette réactive est insérée ou que vous appuyez brièvement sur n’importe quelle touche.
- Le rappel de mesure n’émettra pas de signaux sonores dans le cas où une mesure est effectuée dans les 15 minutes précédant l’heure programmée.
- Le rappel de mesure n’émettra pas de signaux sonores si le lecteur est allumé au moment de l’heure programmée.
- L’exposition à des températures froides peut empêcher l’émission du rappel de mesure jusqu’à ce que le lecteur soit rallumé.

1

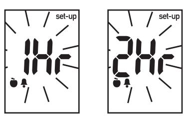


Appuyez brièvement sur la touche ◉ pour allumer le lecteur.

Le symbole de la bandelette réactive clignotante s’affiche à l’écran.

Appuyez sur la touche ◉ et **maintenez-la enfoncée** jusqu’à ce que l’indication **set-up** (réglage) s’affiche à l’écran.

2



Appuyez brièvement sur la touche ◉ autant de fois que nécessaire pour afficher l’indication **set-up** (réglage) et l’indication **1Hr** ou **2Hr** clignotante à l’écran.

3

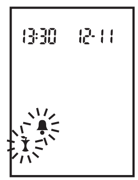
Appuyez brièvement sur la touche ◀ ou ▶ pour sélectionner **1Hr** ou **2Hr**.

Appuyez brièvement sur la touche ◉ pour confirmer l’option.

Appuyez brièvement sur la touche ◉ pour régler d’autres options.

Appuyez sur la touche ◉ et **maintenez-la enfoncée** jusqu’à ce que le symbole de la bandelette réactive clignotante s’affiche à l’écran pour quitter le mode réglage.

Cet écran s’affiche lorsqu’un rappel de mesure après repas se déclenche.



Réglage

Réglage des rappels de mesure

REMARQUE

Rappels de mesure :

- émettent des signaux sonores à la même heure chaque jour.
- émettent des signaux sonores toutes les 2 minutes et à 3 reprises au maximum.
- cessent d'émettre des signaux sonores dès qu'une bandelette réactive est insérée ou que vous appuyez brièvement sur n'importe quelle touche.
- Le rappel de mesure n'émettra pas de signaux sonores dans le cas où une mesure est effectuée dans les 15 minutes précédant l'heure programmée.
- Le rappel de mesure n'émettra pas de signaux sonores si le lecteur est allumé au moment de l'heure programmée.
- L'exposition à des températures froides peut empêcher l'émission du rappel de mesure jusqu'à ce que le lecteur soit rallumé.
- La désactivation d'un rappel de mesure effectuée en allant dans les réglages entraîne la désactivation automatique de tout autre rappel de mesure ultérieur. Ainsi, si vous utilisez A-1 mais désactivez A-2, les rappels de mesure A-3 et A-4 seront désactivés automatiquement.

1

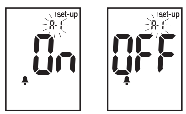


Appuyez brièvement sur la touche ◉ pour allumer le lecteur.

Le symbole de la bandelette réactive clignotante s'affiche à l'écran.

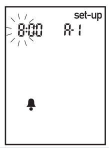
Appuyez sur la touche ◉ et **maintenez-la enfoncée** jusqu'à ce que l'indication **set-up** (réglage) s'affiche à l'écran.

2



Appuyez brièvement sur la touche ◉ autant de fois que nécessaire pour afficher le symbole de la cloche, l'indication **OFF** (désactivé), l'indication **set-up** (réglage) et l'indication **A-1** clignotante à l'écran.

3

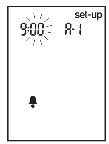


Appuyez brièvement sur la touche ◀ ou ▶ pour passer de **On** (activé) à **OFF** (désactivé).

Appuyez brièvement sur la touche ◉ pour confirmer votre choix.

L'heure clignote lorsque **On** (activé) est sélectionné.

4

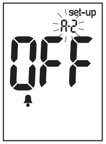


Appuyez brièvement sur la touche ◀ ou ▶ pour régler l'heure.

Appuyez brièvement sur la touche ◉ pour confirmer l'heure.

Les minutes clignotent.

5



Appuyez brièvement sur la touche ◀ ou ▶ pour sélectionner **00**, **15**, **30** ou **45** minutes. Ce sont les seuls choix possibles.

Appuyez brièvement sur la touche ◉ pour confirmer les minutes.

Le symbole de la cloche, l'indication **OFF** (désactivé) et l'indication **A-2** clignotante s'affichent à l'écran.

6

Réglez le rappel de mesure **A-2** ou appuyez brièvement sur la touche ◉ pour régler d'autres options.

Appuyez sur la touche ◉ et **maintenez-la enfoncée** jusqu'à ce que le symbole de la bandelette réactive clignotante s'affiche à l'écran pour quitter le mode réglage.

52955_07054190001_02_FR.indb 24 12/8/14 2:05 PM

Réglage

Réglage de l’indicateur d’hypoglycémie

⚠ AVERTISSEMENT

- Cette fonction ne remplace pas la formation sur l’hypoglycémie donnée par votre professionnel de santé.
- **Utilisateurs :** avant de régler l’indicateur d’hypoglycémie, contactez votre professionnel de santé qui vous conseillera sur le seuil d’hypoglycémie à définir dans votre cas.
- **Professionnels de santé :** le seuil d’hypoglycémie peut varier d’une personne à l’autre. Il est recommandé de désactiver (**OFF**) l’indicateur d’hypoglycémie lorsque vous utilisez le lecteur dans un établissement professionnel.

1

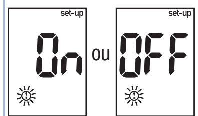


Appuyez brièvement sur la touche ⏻ pour allumer le lecteur.

Le symbole de la bandelette réactive clignotante s’affiche à l’écran.

Appuyez sur la touche ⏻ et **maintenez-la enfoncée** jusqu’à ce que l’indication **set-up** (réglage) s’affiche à l’écran.

2



Appuyez brièvement sur la touche ⏻ autant de fois que nécessaire pour afficher l’indication **set-up** (réglage), l’indication **OFF** (désactivé) et le symbole (!) clignotant à l’écran.

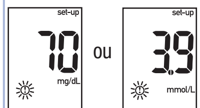
3

Appuyez brièvement sur la touche ◀ ou ▶ pour passer de **On** (activé) à **OFF** (désactivé).

Appuyez brièvement sur la touche ⏻ pour confirmer votre choix.

Si vous sélectionnez **On** (activé), l’indication **set-up** (réglage) s’affiche et le symbole (!) clignote.

4



Appuyez brièvement sur la touche ◀ ou ▶ pour régler le seuil.

Appuyez brièvement sur la touche ⏻ pour confirmer le seuil.

Appuyez sur la touche ⏻ et **maintenez-la enfoncée** jusqu’à ce que le symbole de la bandelette réactive clignotante s’affiche à l’écran pour quitter le mode réglage.

Le mode réglage est terminé.

Transfert de données

Transfert des résultats vers un ordinateur

Il existe une variété de logiciels disponibles qui vous facilite le transfert de données. Pour de plus amples informations sur les logiciels Accu-Chek, contactez Roche.

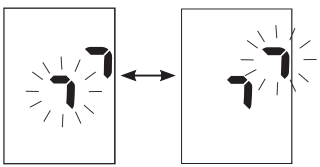
Vous pouvez transférer des résultats enregistrés vers un ordinateur pour suivre leur évolution, repérer des déviations systématiques et pour les imprimer.

⚠ AVERTISSEMENT

Le transfert de données à partir d'un lecteur utilisé pour plusieurs patients n'est PAS recommandé, puisque l'identification des résultats individuels des patients n'est pas possible.

Transfert de données vers un ordinateur au moyen d'un logiciel spécialisé et d'un câble infrarouge

1. Installez le logiciel en suivant les instructions.
2. Pour transférer les résultats vers un ordinateur, connectez le câble infrarouge en suivant les instructions.
3. Démarrez le programme du logiciel en suivant les instructions pour le transfert de données. Assurez-vous que le logiciel est prêt pour le transfert de données à partir du lecteur.
4. Le lecteur étant éteint, appuyez sur les deux touches ◄ et ► et **maintenez-les enfoncées** jusqu'à ce que 2 flèches clignotent à l'écran en alternance.
5. Repérez la fenêtre infrarouge sur la tranche supérieure du lecteur.
6. Repérez la fenêtre infrarouge sur le câble infrarouge.
7. Posez le lecteur à plat. Placez les 2 fenêtres infrarouges l'une face à l'autre. Les fenêtres doivent être séparées de 3 à 10 cm.
8. Ne déplacez pas le câble infrarouge (ordinateur) ou le lecteur pendant le transfert de données.
9. Suivez les indications du logiciel.
10. Il se peut que le programme du logiciel éteigne le lecteur automatiquement dès que le transfert de données est terminé. Si cela devait se produire, suivez les instructions affichées à l'écran de l'ordinateur.



REMARQUE

- Si les données n'ont pas été transférées correctement, essayez encore une fois. Si le problème persiste, contactez Roche.
- Pour profiter au mieux de la possibilité de transfert de données, vous devez régler l'heure et la date du lecteur correctement.

À quel moment faut-il effectuer un test de contrôle ?

Le test de contrôle sert à vérifier que le lecteur et les bandelettes réactives fonctionnent correctement.
Effectuez un test de contrôle dans les cas suivants :

- Vous ouvrez une boîte de bandelettes réactives neuve.
- Vous avez laissé le tube de bandelettes réactives ouvert.
- Vous pensez que les bandelettes réactives sont endommagées.
- Vous souhaitez vérifier le fonctionnement du lecteur et des bandelettes réactives.
- Vos bandelettes réactives ont été exposées à des températures excessives, à l'humidité ou aux deux.
- Vous avez laissé tomber le lecteur.
- Votre résultat glycémique ne correspond pas à votre état de santé.
- Vous désirez vous assurer que vous effectuez la mesure de glycémie correctement.

À propos de la solution de contrôle

- Utilisez uniquement la solution de contrôle Accu-Chek Performa.
- Refermez correctement le flacon de solution de contrôle après utilisation.
- Lorsque vous ouvrez un nouveau flacon de solution de contrôle, inscrivez la date sur l'étiquette du flacon. La solution de contrôle doit être éliminée au plus tard 3 mois après la date à laquelle le flacon de solution de contrôle a été ouvert (date d'élimination) sans toutefois dépasser la date de péremption imprimée sur l'étiquette du flacon.
- N'utilisez pas de solution de contrôle périmée ou dont la date d'élimination est dépassée.
- Pour connaître les conditions de stockage de la solution de contrôle, reportez-vous à la notice d'utilisation qui l'accompagne.
- Le lecteur fait automatiquement la différence entre la solution de contrôle et le sang.
- Les résultats de contrôle enregistrés ne peuvent pas être consultés à partir du lecteur.
- La solution de contrôle peut tacher les vêtements. Si vous en renversez, lavez vos vêtements à l'eau et au savon.

52955_07054190001_02_FR.indb 27 12/8/14 2:05 PM

Réalisation d'un test de contrôle

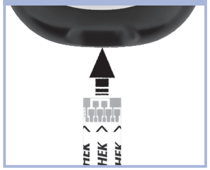
Vous aurez besoin du lecteur, d'une bandelette réactive et de la solution de contrôle de niveau 1 ou de niveau 2.

1



Vérifiez la date de péremption sur le tube de bandelettes réactives. N'utilisez pas de bandelettes réactives périmées.

2



Insérez la bandelette réactive dans le lecteur en respectant le sens des flèches.

Placez le lecteur à plat.

3



Choisissez la solution de contrôle à utiliser pour le test de contrôle. Le niveau devra être saisi ultérieurement au cours du test de contrôle.

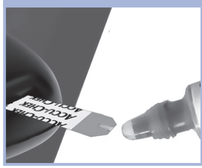
4



Enlevez le bouchon du flacon de solution de contrôle. Essuyez l'embout du flacon avec un mouchoir en papier.

Pressez le flacon doucement pour former une petite goutte.

5



Mettez la goutte en contact avec le **bord avant** de la fenêtre jaune de la bandelette réactive jusqu'à ce que le symbole ⌛ clignote.

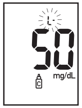
Ne déposez pas de solution de contrôle sur le dessus de la bandelette réactive.

Le symbole ⌛ clignote dès qu'une quantité suffisante de solution de contrôle a été aspirée par la bandelette réactive.

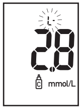
6

Essuyez l'embout du flacon avec un mouchoir en papier. Refermez correctement le flacon.

7



ou

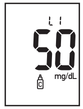


(exemple)

Le résultat de contrôle s’affiche à l’écran en même temps que le symbole du flacon de solution de contrôle et la lettre **L** clignotante. Ne retirez pas encore la bandelette réactive.

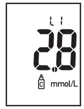
Appuyez une fois sur la touche ▶ pour indiquer qu’il s’agit d’un résultat de contrôle de niveau 1. Appuyez deux fois sur la touche ▶ pour indiquer qu’il s’agit d’un résultat de contrôle de niveau 2.

8





ou





(exemple)

Appuyez brièvement sur la touche ◉ pour confirmer le niveau dans le lecteur.

L’indication **OK** et le résultat de contrôle s’affichent à l’écran en alternance si le résultat de contrôle se situe dans l’intervalle acceptable.

L’indication **Err** et le résultat de contrôle s’affichent à l’écran en alternance si le résultat de contrôle se situe hors de l’intervalle acceptable.

Retirez et éliminez la bandelette réactive usagée.

Une fois le test de contrôle effectué avec succès, le lecteur s’éteint automatiquement 5 secondes après le retrait de la bandelette réactive.

Interprétation des résultats de contrôle hors de l’intervalle acceptable

⚠ AVERTISSEMENT

Les intervalles de contrôle sont imprimés sur l’étiquette du tube de bandelettes réactives. Si le résultat de contrôle se situe hors de l’intervalle acceptable, reportez-vous à la liste suivante pour résoudre le problème.

Origine possible	Résolution du problème
1. La date de péremption des bandelettes réactives ou des solutions de contrôle était-elle dépassée ?	Éliminez les bandelettes réactives ou le flacon de solution de contrôle s’ils ont dépassé la date de péremption. De même, éliminez la solution de contrôle si l’ouverture du flacon remonte à plus de 3 mois. Recommencez le test de contrôle avec une bandelette réactive et une goutte de solution de contrôle dont la date de péremption n’est pas dépassée.

Origine possible	Résolution du problème
2. Avez-vous bien essuyé l'embout du flacon de solution de contrôle avant l'utilisation ?	Essuyez l'embout du flacon avec un mouchoir en papier. Recommencez le test de contrôle avec une nouvelle bandelette réactive et une nouvelle goutte de solution de contrôle.
3. Avez-vous toujours correctement refermé le tube de bandelettes réactives et le flacon de solution de contrôle ?	Remplacez les bandelettes réactives ou la solution de contrôle si vous pensez que le tube ou le flacon sont restés ouverts pendant un certain temps. Recommencez le test de contrôle.
4. Avez-vous utilisé la bandelette réactive aussitôt après l'avoir retirée du tube de bandelettes réactives ?	Recommencez le test de contrôle avec une nouvelle bandelette réactive et une nouvelle goutte de solution de contrôle.
5. Avez-vous bien conservé les bandelettes réactives et les solutions de contrôle à l'abri de la chaleur et de l'humidité ?	Recommencez le test de contrôle avec une bandelette réactive et une solution de contrôle conservées dans des conditions adéquates.
6. Avez-vous bien suivi les instructions ?	Reportez-vous au chapitre 4, Tests de contrôle, et recommencez le test de contrôle.
7. Avez-vous choisi le bon niveau de solution de contrôle, niveau 1 ou 2, lorsque vous avez effectué le test de contrôle ?	Même si vous vous êtes trompé dans le niveau de solution de contrôle, vous pouvez comparer le résultat de contrôle à l'intervalle imprimé sur le tube de bandelettes réactives.
8. Avez-vous toujours un doute sur l'origine du problème ?	Contactez Roche.

Entretien du lecteur

Le lecteur procède automatiquement à un autodiagnostic à chaque mise sous tension et vous avertit de tout problème. Reportez-vous au chapitre 5, Affichages de l’écran et messages d’erreur.

Si vous laissez tomber le lecteur ou si vous doutez de l’exactitude des résultats, contactez Roche.

Remplacement de la pile

1



Poussez l’onglet en respectant le sens de la flèche pour soulever le couvercle du compartiment de la pile situé à l’arrière du lecteur.

Retirez la pile usagée.

2



Installez la nouvelle pile de telle sorte que **le côté positif (+) soit visible**.

3



Remettez le couvercle du compartiment de la pile en place : un déclic confirme sa fermeture.

REMARQUE

- Le lecteur utilise une pile au lithium de 3 volts, de type pile bouton CR2032. Ce type de pile se trouve facilement dans le commerce. Il est conseillé de toujours avoir une pile de rechange en réserve.
- Tous les résultats sont enregistrés dans la mémoire.

Nettoyage du lecteur

Protégez le lecteur de la poussière. S'il s'avère nécessaire de le nettoyer ou de le désinfecter, suivez attentivement les consignes qui suivent, afin d'obtenir le meilleur résultat possible.

⚠ AVERTISSEMENT

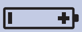
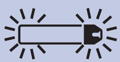
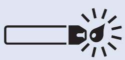
- Ne pas faire pénétrer le moindre liquide dans aucune ouverture du lecteur.
- Ne pas vaporiser une solution nettoyante directement sur le lecteur.
- Ne pas immerger le lecteur dans un liquide.

1. Assurez-vous que le lecteur est éteint.
2. Nettoyez l'extérieur du lecteur délicatement à l'aide d'un chiffon doux légèrement imbibé de l'une des solutions nettoyantes suivantes (retirez tout excès de liquide) :
   - Alcool isopropylique à 70 %
   - Mélange de liquide vaisselle doux et d'eau
   - Solution d'eau de Javel à usage domestique à 10 % (1 dose d'eau de Javel pour 9 doses d'eau) préparée le jour-même

Affichages de l'écran et messages d'erreur

⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne modifiez jamais votre traitement sur la base d'un message d'erreur.**
- Si vous avez des questions ou si un autre message d'erreur est affiché, contactez Roche.

Écran	Résolution du problème
Le lecteur ne s'allume pas ou l'écran reste vide.	• La pile est à plat. Insérez une nouvelle pile. • L'écran est défectueux. Contactez Roche. • Le lecteur est défectueux. Contactez Roche. • Températures excessives. Déplacez le lecteur dans un endroit plus tempéré.
	La pile est presque à plat. Remplacez la pile rapidement.
	Le lecteur est en mode réglage, en attente de modification ou de confirmation de réglages.
	Le lecteur est prêt pour l'insertion d'une bandelette réactive.
	Le lecteur est prêt à aspirer une goutte de sang ou de solution de contrôle.
HI	La glycémie peut être supérieure à l'intervalle de mesure du système. Reportez-vous au chapitre 2, Résultats glycémiques inhabituels.
LO	La glycémie peut être inférieure à l'intervalle de mesure du système. Reportez-vous au chapitre 2, Résultats glycémiques inhabituels.
(!)	La glycémie est inférieure au seuil d'hypoglycémie (glycémie basse) qui a été défini. Reportez-vous au chapitre 2, Résultats glycémiques inhabituels.
*	Ce résultat glycémique a été marqué de manière générale.

Écran	Résolution du problème
	Ce résultat glycémique a été marqué comme étant un résultat avant repas.
	Ce résultat glycémique a été marqué comme étant un résultat après repas.
	Ce résultat glycémique a été marqué comme étant un résultat avant repas pour lequel le rappel de mesure après repas a été activé.
E-1	La bandelette réactive est peut-être endommagée ou mal insérée. Retirez la bandelette réactive et réinsérez-la ou remplacez-la si elle est endommagée.
E-3	Il est possible que votre glycémie soit extrêmement élevée ou qu'une erreur soit survenue au niveau du lecteur ou de la bandelette réactive. • Si le résultat correspond à votre état de santé, contactez votre professionnel de santé dans les plus brefs délais. • Si le résultat ne correspond pas à votre état de santé, recommencez la mesure de glycémie. Reportez-vous au chapitre 2, Résultats glycémiques inhabituels. • Si le message E-3 s'affiche de nouveau après votre mesure de glycémie, votre résultat glycémique peut être extrêmement élevé et supérieur à l'intervalle de mesure du système. **Contactez votre professionnel de santé dans les plus brefs délais.** • Si le résultat de la deuxième mesure de glycémie ne correspond pas à votre état de santé, effectuez un test de contrôle avec la solution de contrôle et une nouvelle bandelette réactive. • Si le résultat de contrôle se situe dans l'intervalle acceptable, assurez-vous que vous avez bien suivi les différentes étapes de réalisation de la mesure de glycémie et recommencez la mesure de glycémie avec une nouvelle bandelette réactive. • Si le résultat de contrôle se situe hors de l'intervalle acceptable, reportez-vous au chapitre 4, Interprétation des résultats de contrôle hors de l'intervalle acceptable.
E-4	La bandelette réactive n'a pas aspiré suffisamment de sang ou de solution de contrôle pour que la mesure de glycémie ou le test de contrôle soit possible ou bien l'aspiration suffisante de sang ou de solution de contrôle s'est produite après le démarrage de la mesure de glycémie ou du test de contrôle. Éliminez la bandelette réactive et recommencez la mesure de glycémie ou le test de contrôle.

Écran	Résolution du problème
E-6	L’aspiration du sang ou de la solution de contrôle par la bandelette réactive a été effectuée avant que ne s’affiche le symbole de la goutte clignotante à l’écran. Éliminez la bandelette réactive et recommencez la mesure de glycémie ou le test de contrôle.
E-7	Une défaillance électronique s’est produite ou, ce qui est rare, une bandelette réactive usagée a été retirée du lecteur et réinsérée. Éteignez le lecteur, puis rallumez-le ou retirez la pile pendant 20 secondes et réinstallez-la. Effectuez une mesure de glycémie ou un test de contrôle.
E-8	La température est supérieure ou inférieure aux températures préconisées pour l’utilisation du système. Reportez-vous à la notice d’utilisation des bandelettes réactives pour connaître les conditions de fonctionnement du système. Déplacez-vous dans un endroit où la température est conforme à l’intervalle de températures préconisé, attendez 5 minutes et recommencez la mesure de glycémie ou le test de contrôle. N’essayez pas d’accélérer le réchauffement ou le refroidissement du lecteur.
E-9	La pile est presque à plat. Remplacez la pile maintenant. Si le message s’affiche de nouveau après le remplacement de la pile, retirez à nouveau la pile, appuyez sur n’importe quelle touche du lecteur, puis réinstallez la pile.
E-10	Il est possible que les réglages de l’heure et de la date soient erronés. Assurez-vous que l’heure et la date sont correctes et corrigez si nécessaire.

52955_07054190001_02_FR.indb 35 12/8/14 2:05 PM

Limitations du produit

Les caractéristiques techniques et les limitations du produit les plus récentes sont fournies dans la notice d'utilisation des bandelettes réactives et de la solution de contrôle.

Caractéristiques techniques	
Volume de sang nécessaire **Type d'échantillon** **Temps de mesure** **Intervalle de mesure** **Conditions de stockage des bandelettes réactives** **Conditions de fonctionnement du système** **Conditions d'humidité relative de l'air lors du fonctionnement**	Reportez-vous à la notice d'utilisation des bandelettes réactives.
Conditions de stockage du lecteur	Température : entre -25 et 70 °C
Capacité de la mémoire	500 résultats glycémiques et 20 résultats de contrôle avec l'heure et la date
Mise hors tension automatique	2 minutes
Alimentation	Pile au lithium de 3 volts (type pile bouton CR2032)
Écran	Écran à cristaux liquides
Dimensions	94 × 52 × 21 mm (longueur × largeur × hauteur)
Poids	Environ 59 g (avec pile)
Construction	Portatif
Classe de protection	III
Type de lecteur	Le lecteur Accu-Chek Performa convient pour une utilisation en continu.
Conditions de stockage des solutions de contrôle	Reportez-vous à la notice d'utilisation de la solution de contrôle.

52955_07054190001_02_FR.indb 37 12/8/14 2:05 PM

Compatibilité électromagnétique – Ce lecteur répond aux exigences en matière d'immunité électromagnétique telles que stipulées dans l'annexe A de la norme EN ISO 15197. Le test d'immunité de décharge électrostatique est établi en fonction de la norme de base IEC 61000-4-2. De plus, le lecteur répond aux exigences en matière d'émissions électromagnétiques conformément à la norme EN 61326. Ses émissions électromagnétiques sont donc faibles. Il n'y a pas lieu de s'attendre à des interférences du lecteur qui auraient des répercussions sur d'autres appareils électriques.

Analyse de rendement – Reportez-vous à la notice d'utilisation des bandelettes réactives.

Principe de mesure – Reportez-vous à la notice d'utilisation des bandelettes réactives.

Renseignements sur la sécurité du produit

⚠ AVERTISSEMENT

- Risque d'étouffement. Petites pièces. Conservez hors de portée des enfants de moins de 3 ans.
- Des champs électromagnétiques forts peuvent interférer sur le bon fonctionnement du lecteur. N'utilisez pas le lecteur près de sources de radiations électromagnétiques fortes.
- Afin d'éviter les décharges électrostatiques, n'utilisez pas le lecteur dans un environnement trop sec, particulièrement en présence de matériel synthétique.

Élimination du lecteur

⚠ AVERTISSEMENT

- Lors d'une mesure de glycémie, le lecteur peut être en contact avec le sang. Les lecteurs usagés présentent donc un risque d'infection. Avant l'élimination du lecteur, retirez la pile ou les piles. Dans ces conditions, éliminez le lecteur usagé conformément à la réglementation en vigueur dans votre pays. L'administration municipale vous indiquera la marche à suivre pour éliminer le lecteur.
- Le lecteur ne tombe pas dans le champ d'application de la Directive Européenne 2002/96/CE – Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).
- Éliminez les piles usagées conformément à la réglementation locale en vigueur en matière d'environnement.

Explication des symboles

Les symboles figurant sur la boîte, sur la plaque d'identification et dans le manuel d'utilisation du lecteur Accu-Chek Performa sont présentés ci-dessous avec leur signification.

	Consulter le manuel d'utilisation
	Attention, se conformer aux consignes de sécurité figurant dans le manuel d'utilisation du produit.
	Limite de température (conserver entre)
	Fabricant
REF	Numéro de référence
IVD	Dispositif médical de diagnostic in vitro
CE 0088	Ce produit répond aux exigences de la Directive Européenne 98/79/CE relative aux dispositifs médicaux de diagnostic in vitro.
	Pile bouton 3V type CR2032

Garantie

Les dispositions légales relatives à la vente et aux garanties des biens de consommation dans le pays d'achat prévalent.

Fournitures supplémentaires

Bandelettes réactives

Bandelettes réactives Accu-Chek Performa

Solutions de contrôle

Solutions de contrôle Accu-Chek Performa

Message aux professionnels de santé

⚠ AVERTISSEMENT

Professionnels de santé : suivez les mesures de prévention contre les infections en vigueur dans votre établissement. Reportez-vous à la notice d'utilisation des bandelettes réactives pour obtenir des informations supplémentaires à l'attention des professionnels de santé.

Manipulation des échantillons

Portez toujours des gants lorsque vous manipulez des objets ayant été en contact avec du sang. Conformez-vous toujours à la réglementation en usage en matière de manipulation d'objets susceptibles d'être contaminés par du matériel humain. Respectez les règles d'hygiène et de sécurité en vigueur dans votre établissement. Préparez le site de prélèvement sélectionné conformément à la politique en vigueur dans votre établissement.

Reportez-vous à la notice d'utilisation des bandelettes réactives pour savoir quels sont les types d'échantillon et les anticoagulants acceptables et connaître les consignes à respecter en termes de manipulation.

Conseiller le prélèvement sur site alternatif aux patients

La décision de conseiller le prélèvement sur site alternatif doit s'appuyer sur le niveau de motivation du patient et sa capacité à comprendre l'information relative au diabète et au prélèvement sur site alternatif. Si vous envisagez de conseiller à un patient le prélèvement sur site alternatif, il est nécessaire que vous sachiez qu'il existe un risque de différence importante entre des résultats obtenus à partir de sang prélevé à l'extrémité du doigt ou sur la paume et des résultats obtenus à partir de sang prélevé à l'avant-bras ou au bras. La différence qui existe en termes de concentration entre le lit capillaire et la perfusion sanguine dans tout l'organisme peut être à l'origine d'écarts entre les résultats glycémiques obtenus à différents endroits de prélèvement. Ces effets physiologiques varient d'un individu à l'autre et peuvent différer chez un même individu en fonction de ses activités et de son état physique au moment de la mesure de glycémie.

Les études que nous avons menées sur les prélèvements sur site alternatif chez des adultes diabétiques montrent que la plupart des personnes s'aperçoivent que leur niveau de glycémie évolue plus rapidement dans du sang prélevé à l'extrémité du doigt ou à la paume que dans du sang prélevé à l'avant-bras ou au bras.* Ce phénomène est particulièrement important en cas de fluctuation rapide de la glycémie, vers le bas ou vers le haut. Si votre patient a l'habitude d'apporter des modifications à son traitement en fonction des mesures effectuées à partir de sang prélevé à l'extrémité du doigt ou à la paume, il devra prendre en compte le temps de latence affectant la mesure effectuée à partir de sang prélevé à l'avant-bras ou au bras.

*Données consignées

NL

Inhoudsopgave

Het Accu-Chek Performa-systeem

De Accu-Chek Performa-meter is ontwikkeld voor gebruik met de Accu-Chek Performa-teststrip voor de kwantitatieve bepaling van glucose in vers veneus-, arterieel-, neonataal- en capillair volbloed als hulpmiddel bij het vervolgen van de doeltreffendheid van het reguleren van de glucosespiegel. Capillair volbloed kan voor de meting van bloedglucose worden afgenomen uit de vingertop of op aanbevolen alternatieve prikplaatsen (b.v. onderarm). Raadpleeg de paragraaf over bloedglucosemetingen op alternatieve prikplaatsen (AST) van deze gebruiksaanwijzing voor aanbevolen alternatieve prikplaatsen en hiermee samenhangende beperkingen. De Accu-Chek Performa-meter vormt met de Accu-Chek Performa-teststrips een compleet meetsystem, dat is bedoeld voor in-vitrodiagnostisch gebruik door medische beroepsbeoefenaren in een klinische omgeving en door mensen met diabetes thuis. Het systeem is niet bedoeld voor gebruik bij de diagnose van of de screening op diabetes mellitus. Het afnemen en voorbewerken van bloedmonsters door medische beroepsbeoefenaren staat beschreven in de bijsluiter van de verpakking teststrips.

Uitsluitend bedoeld voor gebruik met Accu-Chek Performa-teststrips en Accu-Chek Performa-controleoplossingen

Geschikt voor zelfcontrole

Het systeem omvat:

- **Accu-Chek Performa-meter met batterij**
- **Accu-Chek Performa-teststrips***
- **Accu-Chek Performa-controleoplossingen***

*Het is mogelijk, dat sommige onderdelen niet in de kit zijn inbegrepen. Deze kunnen separaat worden gekocht.

Inleiding

⚠ WAARSCHUWING

Alle voorwerpen, die met humaan bloed in contact kunnen komen, dienen te worden beschouwd als potentieel infectieuze materialen (zie: Clinical and Laboratory Standards Institute: Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline – Third Edition; CLSI document M29-A3, 2005).

Waarom is het regelmatig uitvoeren van een bloedglucosemeting belangrijk?

Het regelmatig meten van uw bloedglucose helpt u om uw bloedglucosewaarde dagelijks beter in te stellen. Wij hebben dit zo eenvoudig mogelijk gemaakt.

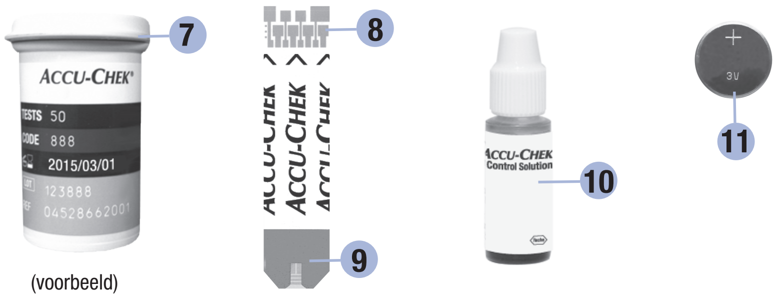
Belangrijke informatie over uw nieuwe meter

- De tijd en de datum zijn in de fabriek al op de meter ingesteld. Het is mogelijk, dat u de tijd moet aanpassen aan uw lokale tijdzone.
- Als u de aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing nauwkeurig heeft opgevolgd, maar uw fysieke toestand is toch niet in overeenstemming met uw meetresultaten, of als u vragen heeft, adviseren wij u contact met uw arts of medische beroepsbeoefenaar op te nemen.

De Accu-Chek Performa-meter



1. **Aan/Uit/Set-toets** ⓘ
   Voor het aan- of uitzetten van de meter en het instellen van de opties.
2. **Display**
   Voor de weergave van resultaten, meldingen en de in het geheugen opgeslagen meetresultaten.
3. **Rechter pijltjestoets en linker pijltjestoets** ◀ ▶
   Voor het oproepen van het geheugen, het aanpassen van instellingen en het bladeren door opgeslagen meetresultaten.
4. **Uitsparing voor een teststrip**
   Voor het invoeren van de teststrip in de meter.
5. **Deksel van het batterijcompartiment**
6. **Infrarood (IR)-venster**
   Voor gegevensoverdracht van meter naar computer.



(voorbeeld)

7. **Flacon teststrips***
8. Voer het uiteinde in de meter in.
9. **Geel testveld**
   Hiermee wordt de druppel bloed of controleoplossing in contact gebracht.
10. **Flesje controleoplossing***
11. **Batterij**

*Het is mogelijk, dat sommige onderdelen niet in de kit zijn inbegrepen. Deze kunnen separaat worden gekocht.

Gebruik van het Accu-Chek Performa-systeem

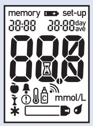
- Gebruik uitsluitend Accu-Chek Performa-teststrips.
- Gebruik de teststrip onmiddellijk, nadat deze uit de flacon teststrips is genomen.
- Zuig bloed of controleoplossing pas met de teststrip op, als de teststrip zich in de meter bevindt.
- Sluit de flacon teststrips na het uitnemen van een teststrip onmiddellijk weer goed af met de dop om de teststrips tegen vochtigheid te beschermen.
- Bewaar de niet-gebruikte teststrips in hun goed met de dop afgesloten, originele flacon teststrips.
- Controleer de vervaldatum op de flacon teststrips. Gebruik de teststrips niet na deze datum.
- Bewaar de flacon teststrips en de meter op een koele, droge plaats, zoals b.v. een slaapkamer.
- Raadpleeg de bijsluiter van de verpakking teststrips voor de bewaarcondities van de teststrips en de condities voor het gebruik van het systeem.

⚠ WAARSCHUWING

Bewaar de teststrips nooit bij een hoge temperatuur of een hoge luchtvochtigheid (zoals b.v. in de badkamer of de keuken)! Warmte en vocht kunnen de teststrips beschadigen.

Functies van de toetsen

Hieronder zijn de functies van de Aan/Uit/Set- en pijltjestoetsen op de meter weergegeven. Deze functies worden overal in deze gebruiksaanwijzing gebruikt. Voor meer informatie over het gebruik van deze toetsen bij het instellen van de meter, zie hoofdstuk 3, Geheugen, instellingen en gegevensoverdracht.

Toets	Functie	Actie
⏻ (Aan/Uit/ Set-toets)	Het aan- of uitzetten van de meter.	Druk kort op ⏻.
	Naar de instelmodus gaan.	Zet de meter aan. Druk op ⏻ en **houd** deze toets **ingedrukt** tot **set-up** op de display wordt weergegeven.
	De geselecteerde functie instellen.	Druk kort op ⏻.
	De instelmodus op ieder willekeurig moment verlaten.	Druk op ⏻ en **houd** deze toets **ingedrukt** tot het knipperende teststripsymbool op de display verschijnt.
	De segmenten van de display controleren.	Zet de meter uit. Druk op ⏻ en **houd** deze toets **ingedrukt** tot alle elementen op de display worden weergegeven.
	 of 	Als één van de segmenten ontbreekt of er anders uit ziet dan op de afbeelding, moet u de meter niet gebruiken. Neem contact op met Roche.
◀▶ (rechter pijltjestoets en linker pijltjestoets)	Instellingen van tijd en datum, akoestisch signaal, herinneringen aan metingen en hypo-alarm aanpassen.	Druk kort op ◀ of ▶. Druk op ◀ of ▶ en **houd** deze toets **ingedrukt** om de waarden sneller in te stellen (scrollen).
	Naar het geheugen gaan.	Druk kort op ◀ of ▶.
	Markeren van een bloedglucoseresultaat.	Druk kort op ◀ of ▶.

52955_07054190001_02_NL.indb 8 12/8/14 2:07 PM

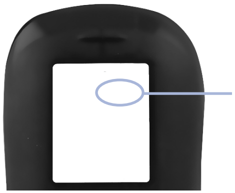
Een bloedglucosemeting uitvoeren met bloed van uw vingertop

OPMERKING

Bloedmonsters afgenomen uit de handpalm zijn vergelijkbaar met bloedmonsters afgenomen uit de vingertop. Voor het ontvangen van aanwijzingen m.b.t. meting van bloed afgenomen van alternatieve prikplaatsen (AST) en van een AST-dopje voor het verkrijgen van bloed uit de handpalm moet u contact opnemen met Roche.

⚠ WAARSCHUWING

Bloedglucoseresultaten kunnen worden weergegeven in mg/dL of mmol/L. Op het etiket aan de onderkant van de meter wordt de meeteenheid weergegeven. Als de verkeerde eenheid op de meter wordt weergegeven, moet u contact opnemen met Roche. Als u niet weet, welke meeteenheid voor u de juiste is, moet u contact opnemen met uw medische beroeps-beoefenaar. Het gebruik van de verkeerde meeteenheid kan leiden tot een onjuiste interpretatie van uw actuele bloedglucosespiegel en tot een onjuiste behandeling.



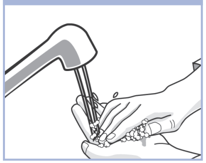
hier staat mg/dL of mmol/L gedrukt

52955_07054190001_02_NL.indb 9 12/8/14 2:07 PM

2 Bloedglucosemetingen

Voordat u uw eerste bloedglucosemeting uitvoert, moet de meter correct worden ingesteld. Voor het uitvoeren van een meting zijn de meter, een teststrip, een prikpen en een lancet nodig.

1

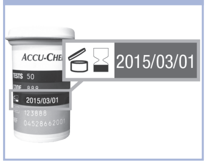


Was uw handen en droog ze goed af.

2

Maak de prikpen gereed.

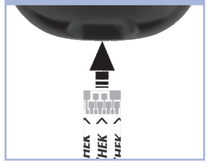
3



Controleer de verval-datum op de flacon teststrips.

Gebruik geen teststrips waarvan de vervaldatum is overschreden.

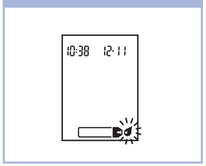
4



Voer de teststrip in de richting van de pijlen in de meter in.

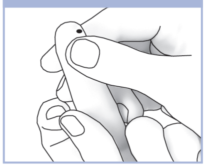
De meter wordt aangezet en geeft een akoestisch signaal af.

5



Als het bloeddruppel-symbool knippert, moet u een vingerprik met de prikpen uitvoeren.

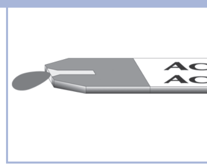
6



Druk zachtjes op uw vinger om de bloeddoor-stroming te stimuleren.

Dit helpt bij de vorming van een bloeddruppel.

7

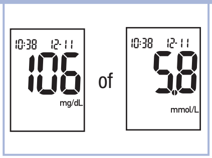


Houd de bloeddruppel tegen de **uitsparing aan de voorkant** van het gele testveld van de teststrip.

Breng geen bloed op aan de bovenkant van de teststrip.

De meter geeft een akoestisch signaal en ⧖ knippert, als er voldoende bloed in de teststrip is opgezogen.

8



Het meetresultaat wordt op de display weergegeven.

Laat de teststrip in de meter om een markering aan het meetresultaat toe te voegen. Zie hoofdstuk 2, Markeren van bloedglucoseresultaten en instellen van de herinnering aan een meting na de maaltijd.

Anders kunt u de gebruikte teststrip verwijderen en weggooien.

Na een succesvol uitgevoerde meting wordt de meter 5 seconden na het verwijderen van de teststrip automatisch uitgezet.

Een bloedglucosemeting uitvoeren met bloed van uw handpalm, onderarm of bovenarm (meting van bloed afgenomen van alternatieve prikplaatsen (AST))

U kunt ook bloedmonsters afnemen op andere plaatsen van het lichaam dan uw vingertop. Alternatieve prikplaatsen zijn o.a. de handpalm, de onderarm en de bovenarm.

Bloed kan op ieder moment van de dag uit de vingertop of de handpalm worden afgenomen voor een bloedglucosemeting.
Bloed, dat van onderarm of bovenarm is afgenomen, is daarentegen niet op ieder tijdstip geschikt voor het uitvoeren van een bloedglucosemeting. Dit komt, doordat de bloedglucoseconcentratie in een vingertop en handpalm sneller verandert dan in de onderarm en de bovenarm. Deze verschillen kunnen er toe leiden, dat u uw actuele bloedglucosespiegel onjuist interpreteert, hetgeen tot een onjuiste behandeling en mogelijk ernstige schade aan uw gezondheid zou kunnen leiden.
Lees de volgende rubriek, voordat u probeert metingen met bloed van uw onderarm of bovenarm uit te voeren.

U mag een meting met bloed van de onderarm of bovenarm uitvoeren	• direct voor een maaltijd. • nuchter.
U mag een meting met bloed van de onderarm of bovenarm NIET uitvoeren	• tot 2 uren na een maaltijd, aangezien de bloedglucosewaarden dan snel toe kunnen nemen. • na het injecteren van bolusinsuline, aangezien de bloedglucosewaarden dan snel af kunnen nemen. • na sport. • bij ziekte. • als u vermoedt, dat uw bloedglucosespiegel zeer laag is (hypoglykemie). • als u weet, dat u een lage bloedglucosespiegel soms niet herkent.

Als u geïnteresseerd bent in AST, moet u dit eerst met uw medische beroepsbeoefenaar overleggen.

Voor het verkrijgen van een AST-dopje en gedetailleerde aanwijzingen m.b.t. AST moet u contact opnemen met Roche.

Markeren van bloedglucoseresultaten en instellen van de herinnering aan een meting na de maaltijd

U kunt een bloedglucoseresultaat markeren om een speciale gebeurtenis te markeren. Als u een markering van een meetresultaat heeft geselecteerd, wordt deze automatisch in het geheugen opgeslagen. Als u later de meetresultaten in het geheugen bekijkt, kunnen deze markeringen u eraan helpen herinneren, dat bijzondere omstandigheden van invloed kunnen zijn geweest op het meetresultaat.

Symbool	Functie
	**Voor maaltijd-markering** Het markeren van bloedglucoseresultaten met een Voor maaltijd-markering geeft meer informatie over uw meetresultaten en kan u en uw arts of medische beroepsbeoefenaar ondersteunen bij uw diabetesbeheer.
	**Voor maaltijd-markering met herinnering aan een meting na de maaltijd** Als het resultaat van een meting, die voor een maaltijd is uitgevoerd, tevens is gemarkeerd met een herinnering aan een meting na de maaltijd, herinnert de meter u er 1 uur of 2 uren na deze bloedglucosemeting door een akoestisch signaal aan, dat u na de maaltijd een meting uit dient te voeren.
	**Na maaltijd-markering** Het markeren van bloedglucoseresultaten met een Na maaltijd-markering geeft meer informatie over uw meetresultaten en kan u en uw arts of medische beroepsbeoefenaar ondersteunen bij uw diabetesbeheer. De Na maaltijd-markering wordt automatisch met het meetresultaat op de display weergegeven, als een meting 15 minuten voor of na het tijdstip van de ingestelde herinnering aan een meting na de maaltijd wordt uitgevoerd. Stel de tijd van de herinnering aan een meting na de maaltijd in de instelmodus in op 1 uur of 2 uren. De meter geeft 1 uur of 2 uren na een meting, die voor een maaltijd is uitgevoerd, een akoestisch signaal om u eraan te herinneren, dat u na de maaltijd een meting uit dient te voeren.
*	**Algemene markering** U zou de algemene markering kunnen gebruiken om bijzonderheden, zoals een AST-resultaat of lichamelijke inspanningen, te markeren.

Het markeren van een meetresultaat en het instellen van een herinnering aan een meting na de maaltijd worden als volgt uitgevoerd:

1. Voer een bloedglucosemeting uit. Het bloedglucoseresultaat wordt op de display weergegeven.
2. Laat de teststrip in de meter. Druk kort op ◀ of ▶ om door de verschillende mogelijkheden voor het markeren van meetresultaten en de herinnering aan een meting na de maaltijd te bladeren.
3. Als de markering of de herinnering aan een meting, die u wilt selecteren, op de display wordt weergegeven, moet u de teststrip uit de meter verwijderen.

Ongebruikelijke bloedglucoseresultaten

Als uw bloedglucoseresultaat niet in overeenstemming is met uw fysieke toestand, kunt u de onderstaande lijst gebruiken om het probleem op te lossen.

Controle van de mogelijke oorzaken	Actie
1. Was de vervaldatum van de teststrips overschreden?	Gooi de teststrips weg, als de vervaldatum overschreden is. Herhaal de bloedglucosemeting met een niet-vervallen teststrip.
2. Is de flacon teststrips goed met de dop afgesloten geweest?	Vervang de teststrips, als u vermoedt, dat de flacon teststrips enige tijd niet correct afgesloten is geweest. Herhaal de bloedglucosemeting.
3. Is de teststrip onmiddellijk, nadat deze uit de flacon teststrips is genomen, gebruikt?	Herhaal de bloedglucosemeting met een nieuwe teststrip.
4. Zijn de teststrips op een koele, droge plaats bewaard geweest?	Herhaal de bloedglucosemeting met een correct bewaarde teststrip.
5. Heeft u de aanwijzingen correct opgevolgd?	Zie hoofdstuk 2, Bloedglucosemetingen, en herhaal de bloedglucosemeting. Neem contact op met Roche, als de problemen blijven bestaan.
6. Functioneren de meter en de teststrips goed?	Voer een functiecontrolemeting uit. Zie hoofdstuk 4, Uitvoeren van een functiecontrolemeting, voor aanwijzingen.
7. Weet u nog steeds niet zeker of u de oorzaak van het probleem heeft gevonden?	Neem contact op met Roche.

Symptomen van lage- of hoge bloedglucosewaarden

Als u de symptomen van lage of hoge bloedglucosewaarden kent, is het eenvoudiger om uw meetresultaten correct te interpreteren en in het geval van een hypo- of hyperglykemie gepast te reageren.

Lage bloedglucosewaarde (hypoglykemie): Symptomen van hypoglykemie zijn onder andere angst, beven, zweten, hoofdpijn, toegenomen hongergevoel, duizeligheid, bleke huidskleur, plotselinge stemmings- wisselingen of prikkelbaarheid, vermoeidheid, concentratieproblemen, inadequaat bewegingspatroon, hartkloppingen en/of verwardheid.

Hoge bloedglucosewaarde (hyperglykemie): Symptomen van hyperglykemie zijn onder andere toegenomen dorstgevoel, regelmatig urineren, gezichtsstoornissen, slaperigheid en/of onverklaarbaar gewichtsverlies.

⚠ WAARSCHUWING

Als u een van deze symptomen of andere ongebruikelijke symptomen constateert, moet u uw bloedglucose meten met bloed van de vingertop of handpalm. Als het bloedglucoseresultaat als LO of HI wordt weergegeven, moet u direct contact opnemen met uw arts of medische beroepsbeoefenaar.

Geheugen

Opslaan van bloedglucoseresultaten en resultaten van functiecontrolemetingen

De meter slaat automatisch maximaal 500 bloedglucoseresultaten en maximaal 20 resultaten van functiecontrolemetingen met tijd en datum van het meetresultaat en eventuele markeringen m.b.t. het meetresultaat op. Deze meetresultaten kunnen op ieder willekeurig moment worden opgevraagd. De meetresultaten worden in de volgorde van de meest recente tot de oudste meting opgeslagen, waardoor het belangrijk is om de tijd en de datum correct in de meter in te stellen. De correct ingestelde tijd en datum dragen bij aan een juiste beoordeling van de opgeslagen bloedglucoseresultaten door u en uw behandelteam.

OPMERKING

- De gegevens in het geheugen gaan niet verloren bij het vervangen van de batterij; u dient echter wel te bevestigen, dat de tijd en de datum nog juist zijn. Zie hoofdstuk 3, Instellen van tijd en datum.
- Als het geheugen met 500 bloedglucoseresultaten vol is, wordt bij het toevoegen van een nieuw meetresultaat het oudste resultaat gewist.
- Als er binnen een tijdsperiode van 90 dagen meer dan 500 bloedglucosemetingen worden uitgevoerd, worden alleen de meest recente 500 meetresultaten bij de berekening van de gemiddelde waarde van de meetwaarden van 90 dagen meegenomen.
- Resultaten van functiecontrolemetingen worden in het geheugen opgeslagen, maar kunnen niet op de meter worden bekeken. Om de opgeslagen resultaten van functiecontrolemetingen te kunnen bekijken, moeten deze eerst naar een geschikt softwareprogramma worden overgedragen. Neem contact op met Roche voor informatie over hiervoor beschikbare producten.
- De resultaten van functiecontrolemetingen worden niet meegenomen bij de berekening van de gemiddelde waarde van de meetwaarden van 7, 14, 30 of 90 dagen.
- Alleen meetwaarden, die zijn voorzien van een Voor maaltijd-markering of een Na maaltijd-markering worden meegenomen in de berekening van de gemiddelde waarde van Voor maaltijd- of Na maaltijd-meetwaarden. Alle bloedglucosewaarden worden meegenomen bij de berekening van de gemiddelde waarde van de meetwaarden van 7, 14, 30 of 90 dagen.

52955_07054190001_02_NL.indb 17 12/8/14 2:07 PM

Geheugen

Bekijken van in het geheugen opgeslagen bloedglucoseresultaten

Druk bij de in- of uitgeschakelde meter kort op ◀ of ▶ om in de geheugenmodus te komen. Het meest recente meetresultaat wordt op de display weergegeven.

Toets	Functie	Actie
◀ (linker pijltjestoets)	Voorgaande meetresultaten	Druk op ◀ om de voorgaande meetresultaten in de volgorde van de meest recente tot de oudste te bekijken. 
▶ (rechter pijltjestoets)	Algemene gemiddelde waarden	Druk op ▶ om de gemiddelde waarde van de meetwaarden van 7, 14, 30 of 90 dagen te bekijken. n = aantal meetresultaten in de gemiddelde waarde 
▶ (rechter pijltjestoets)	Gemiddelde waarden van Voor maaltijd-meetwaarden Gemiddelde waarden van Na maaltijd-meetwaarden	Blijf op ▶ drukken om de gemiddelde waarden van de Voor maaltijd- en de Na maaltijd-meetwaarden van 7, 14, 30 of 90 dagen te bekijken.

⚠ WAARSCHUWING

Breng geen wijzigingen aan in uw behandeling op basis van één enkel meetresultaat in het geheugen. Raadpleeg uw arts of medische beroepsbeoefenaar, voordat u op basis van meetresultaten in het geheugen wijzigingen aanbrengt in uw behandeling.

Instellen

Gebruik van de instelmodus

De volgende functies kunnen aan uw wensen worden aangepast.

Symbool	Functie	Actie	Fabrieksinstelling
	Tijd en datum	Stel de tijd en datum in.	
	Akoestisch signaal	Selecteer aan (**On**) of uit (**OFF**). Het uitschakelen van het akoestische signaal (**OFF**) heeft geen invloed op de meetresultaten. Het akoestische signaal moet ingeschakeld zijn (**On**) om de functie herinneringen aan metingen te kunnen gebruiken.	On
	Herinnering aan een meting na de maaltijd	Selecteer 1 uur of 2 uren. De meter geeft 1 uur of 2 uren na een meting, die voor een maaltijd is uitgevoerd, een akoestisch signaal om u eraan te herinneren, dat u na de maaltijd een meting uit dient te voeren.	2Hr
	Herinneringen aan metingen	Selecteer aan (**On**) of uit (**OFF**). U kunt per dag maximaal 4 herinneringen aan metingen instellen.	A-1 8:00 A-1 12:00 A-3 18:00 A-4 22:00
	Hypo-alarm	Selecteer aan (**On**) of uit (**OFF**). Het hypo-alarm kan op een grenswaarde tussen 2,8 en 5,0 mmol/L (50 en 90 mg/dL) worden ingesteld, om u te informeren als uw bloedglucosewaarde mogelijk te laag is.	OFF

Instellen

Instellen van tijd en datum

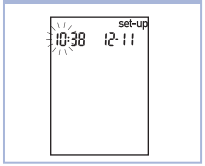
1



Druk kort op ◉ (Aan/Uit/Set-toets) om de meter aan te zetten.

Het knipperende teststripsymbool verschijnt op de display.

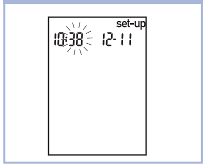
2



Druk op ◉ en **houd** deze toets **ingedrukt** tot **set-up** op de display wordt weergegeven.

De uurweergave knippert.

3

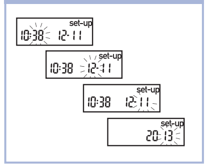


Druk kort op ◀ of ▶ om het aantal uren te verlagen resp. te verhogen.

Druk kort op ◉ om het aantal uren in te stellen.

De minutenweergave knippert.

4



Herhaal stap 3 om de minuten, de dag, de maand en het jaar in te stellen.

Voor het instellen van andere functies drukt u kort op ◉.

De instelmodus kan worden verlaten, door op ◉ te drukken en deze toets **ingedrukt te houden** tot het knipperende teststrip-symbool op de display verschijnt.

Instellen

Het akoestische signaal in- of uitschakelen

OPMERKING

Het akoestische signaal waarschuwt u:

- als bloed of controleoplossing met de teststrip kan worden opgezogen.
- als er voldoende bloed of controleoplossing door de teststrip is opgezogen.
- als de bloedglucose- of functiecontrolemeting is voltooid.
- als er op een toets wordt gedrukt.
- als herinnering, dat er een meting moet worden uitgevoerd (als u de herinneringen aan metingen of de herinnering aan een meting na de maaltijd heeft ingesteld).
- als er tijdens de bloedglucose- of functiecontrolemeting een fout is opgetreden (zelfs als het akoestische signaal is uitgeschakeld, wordt er bij een foutmelding toch een pieptoon afgegeven).

1

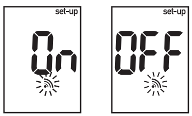


Druk kort op ⏻ om de meter aan te zetten.

Het knipperende teststripsymbool verschijnt op de display.

Druk op ⏻ en **houd** deze toets **ingedrukt** tot **set-up** op de display wordt weergegeven.

2



Druk herhaaldelijk kort op ⏻ tot het knipperende symbool van het akoestische signaal en **On** of **OFF** op de display worden weergegeven.

3

Druk kort op ◀ of ▶ om tussen **On** (aan) en **OFF** (uit) te wisselen.

Voor het instellen van andere functies drukt u kort op ⏻.

De instelmodus kan worden verlaten, door op ⏻ te drukken en deze toets **ingedrukt te houden** tot het knipperende teststrip-symbool op de display verschijnt.

Instellen

Instellen van de herinnering aan een meting na de maaltijd

OPMERKING

De herinnering aan een meting na de maaltijd:

- geeft 1 uur of 2 uren na de bloedglucose-meting een akoestisch signaal om u eraan te herinneren, dat u na de maaltijd een meting uit dient te voeren.
- laat iedere 2 minuten maximaal 3 keer een pieptoon horen.
- kan worden uitgeschakeld door een teststrip te plaatsen of door op een willekeurige toets te drukken.
- Als er binnen 15 minuten van een ingesteld herinneringstijdstip een meting is uitgevoerd, vervalt de herinnering aan de meting en klinkt er geen pieptoon.
- Als de meter op het herinneringstijdstip van de meting al is aangezet, wordt er geen herinnering aan een meting gegeven en klinkt er geen pieptoon.
- Blootstelling van de meter aan kou kan tot gevolg hebben, dat herinneringen aan metingen worden uitgeschakeld tot de meter wordt aangezet.

1

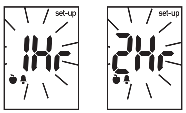


Druk kort op ⏻ om de meter aan te zetten.

Het knipperende teststripsymbool verschijnt op de display.

Druk op ⏻ en **houd** deze toets **ingedrukt** tot **set-up** op de display wordt weergegeven.

2



Druk herhaaldelijk kort op ⏻ tot op de display **set-up** en knipperend **1Hr** (1 uur) of **2Hr** (2 uren) worden weergegeven.

3

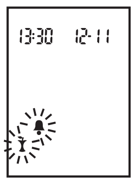
Druk kort op ◀ of ▶ om **1Hr** of **2Hr** te selecteren.

Druk kort op ⏻ om de optie in te stellen.

Voor het instellen van andere functies drukt u kort op ⏻.

De instelmodus kan worden verlaten, door op ⏻ te drukken en deze toets **ingedrukt te houden** tot het knipperende teststrip-symbool op de display verschijnt.

Deze displayweergave verschijnt, als er een herinnering aan een meting na de maaltijd is geactiveeerd.



52955_07054190001_02_NL.indb 22 12/8/14 2:07 PM

Instellen

Instellen van herinneringen aan metingen

OPMERKING

Herinneringen aan metingen:

- geven elke dag op dezelfde tijd een akoestisch signaal .
- laten iedere 2 minuten maximaal 3 keer een pieptoon horen.
- kunnen worden uitgeschakeld door een teststrip te plaatsen of door op een willekeurige toets te drukken.
- Als er binnen 15 minuten van een ingesteld herinneringstijdstip een meting is uitgevoerd, vervalt de herinnering aan de meting en klinkt er geen pieptoon.
- Als de meter op het herinneringstijdstip van de meting al is aangezet, wordt er geen herinnering aan een meting gegeven en klinkt er geen pieptoon.
- Blootstelling van de meter aan kou kan tot gevolg hebben, dat herinneringen aan metingen worden uitgeschakeld tot de meter wordt aangezet.
- Als een herinnering aan een meting in de instelmodus is uitgeschakeld, zijn alle hierop volgende herinneringen aan metingen ook uitgeschakeld. Als u bijvoorbeeld A-1 heeft ingesteld, maar A-2 heeft uitgeschakeld, dan zijn A-3 en A-4 automatisch ook uitgeschakeld.

1

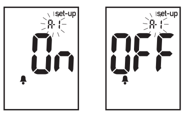


Druk kort op Ⓘ om de meter aan te zetten.

Het knipperende teststripsymbool verschijnt op de display.

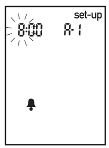
Druk op Ⓘ en **houd** deze toets **ingedrukt** tot **set-up** op de display wordt weergegeven.

2



Druk herhaaldelijk kort op Ⓘ tot op de display het belsymbool, **OFF**, **set-up** en knipperend **A-1** worden weergegeven.

3

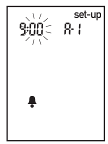


Druk kort op ◀ of ▶ om tussen **On** (aan) en **OFF** (uit) te wisselen.

Druk kort op Ⓘ om uw keuze in te stellen.

Als u **On** heeft geselecteerd, knippert de uurweergave.

4

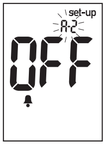


Druk kort op ◀ of ▶ om het aantal uren aan te passen.

Druk kort op Ⓘ om het aantal uren in te stellen.

De minutenweergave knippert.

5



Druk kort op ◀ of ▶ om **00**, **15**, **30** of **45** in te stellen. Dit zijn de enige keuzemogelijkheden.

Druk kort op ◉ om het aantal minuten in te stellen.

Het belsymbool, **OFF** en het knipperende **A-2** worden op de display weergegeven.

6

U kun de herinnering aan een meting **A-2** instellen of kort op ◉ drukken om meer opties in te stellen.

De instelmodus kan worden verlaten, door op ◉ te drukken en deze toets **ingedrukt te houden** tot het knipperende teststrip-symbool op de display verschijnt.

Instellen

Instellen van het alarm voor hypoglykemie (hypo-alarm)

⚠ WAARSCHUWING

- Deze functie is niet bedoeld als vervanging van de instructies met betrekking tot hypoglykemie, die u van uw arts of een andere medische beroepsbeoefenaar heeft ontvangen.
- **Patiënten:** Raadpleeg uw arts of medische beroepsbeoefenaar over de voor u van toepassing zijnde grenswaarde voor hypoglykemie (hypolimiet), voordat u het hypo-alarm instelt.
- **Medische beroepsbeoefenaren:** De grenswaarde voor hypoglykemie kan per persoon verschillen. Het wordt aanbevolen om het hypo-alarm bij gebruik van de meter door medische beroepsbeoefenaren **niet** in te schakelen (**OFF**).

1

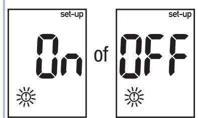


Druk kort op ⦿ om de meter aan te zetten.

Het knipperende teststripsymbool verschijnt op de display.

Druk op ⦿ en **houd** deze toets **ingedrukt** tot **set-up** op de display wordt weergegeven.

2



Druk herhaaldelijk kort op ⦿ tot op de display **set-up**, **OFF** en knipperend (!) worden weergegeven.

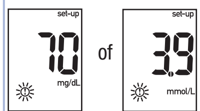
3

Druk kort op ◀ of ▶ om tussen **On** (aan) en **OFF** (uit) te wisselen.

Druk kort op ⦿ om uw keuze in te stellen.

Als u **On** heeft geselecteerd, verschijnt **set-up** op de display en knippert (!).

4



Druk kort op ◀ of ▶ om de grenswaarde aan te passen.

Druk kort op ⦿ om de grenswaarde in te stellen.

De instelmodus kan worden verlaten, door op ⦿ te drukken en deze toets **ingedrukt te houden** tot het knipperende teststrip-symbool op de display verschijnt.

De instelmodus is nu voltooid.

Gegevensoverdracht

Overdracht van resultaten naar een computer

Wij kunnen een variëteit aan software aanbieden, waarmee u uw resultaten kunt downloaden. Voor informatie over Accu-Chek-software moet u contact opnemen met Roche.

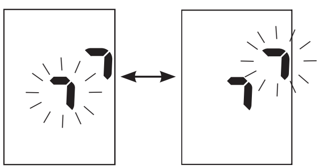
De opgeslagen resultaten kunnen worden gedownload naar een computer. Hier kunt u resultaten opzoeken, bepaalde patronen analyseren en gegevens afdrukken.

⚠ WAARSCHUWING

Omdat de resultaten niet per afzonderlijke patiënt kunnen worden geïdentificeerd, wordt de gegevensoverdracht van meters, die worden gebruikt voor metingen bij meerdere patiënten, naar een computer NIET aanbevolen.

Directe gegevensoverdracht naar een computer met behulp van speciale software en een infraroodkabel

1. Installeer de software volgens de instructies.
2. Sluit voor het downloaden van resultaten naar een computer de infraroodkabel conform de instructies aan.
3. Start het softwareprogramma en volg de instructies voor de gegevensoverdracht. Controleer of de software gereed is voor de ontvangst van gegevens afkomstig van de meter.
4. Zorg ervoor, dat de meter is uitgezet en **houd** zowel ◄ als ► **ingedrukt** tot er op de display afwisselend 2 pijlen knipperen.
5. Kijk waar het infrarood (IR)-venster zich aan de bovenzijde van de achterkant van de meter bevindt.
6. Kijk waar het IR-venster zich op de infraroodkabel bevindt.
7. Plaats de meter op een vlakke ondergrond. Richt de 2 IR-vensters naar elkaar toe. De afstand tussen de beide IR-vensters dient 3–10 cm te bedragen.
8. Beweeg de infraroodkabel of de meter niet tijdens de gegevensoverdracht.
9. Volg de aanwijzingen van de software zorgvuldig op.
10. Wanneer de gegevensoverdracht is voltooid, bestaat de mogelijkheid, dat het softwareprogramma de meter automatisch uitzet. Als dit gebeurt, moet u de aanwijzingen op het scherm van de computer opvolgen.



OPMERKING

- Als de gegevensoverdracht is mislukt, moet u het opnieuw proberen. Neem contact op met Roche, als de problemen blijven bestaan.
- Voor een optimaal gebruik van de gegevensoverdracht-functie moet u ervoor zorgen, dat de juiste tijd en datum op de meter zijn ingesteld.

Wanneer moet er een functiecontrolemeting worden uitgevoerd?

Door het uitvoeren van een functiecontrolemeting kunt u het goede functioneren van de meter en de teststrips controleren. Een functiecontrolemeting dient te worden uitgevoerd:

- als u een nieuwe verpakking teststrips in gebruik heeft genomen.
- als u de flacon teststrips open heeft laten staan.
- als u vermoedt, dat de teststrips beschadigd zijn.
- als u de werking van de meter en de teststrips wilt controleren.
- als u de teststrips bij extreme temperaturen en/of luchtvochtigheid heeft bewaard.
- als u de meter heeft laten vallen.
- als uw meetresultaat niet in overeenstemming is met uw fysieke toestand.
- als u wilt controleren of u de meting juist uitvoert.

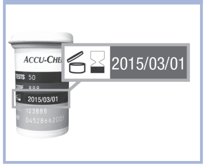
Opmerkingen m.b.t. de controleoplossing

- Gebruik uitsluitend Accu-Chek Performa-controleoplossing.
- Sluit het flesje controleoplossing na gebruik direct weer goed af met de dop.
- Schrijf na het openen van een flesje controleoplossing de datum op het etiket van het flesje. De controleoplossing moet 3 maanden na de datum dat het flesje controleoplossing werd geopend (”weggooidatum”), doch uiterlijk op de op het etiket aangegeven vervaldatum, worden weggegooid.
- Gebruik geen controleoplossing, waarvan de vervaldatum of ”weggooidatum” is overschreden.
- Raadpleeg de bijsluiter van de verpakking controleoplossing voor de bewaarcondities van de controleoplossing.
- De meter herkent automatisch het verschil tussen de controleoplossing en bloed.
- De resultaten van functiecontrolemetingen kunnen niet uit het geheugen worden opgeroepen en op de display worden weergegeven.
- De controleoplossing bevat een kleurstof, die bij morsen vlekken op weefsels kan veroorzaken. Verwijder de kleurstof door wassen met zeep en water.

Uitvoeren van een functiecontrolemeting

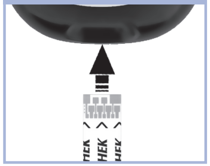
Voor het uitvoeren van een functiecontrolemeting zijn de meter, een teststrip en controleoplossing van level (niveau) 1 of level 2 nodig.

1



Controleer de vervaldatum op de flacon teststrips. Gebruik geen teststrips waarvan de vervaldatum is overschreden.

2



Voer de teststrip in de richting van de pijlen in de meter in.

Plaats de meter op een vlakke ondergrond.

3



Selecteer de te meten controleoplossing. Het niveau (level) wordt later tijdens de meting ingevoerd.

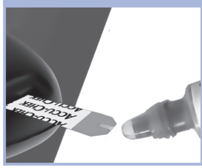
4



Verwijder de dop van het flesje controleoplossing. Veeg de punt van het flesje goed af met een tissue.

Knijp zachtjes in het flesje, zodat er een druppeltje vloeistof op de punt wordt gevormd.

5



Houd de druppel tegen de **uitsparing aan de voorkant** van het gele testveld van de teststrip tot u ⌛ ziet knipperen.

Breng geen controleoplossing op aan de bovenkant van de teststrip.

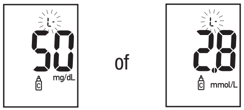
⌛ knippert, als er voldoende controleoplossing in de teststrip is opgezogen.

6

Veeg de punt van het flesje goed af met een tissue. Sluit het flesje goed af met de dop.

52955_07054190001_02_NL.indb 28 12/8/14 2:07 PM

7

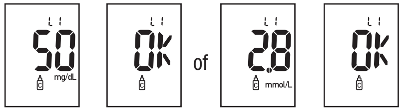


(voorbeeld)

Het resultaat van de functiecontrolemeting, het symbool van een flesje controleoplossing en een knipperende **L** worden op de display weergegeven. De teststrip mag nog niet worden verwijderd.

Druk op ▶ om het meetresultaat als een functiecontrole van level 1 te markeren. Druk een tweede maal op ▶ om het meetresultaat als een functiecontrole van level 2 te markeren.

8



(voorbeeld)

Druk kort op ◑ om het gewenste niveau (level) controleoplossing in de meter in te stellen.

Als het resultaat van de functiecontrolemeting binnen het toegestane bereik ligt, worden afwisselend **OK** en het resultaat van de functiecontrolemeting op de display weergegeven.

Als het resultaat van de functiecontrolemeting buiten het toegestane bereik ligt, worden afwisselend **Err** en het resultaat van de functiecontrolemeting op de display weergegeven.

Verwijder de gebruikte teststrip en gooi deze weg.

Na een succesvol uitgevoerde meting wordt de meter 5 seconden na het verwijderen van de teststrip automatisch uitgezet.

Beoordeling van buiten het controlewaardenbereik liggende resultaten

⚠ WAARSCHUWING

De controlewaardenbereiken staan op het etiket van de flacon teststrips gedrukt. Als het resultaat van de functiecontrolemeting buiten het controlewaardenbereik ligt, kunt u de onderstaande lijst gebruiken om het probleem op te lossen.

Controle van de mogelijke oorzaken	Actie
1. Was de vervaldatum van de teststrips of van de controleoplossingen overschreden?	Als de vervaldatum ervan overschreden is, gooit u de teststrips of de controleoplossing weg. Als de controleoplossing meer dan 3 maanden geleden voor het eerst is geopend, moet deze worden weggegooid. Herhaal de functiecontrolemeting met een niet-vervallen teststrip en een niet-vervallen controleoplossing.

Controle van de mogelijke oorzaken	Actie
2. Heeft u de punt van het flesje controleoplossing voor gebruik goed afgeveegd?	Veeg de punt van het flesje goed af met een tissue. Herhaal de functiecontrolemeting met een nieuwe teststrip en een verse druppel controleoplossing.
3. Zijn de flacon teststrips en het flesje controleoplossing altijd goed met de dop afgesloten geweest?	Vervang de teststrips of de controleoplossing, als u vermoedt, dat de flacon resp. het flesje enige tijd niet correct afgesloten is geweest. Herhaal de functie-controlemeting.
4. Is de teststrip onmiddellijk, nadat deze uit de flacon teststrips is genomen, gebruikt?	Herhaal de functiecontrolemeting met een nieuwe teststrip en een verse druppel controleoplossing.
5. Zijn de teststrips en de controle-oplossingen op een koele, droge plaats bewaard geweest?	Herhaal de functiecontrolemeting met een correct bewaarde teststrip of controleoplossing.
6. Heeft u de aanwijzingen correct opgevolgd?	Zie hoofdstuk 4, Functiecontrolemetingen, en herhaal de functiecontrolemeting.
7. Heeft u bij het uitvoeren van de functiecontrolemeting het juiste niveau controleoplossing, level 1 of 2, gekozen?	Als u het verkeerde niveau controleoplossing heeft gekozen, kunt u het resultaat van de functiecontrole-meting toch vergelijken met het bereik, dat op de flacon teststrips is gedrukt.
8. Weet u nog steeds niet zeker of u de oorzaak van het probleem heeft gevonden?	Neem contact op met Roche.

Onderhoud van de meter

Telkens als u de meter aanzet, test deze automatisch zijn eigen functies en informeert u als er iets niet in orde is. Zie hoofdstuk 5, Displaymeldingen en foutmeldingen.

Als u de meter heeft laten vallen of als u twijfelt over de juistheid van de resultaten, moet u contact opnemen met Roche.

Vervangen van de batterij

1



Open de deksel van het batterijcompartiment aan de onderkant van de meter door het lipje in de richting van het pijltje in te drukken en de deksel omhoog te trekken.

2



Verwijder de oude batterij. Plaats de nieuwe batterij met het **(+) symbool naar boven gericht** in de meter.

3



Breng de deksel van het batterijcompartiment weer op zijn plaats en druk deze dicht.

OPMERKING

- De meter bevat één lithiumbatterij van 3 Volt, knoopcel type CR2032. Dit type batterij is algemeen verkrijgbaar. Het is aan te bevelen om een reservebatterij beschikbaar te hebben.
- Alle resultaten blijven opgeslagen in het geheugen.

Reiniging van de meter

Houd de meter stofvrij. Als de meter toch moet worden gereinigd of ontsmet, volg dan de onderstaande aanwijzingen zorgvuldig op om ervoor te zorgen, dat uw meter optimaal functioneert.

⚠ WAARSCHUWING

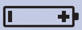
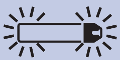
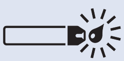
- Laat in geen enkele opening van de meter vloeistof komen.
- Sproei geen reinigingsmiddel direct op de meter.
- Dompel de meter niet onder in vloeistof.

1. Zorg ervoor, dat de meter is uitgezet.
2. Veeg de buitenkant van de meter voorzichtig af met een zachte doek, die licht bevochtigd is met een van de volgende reinigingsmiddelen (wring teveel vloeistof uit):
   - 70 % isopropylalcohol
   - Een oplossing van een mild afwasmiddel en water
   - Een 10 % bleekwateroplossing (1 deel bleekwater plus 9 delen water), dagelijks vers aangemaakt.

Displaymeldingen en foutmeldingen

⚠ WAARSCHUWING

- **Neem nooit beslissingen over de behandeling op basis van een foutmelding.**
- Als u twijfelt over het goede functioneren van de meter of als er nog een foutmelding verschijnt, kunt u contact opnemen met Roche.

Display	Actie
De meter kan niet worden aangezet of er wordt op de display niets weergegeven.	• De batterij is leeg. Plaats een nieuwe batterij. • De display is beschadigd. Neem contact op met Roche. • De meter is defect. Neem contact op met Roche. • Extreme temperaturen. Verplaats de meter naar een ruimte met een meer gematigde temperatuur.
	De spanning van de batterij is laag. Vervang de batterij zo spoedig mogelijk.
	De meter bevindt zich in de instelmodus. U kunt de instellingen veranderen of bevestigen.
	De meter is gereed voor het plaatsen van een teststrip.
	De meter is gereed voor het opzuigen van een druppel bloed of controleoplossing.
HI	De bloedglucosewaarde kan hoger zijn dan het meetbereik van het systeem. Zie hoofdstuk 2, Ongebruikelijke bloedglucoseresultaten.
LO	De bloedglucosewaarde kan lager zijn dan het meetbereik van het systeem. Zie hoofdstuk 2, Ongebruikelijke bloedglucoseresultaten.

Display	Actie
	De bloedglucosewaarde ligt beneden de ingestelde grenswaarde voor hypoglykemie (lage bloedglucosewaarde). Zie hoofdstuk 2, Ongebruikelijke bloedglucoseresultaten.
	Er is een algemene markering toegevoegd aan dit meetresultaat.
	Er is een Voor maaltijd-markering toegevoegd aan dit meetresultaat.
	Er is een Na maaltijd-markering toegevoegd aan dit meetresultaat.
	Er is een Voor maaltijd-markering toegevoegd aan dit meetresultaat en de herinnering aan een meting na de maaltijd is geactiveerd.
E-1	De teststrip kan beschadigd zijn of onjuist zijn geplaatst. Verwijder de teststrip en plaats deze opnieuw of vervang deze als deze beschadigd is.
E-3	Uw bloedglucosewaarde kan extreem hoog zijn of er kan een probleem met de meter of de teststrip opgetreden zijn. • Als uw meetresultaat in overeenstemming is met uw fysieke toestand, moet u onmiddellijk contact opnemen met uw arts of medische beroepsbeoefenaar. • Als uw meetresultaat niet in overeenstemming is met uw fysieke toestand, moet u de bloedglucosemeting herhalen. Zie hoofdstuk 2, Ongebruikelijke bloedglucoseresultaten. • Als de E-3-foutmelding na de bloedglucosemeting opnieuw verschijnt, kan uw bloedglucosewaarde extreem hoog zijn en boven het meetbereik van het systeem liggen. **U moet direct contact opnemen met uw arts of medische beroepsbeoefenaar.** • Als het tweede meetresultaat niet in overeenstemming is met uw fysieke toestand, moet u een functiecontrolemeting met controleoplossing en een nieuwe teststrip uitvoeren. • Als het resultaat van de functiecontrolemeting binnen het toegestane bereik ligt, moet u controleren of u de meting correct heeft uitgevoerd en de bloedglucosemeting met een nieuwe teststrip herhalen. • Als het resultaat van de functiecontrolemeting niet binnen het toege-stane bereik ligt, raadpleeg hoofdstuk 4, Beoordeling van buiten het controlewaardenbereik liggende resultaten.

Display	Actie
E-4	Er is voor een meting niet voldoende bloed of controleoplossing in de teststrip opgezogen of het monster is na het begin van de meting opgezogen. Gooi de teststrip weg en herhaal de bloedglucose- of functiecontrolemeting.
E-6	Het bloed of de controleoplossing was al door de teststrip opgezogen, voordat het knipperende druppelsymbool op de display was weergegeven. Gooi de teststrip weg en herhaal de bloedglucose- of functiecontrolemeting.
E-7	Er is een elektronische storing opgetreden of er is, in zelden voorkomende gevallen, een gebruikte teststrip verwijderd en opnieuw in de meter geplaatst. Zet de meter uit en weer aan of verwijder de batterij 20 seconden en plaats deze hierna weer terug. Voer een bloedglucosemeting of een functiecontrolemeting uit.
E-8	De temperatuur ligt boven of beneden het juiste bereik van het systeem. Raadpleeg de bijsluiter van de verpakking teststrips voor de condities voor het gebruik van het systeem. Ga naar een ruimte met de juiste condities, wacht 5 minuten en herhaal de bloedglucose- of functiecontrolemeting. Probeer de meter niet versneld op te warmen of af te koelen.
E-9	De batterij is bijna leeg. Vervang de batterij onmiddellijk. Als de melding opnieuw verschijnt nadat de batterij is vervangen, moet u de batterij opnieuw verwijderen, op een willekeurige toets van de meter drukken en de batterij vervolgens weer in de meter plaatsen.
E-10	De instellingen van tijd en datum kunnen onjuist zijn. Controleer of de tijd en de datum juist zijn ingesteld en pas deze zonodig aan.

Beperkingen van het product

Zie de bijsluiters van de verpakking teststrips en de verpakking controleoplossing voor de meest recente informatie over productspecificaties en beperkingen.

Productspecificaties	
Monstervolume **Type monster** **Duur van de meting** **Meetbereik** **Bewaarcondities van de teststrips** **Condities voor gebruik van het systeem** **Relatieve luchtvochtigheid bij gebruik**	Raadpleeg de bijsluiter van de verpakking teststrips.
Bewaarcondities van de meter	Temperatuur: -25–70 °C
Geheugencapaciteit	500 bloedglucoseresultaten en 20 resultaten van functiecontrolemetingen met tijd en datum
Automatisch uitzetten	Na 2 minuten
Stroomvoorziening	Eén lithiumbatterij van 3 Volt (knoopcel type CR2032)
Display	LCD
Afmetingen	94 × 52 × 21 mm (l × b × h)
Gewicht	Ca. 59 g (met batterij)
Constructie	Handheld
Veiligheidsklasse	III
Type meter	De Accu-Chek Performa-meter is geschikt voor continu gebruik.
Bewaarcondities van de controleoplossing	Raadpleeg de bijsluiter van de verpakking controleoplossing.

6 Technische gegevens

Elektromagnetische compatibiliteit – Deze meter voldoet aan de eisen m.b.t. de elektromagnetische storingsgevoeligheid conform EN ISO 15197 Annex A. De testen voor de storingsgevoeligheid m.b.t. elektrostatische ontlading werden uitgevoerd op basis van IEC 61000-4-2. Daarnaast voldoet de meter aan de eisen m.b.t. elektromagnetische straling conform EN 61326. De elektromagnetische emissie van de meter is dienovereenkomstig gering. Een storende invloed van de meter op andere elektrische apparatuur is niet te verwachten.

Specificaties – Raadpleeg de bijsluiter van de verpakking teststrips.

Meetprincipe – Raadpleeg de bijsluiter van de verpakking teststrips.

Informatie over productveiligheid

⚠ WAARSCHUWING

- Verstikkingsgevaar. Kleine onderdelen. Buiten het bereik van kinderen jonger dan 3 jaar bewaren.
- Sterke elektromagnetische velden kunnen het functioneren van de meter beïnvloeden. Gebruik de meter niet in de buurt van sterke elektromagnetische stralingsbronnen.
- Om te voorkomen, dat elektrostatische ontlading plaatsvindt, mag u de meter niet in een zeer droge omgeving gebruiken. Dit geldt in het bijzonder voor omgevingen, waarin zich synthetische materialen bevinden.

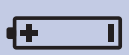
Afvalverwijdering: weggooien van de meter

⚠ WAARSCHUWING

- Tijdens bloedglucosemetingen kan de bloedglucosemeter met bloed in aanraking komen. Hierdoor vormen gebruikte meters een potentieel infectiegevaar. Verwijder de batterij of batterijen, voordat de meter wordt weggegooid. Gooi gebruikte meters weg conform de in uw land geldende voorschriften. Informatie over de juiste manier van afvalverwijdering kan worden ingewonnen bij de lokale overheid (gemeente).
- De Europese richtlijn 2002/96/EG (richtlijn betreffende afgedankte elektrische- en elektronische apparatuur (AEEA)) is niet van toepassing op deze bloedglucosemeter.
- Gooi gebruikte batterijen weg conform de lokaal geldende milieuvoorschriften.

Verklaring van de symbolen

De volgende symbolen kunnen voorkomen op het verpakkingsmateriaal, het typeplaatje van de meter en in de gebruiksaanwijzing van uw Accu-Chek Performa-meter.

	Raadpleeg de gebruiksaanwijzing
	Waarschuwing, raadpleeg de veiligheidsaanwijzingen in de gebruiksaanwijzing van het product.
	Temperatuurbeperking (bewaren bij)
	Fabrikant
REF	Artikelnummer
IVD	Medisch hulpmiddel voor in-vitrodiagnostiek
CE 0088	Dit product voldoet aan de Europese richtlijn 98/79/EG inzake medische hulpmiddelen voor in-vitrodiagnostiek.
	3 Volt-knoopcel type CR2032

Garantie

Bij de verkoop van consumptiegoederen zullen de wettelijke garantiebepalingen in het land van aankoop van toepassing zijn.

Aanvullende benodigdheden

Teststrips

Accu-Chek Performa-teststrips

Controleoplossingen

Accu-Chek Performa-controleoplossingen

Informatie voor medische beroepsbeoefenaren

⚠ WAARSCHUWING

Medische beroepsbeoefenaren: Volg de binnen uw laboratorium of instelling geldende richtlijnen en procedures voor het omgaan met potentieel infectieuze materialen zorgvuldig op. Raadpleeg de bijsluiter van de verpakking teststrips voor meer informatie voor medische beroepsbeoefenaren.

Werken met patiëntenmonsters

Draag altijd handschoenen, als u met voorwerpen werkt, die met bloed in aanraking kunnen komen. Volg de geldende procedures voor het omgaan met voorwerpen, die met humaan materiaal besmet kunnen zijn, altijd zorgvuldig op. Volg alle binnen uw laboratorium of instelling geldende voorschriften m.b.t. hygiëne en veiligheid zorgvuldig op. Bereid de geselecteerde plaats voor het afnemen van bloed voor conform de hiervoor geldende richtlijnen van uw instelling of laboratorium.

Raadpleeg de bijsluiter van de verpakking teststrips voor aanvullende informatie met betrekking tot toegestane typen monster, anticoagulantia en aanwijzingen voor het gebruik.

Aanbevelen van bloedglucosemetingen op alternatieve prikplaatsen aan patiënten

Bij het aanbevelen van het meten van bloed, dat op een alternatieve prikplaats is afgenomen (AST), moet men rekening houden met de motivatie en het kennisniveau van de patiënt en met zijn of haar vermogen om deze afweging met betrekking tot diabetes en AST te kunnen maken. Als u overweegt AST aan te bevelen bij uw patiënten, moet u er wel rekening mee houden, dat de meetresultaten verkregen met bloed, dat is afgenomen van onderarm of bovenarm, aanzienlijk kunnen afwijken van de meetresultaten verkregen met bloed uit de vingertop of de handpalm. Het verschil in de capillaire bed-concentratie en de doorstroming van het bloed naar en door de weefsels op allerlei plaatsen in het lichaam kan leiden tot verschillen in bloedglucosewaarden tussen de plaatsen, waar het monster is afgenomen. Deze fysiologische effecten verschillen niet alleen tussen individuen, maar kunnen zelfs per individu verschillen, afhankelijk van zijn of haar psychische en fysieke toestand.

Onze studies met betrekking tot metingen van bloed, dat op alternatieve prikplaatsen is afgenomen, bij volwassen mensen met diabetes laten zien, dat de meeste mensen veranderingen in hun glucosespiegel sneller vaststellen met bloed afgenomen van de vingertop of handpalm dan met bloed afgenomen van onderarm of bovenarm.* Dit is vooral van belang, als de bloedglucosespiegel snel daalt of stijgt. Als uw patiënt gewend is om zijn dosering in te stellen op basis van meetresultaten verkregen met bloed uit de vingertop of handpalm, moet hij of zij goed rekening houden met de vertraging (lag-time), die van invloed is op de resultaten van metingen van bloed afgenomen van onderarm of bovenarm.

*Interne gegevens

Österreich
Accu-Chek Kunden Service Center:
+43 1 277 87-355
www.accu-chek.at

Belgium
Tel: 0800-93626 (Accu-Chek Service)
www.accu-chek.be

Nederland
Tel. 0800-022 05 85
(Accu-Chek Diabetes Service)
www.accu-chek.nl

Master Distributor in the Middle East: /
الموزع الرئيسي في الشرق الأوسط:
Accu-Chek Enquiry Line: +971 (0) 4 8169 000
www.accu-chekarabia.com/arabic/

Iran
Customer Support:
Tel: +98(21) 87175222
www.darmanyab.com

Israel
Customer Support:
Tel. 04-6175390
www.dyndiabetes.co.il

LAST UPDATE: 2013-06
LETZTE ÜBERARBEITUNG: 2013-06
MISE À JOUR : 2013-06
DATUM VAN UITGIFTE: 2013-06

Roche Diagnostics GmbH
Sandhofer Strasse 116
68305 Mannheim, Germany
www.accu-chek.com

CE 0088 IVD

07054190001(02)-1014